



# Micro HI-FI Component System (Microsistem componente HI-FI)

**Instrucțiuni de utilizare**

Introducere

Conexiuni la rețea

Operații

Informații suplimentare

Depanare

Măsuri de precauție/  
Specificații

## AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu acoperiți orificiul de ventilare al aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii etc.

Nu plasați pe aparat surse de flăcără deschisă, cum ar fi lămpi aprinse.

Pentru a reduce riscul de incendiu și de electrocutare, evitați stropirea aparatului și posibilitatea ca pe acesta să se scurgă lichide și nu plasați pe aparat obiecte pline cu lichide, precum vasele.

Deoarece pentru deconectarea unității de la priză se folosește ștecărul principal, conectați unitatea la o priză CA ușor accesibilă. Dacă observați nereguli în funcționarea unității, deconectați imediat ștecărul principal de la priza CA.

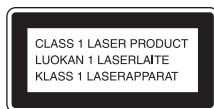
Nu instalați echipamentul într-un spațiu închis, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap încorporat.

Nu expuneți bateriile sau aparatele cu baterii instalate la căldură excesivă, precum lumina directă a soarelui, focul sau altele asemenea.

Unitatea rămâne sub tensiune chiar și atunci când este oprită, atât timp cât este conectată la priza CA.

## ATENȚIE

Utilizarea de instrumente optice cu acest produs mărește riscul de a vă fi afectată vederea.



Acest aparat este clasificat ca fiind un produs LASER din CLASA 1. Acest marcaj este amplasat în exterior, pe partea din spate.

## Pentru clienții din Australia

Acest echipament trebuie instalat și utilizat la cel puțin 20 cm între radiator și corpul persoanei (excluzând extremitățile: mâinile, încheieturile mâinilor, picioarele și gleznele).

## Pentru clienții din Europa

Pentru conectarea la computere gazdă și/sau periferice trebuie utilizate cabluri și conectori ecranati și împământați corect.

Presiunea fonică excesivă din câști poate provoca pierderea auzului.

## Aviz pentru clienți: următoarele informații sunt valabile doar în cazul echipamentelor vândute în statele ce aplică directivele UE.

Acest produs este fabricat de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru compatibilitatea electromagnetă și siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Comunicați orice probleme legate de service sau garanție la adresele prevăzute în documentele separate de service sau garanție.

Prin prezenta, Sony Corp. declară că acest echipament respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Pentru detalii, accesați următorul URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>



Acest produs este destinat utilizării în următoarele țări:  
AT, BE, CH, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SK

## Pentru clienții care utilizează acest produs în următoarele țări:

### Norvegia:

Utilizarea acestui echipament radio nu este permisă în zona geografică cuprinsă într-o rază de 20 km de centrul Ny-Alesund, Svalbard din Norvegia.

### Franța:

Caracteristica WLAN a acestui Microsistem de componente HI-FI va fi utilizată exclusiv în interiorul clădirilor. Orice utilizare a caracteristicii WLAN a acestui Microsistem de componente HI-FI în afara clădirilor este interzisă pe teritoriul Franței. Asigurați-vă că caracteristica WLAN a acestui Microsistem de componente HI-FI este dezactivată înainte ca acesta să fie utilizat în afara clădirilor. (Decizia ART 2002-1009, modificată prin Decizia ART 03-908, cu privire la restricțiile de utilizare a frecvențelor radio).

### Italia:

Utilizarea rețelei RLAN este guvernată:

- cu privire la utilizarea privată, prin Decretul de lege din 1.8.2003, nr. 259 („Codul de Comunicații Electronice”). În particular, Articolul 104 indică situațiile în care este necesară obținerea în prealabil a unei autorizații generale, iar Art. 105 indică situațiile în care este permisă utilizarea liberă;
- cu privire la acordarea publicului RLAN de acces la rețele și servicii de telecomunicații, prin Decretul ministerial din 28.5.2003, cu modificările ulterioare și prin Art. 25 (autorizare generală pentru rețele și servicii de comunicații electronice) al Codului de comunicații electronice.



**Eliminarea  
echipamentelor  
electrice și  
electronice vechi  
(valabil în țările  
Uniunii**

**Europene și în alte țări din  
Europa care au sisteme de  
colectare diferențiată)**

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj indică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca deșeu menajer. În schimb, acesta trebuie predat la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă ca deșeu a acestui produs. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.



**Eliminarea  
bateriilor uzate  
(valabil în țările  
Uniunii  
Europene și în**

**alte țări din Europa care au  
sisteme de colectare  
diferențiată)**

Acest simbol prezent pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că bateria furnizată împreună cu produsul respectiv nu trebuie tratată ca deșeu menajer.

Este posibil ca pe anumite baterii, acest simbol să fie utilizat în combinație cu un simbol chimic. Se adaugă simbolurile chimice pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) dacă bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb. Asigurându-vă că aceste baterii sunt eliminate în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă ca deșeu a bateriilor. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, aceasta trebuie înlocuită doar de către personal de service calificat.

Pentru a vă asigura că bateria este tratată în mod corespunzător, predați produsul la sfârșitul duratei de exploatare la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare în siguranță a bateriilor din produs. Predați bateriile la punctul de colectare relevant pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

# Înainte de utilizarea acestui sistem

## Despre protecția drepturilor de autor

Datele muzicale nu pot fi utilizate fără permisiunea deținătorului drepturilor de autor, cu excepția utilizării exclusive în scop personal.

## Despre ilustrațiile utilizate în acest manual

Ilustrațiile și ecranele utilizate în acest manual pot diferi de ecranele reale.

În orice caz, în acest manual sunt utilizate și ilustrațiile specifice unui anumit model ca poate avea caracteristici diferite, pentru a explica respectivele caracteristici.

## Cum se utilizează acest manual

Acest manual explică modul de comandare a unității, în principal cu ajutorul butoanelor de pe telecomandă. Pentru a efectua aceleași operații pot fi utilizate butoanele de pe unitatea principală care au același nume sau unul similar cu cele de pe telecomandă.

## Despre serviciile ce pot fi utilizate împreună cu o conexiune la Internet

Rețineți că serviciile bazate pe Internet pot fi modificate sau întrerupte fără notificare.

Defecțiunile ce apar în timpul utilizării normale a sistemului vor fi reparate de Sony conform condițiilor specificate în garanția limitată pentru acest sistem. În orice caz, compania Sony nu va fi răspunzătoare pentru nicio consecință derivată din eșuarea redării cauzate de un sistem deteriorat sau defect.

# Cuprins

Înainte de utilizarea acestui sistem .....	4
Caracteristicile acestui sistem.....	8
Ascultarea de muzică de la diverse surse .....	8
Utilizarea sistemului cu dispozitive compatibile DLNA .....	8
Redarea de muzică în timp real din iTunes cu AirPlay .....	9

---

## Introducere

Verificarea accesoriilor furnizate .....	10
Ghid pentru componente și comenzi .....	11
Unitate principală .....	11
Telecomandă .....	12
Introducerea caracterelor .....	14
Funcționare meniu/listă.....	15
Pregătirea unității, a telecomenzii și a difuzoarelor .....	16
Conectarea antenelor, a cablurilor difuzoarelor și a cablului de alimentare .....	16
Utilizarea telecomenzii.....	18
Atașarea plăcuțelor pentru difuzoare .....	18
Utilizarea unui iPod/iPhone.....	19
Configurarea antenei LAN wireless .....	19
Efectuarea setărilor de bază .....	20
Pornirea sistemului .....	20
Setarea ceasului .....	20
Dezactivarea funcției de standby automat .....	21

---

## Conexiuni la rețea

Conectarea sistemului la rețeaua de domiciliu .....	22
Verificarea mediului LAN wireless al rețelei de domiciliu .....	23
Căutarea unui punct de acces și configurarea unei rețele wireless (metoda de scanare a punctului de acces) .....	23
Configurarea unei rețele wireless utilizând un punct de acces compatibil cu WPS .....	25
Configurarea unei rețele cu fir .....	26

---

# Operații

Redarea unui disc CD/MP3 .....	28
Ascultarea de radio .....	30
Acordarea unui post de radio .....	30
Presetarea posturilor de radio .....	31
Efectuarea unei scanări inițiale DAB manuale .....	32
Ascultarea la un iPod sau iPhone .....	33
Redarea unui fișier de pe un dispozitiv USB .....	34
Ascultarea de conținut audio stocat pe un server .....	36
Configurarea serverului .....	36
Redarea de conținut audio stocat pe un server .....	40
Ascultarea serviciilor de muzică .....	42
Presetarea posturilor .....	43
Ascultarea unei varietăți de servicii de muzică .....	44
Utilizarea funcției PARTY STREAMING .....	45
Pornirea unei sesiuni PARTY .....	45
Alăturarea la o sesiune PARTY .....	46
Utilizarea AirPlay .....	47
Actualizarea software-ului .....	49
Ascultarea de material audio provenit de la o componentă externă .....	50
Redarea în diverse moduri .....	51
Redarea repetată .....	51
Redarea în ordine aleatorie sau în ordine programată .....	52
Crearea propriului program .....	52
Căutarea unui element utilizând un cuvânt cheie .....	53

---

# Informații suplimentare

Setarea funcțiilor legate de operații de rețea .....	54
Verificarea setărilor de rețea .....	54
Setarea modului de standby al rețelei .....	54
Setarea permisiunii de acces automat .....	55
Setarea funcției PARTY STREAMING .....	56
Redenumirea unității .....	56
Modificarea setărilor de sunet .....	57
Reglarea basilor și a înaltelor .....	57
Utilizarea temporizatoarelor .....	58
Utilizarea temporizatorului de oprire .....	58
Utilizarea Temporizatorului de redare .....	59
Modificarea setărilor afișajului .....	60

---

## Depanare

Depanare .....	61
Mesaje .....	68

---

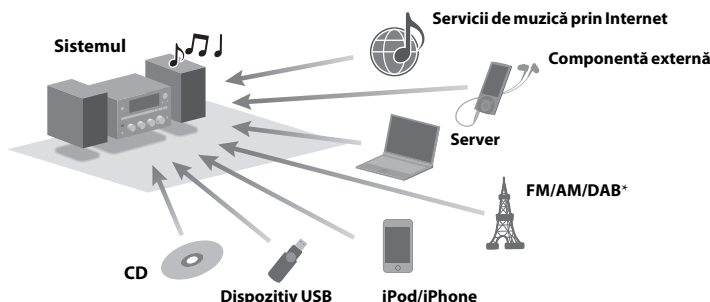
## Măsuri de precauție/Specificații

Măsuri de precauție.....	70
Specificații .....	72
Modele de iPod/iPhone compatibile cu acest sistem .....	75
Glosar .....	76
Index.....	78

# Caracteristicile acestui sistem

## Ascultarea de muzică de la diverse surse

Vă puteți delecta, ascultând muzică de la diverse surse de sunet cu un conținut impresionant de muzică. Următoarele surse de sunet sunt disponibile pe acest sistem.

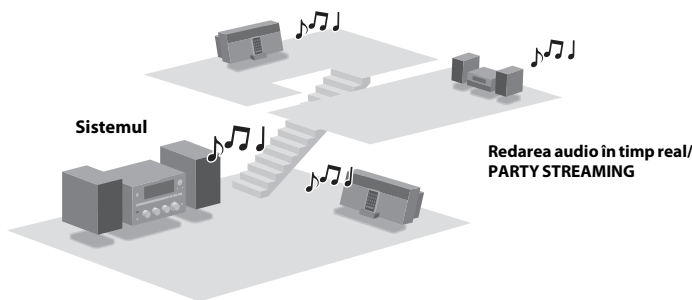


\* Funcția DAB este disponibilă doar pentru CMT-G2BNiP.

## Utilizarea sistemului cu dispozitive compatibile DLNA

Acest sistem este conform cu standardul DLNA. Puteți asculta muzică în diferite moduri, utilizând sistemul împreună cu alte dispozitive compatibile DLNA. Conectând sistemul la alte dispozitive DLNA vă puteți bucura de conținut audio stocat pe un server, chiar dacă cele două sisteme se află în camere diferite. Mai mult, funcția PARTY STREAMING a sistemului vă permite să redați conținut audio cu alte dispozitive care au o funcție PARTY STREAMING\* în același timp (pagina 45). Puteți utiliza toate funcțiile disponibile pe sistem ca sursă de sunet pentru funcția PARTY STREAMING.

\* Dispozitivele compatibile cu PARTY STREAMING disponibile pot diferi în funcție de țară și de regiune. Pentru detalii cu privire la dispozitivele disponibile, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.



### Despre DLNA

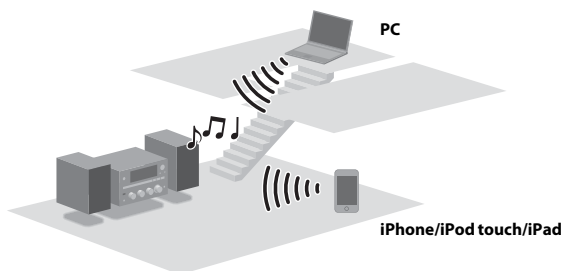
DLNA este abrevierea de la Digital Living Network Alliance. Acesta este numele unei organizații care elaborează îndrumări (îndrumări DLNA) și este, de asemenea, numele metodei prin care se permite dispozitivelor dintr-o casă să partajeze conținut digital (precum date muzicale, date imagine etc.) prin intermediul unei rețele de domiciliu.



---

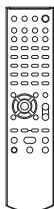
## Redarea de muzică în timp real din iTunes cu AirPlay

Cu ajutorul unei rețele wireless puteți reda conținut audio de pe dispozitive iOS, precum un iPhone, un iPod touch, un iPad sau o bibliotecă iTunes de pe PC-ul dumneavoastră cu acest sistem.

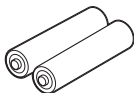


# Verificarea accesoriilor furnizate

❑ **Telecomandă (1)**

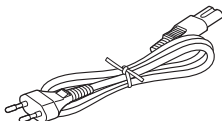


❑ **Baterii R6 (mărime AA) (2)**

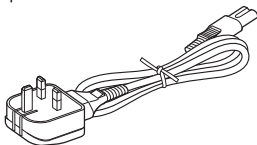


❑ **Cablu de alimentare CA (1)**

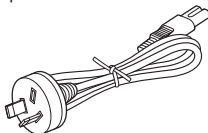
Modele pentru Europa (cu excepția modelului pentru Marea Britanie)



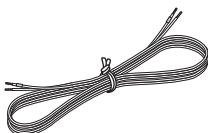
Model pentru Marea Britanie



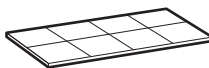
Model pentru Australia



❑ **Cabluri difuzoare (2)**



❑ **Plăcuțe difuzoare (8)**



❑ **Antenă cu fir FM (1)\***



❑ **Antenă cadru pentru AM (1)**



❑ **Antenă cu fir DAB (1) (doar CMT-G2BNiP)\***



❑ **Instrucțiuni de utilizare (acest manual) (1)**

Acest manual oferă explicații complete pentru diversele setări, operații și pentru procedura de conectare la rețea.

Acest manual conține, de asemenea, măsuri de precauție pentru utilizarea în siguranță a sistemului.

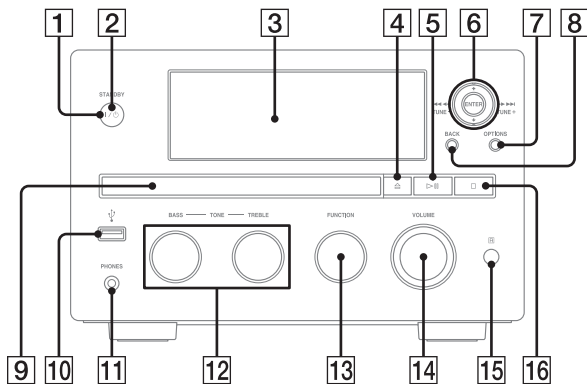
❑ **Ghid de configurare rapidă (1)**

Acest manual explică modul de configurare a conexiunii la rețea și de utilizare a funcțiilor ce pot fi utilizate împreună cu conexiunea la rețea.

\* Forma conectorului antenei poate diferi de cea din ilustrații, în funcție de țări și regiuni.

În cazul în care găsiți accesorii lipsă sau deteriorate, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

## Unitate principală



**1 Buton I/⏻ (alimentare)**

Utilizați-l pentru a porni și pentru a opri alimentarea (pagina 20).

**2 Indicator STANDBY**

Următoarea culoare indică starea alimentării sistemului.

Culoare	Stare sistem	Standby rețea
Verde	Aprins	Aprins/Stins
Galben	Stins	Aprins
Roșu	Stins	Stins

**3 Fereastra afișajului**

Pentru detalii despre conținutul afișajului, consultați pagina 60.

**4 Buton ▲**

Utilizați-l pentru a deschide sau pentru a închide tava discului (pagina 28).

**5 Buton ▶|| (redare/pauză)**

Utilizați-l pentru a porni sau pentru a întrerupe redarea.

**6 Butoane TUNE +/-**

Utilizați-le pentru a acorda postul dorit.

**Butoane ◀◀/▶▶ (derulare înapoi/derulare înainte)**

Utilizați-le pentru a selecta o piesă sau un fișier.

**Butoane ◀◀/▶▶ (căutare înapoi/căutare înainte)**

Utilizați-le pentru a găsi un punct dintr-o pistă sau dintr-un fișier.

**Butoane ↑/↓**

Utilizați-le pentru a selecta un element prezentat pe afișaj.

**Buton ENTER**

Utilizați-l pentru a accesa un element sau o setare selectată.

**7 Buton OPTIONS**

Utilizați-l pentru a afișa meniul opțiunilor (pagina 39). Elementele de meniu variază în raport cu funcția selectată.

**8 Buton BACK**

Utilizați-l pentru a reveni la afișajul anterior.

**9 Tavă disc**

Utilizați-o pentru a încărca un disc (pagina 28).

**10 Port ◀ (USB)**

Utilizați-l pentru a conecta un dispozitiv USB compatibil (paginile 34, 35).

**11 Mufă PHONES**

Conectați la căști.

**12 Buton rotativ BASS/TREBLE****13 Buton rotativ FUNCTION**

Utilizați-l pentru a selecta o funcție (pagina 29).

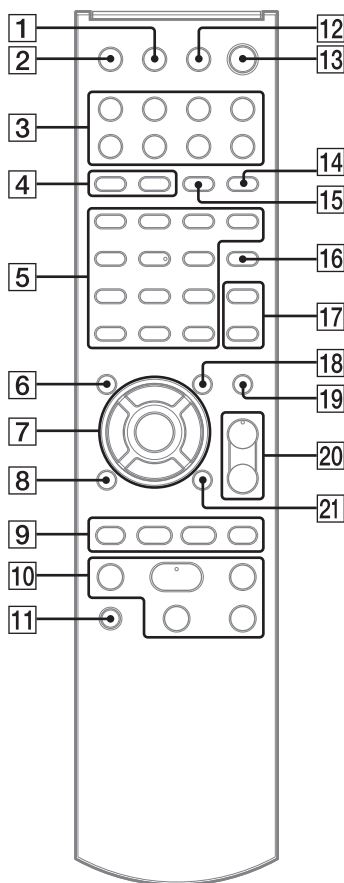
**14 Control VOLUME**

Utilizați-l pentru a regla volumul.

**15 Senzor telecomandă****16 Buton ■ (oprire)**

Utilizați-l pentru a opri redarea.

## Telecomandă

**1 Buton DISPLAY**

Utilizați-l pentru a afișa informații, precum informații despre timp legate de o piesă, ceas etc. (paginile 21, 31, 41, 43, 60).

Utilizați-l pentru a cripta și dezvălui cheia de securitate (pagina 24).

**2 Buton SLEEP**

Utilizați-l pentru a seta sau pentru a confirma setările Temporizatorului de oprire (pagina 58).

**3 Butoane de selectare a funcțiilor**

- Buton HOME NETWORK (paginile 23, 25, 26, 27, 40, 54, 55, 56)
- Buton MUSIC SERVICES (paginile 42, 43, 44)
- Buton AirPlay (pagina 47)
- Buton USB (paginile 34, 52)
- Buton CD (paginile 28, 52)
- Buton TUNER (paginile 30, 32)
- Buton FUNCTION +/-

**4 Buton PLAY MODE**

Utilizați-l pentru a selecta modul de redare (paginile 28, 34, 41, 52).

**Buton REPEAT**

Utilizați-l pentru a asculta în mod repetat un disc, un dispozitiv USB, o singură piesă sau un singur fișier (paginile 28, 34, 41, 51).

**[5] Butoane numerice/text\***

Utilizați-le pentru a selecta un post după numărul corespunzător (pagina 31).

Utilizați-le pentru a selecta litera dorită (ABC, DEF etc.), atunci când introduceți caractere (paginile 14, 15, 53).

**Buton CLEAR**

Utilizați-l pentru a șterge o literă (pagina 14).

Utilizați-l pentru a șterge un fișier sau o piesă programată(ă) anterior (pagina 52).

**Buton ↶ (inverse)**

Utilizați-l pentru a inversa ordinea caracterelor alocate butoanelor numerice/text (pagina 14).

**Buton CHARACTER**

Utilizați-l pentru a selecta tipul de caractere (pagina 14).

**[6] Buton MEMORY**

Utilizați-l pentru a preseta posturi FM, posturi DAB/DAB+ (doar CMT-G2BNiP) (pagina 31) sau servicii de muzică (pagina 43).

**[7] Butoane ↑/↓**

Utilizați-le pentru a selecta un element prezentat pe afișaj (paginile 14, 15).

**Butoane ⇐/⇒**

Utilizați-le pentru a evidenția un alt element în timp ce introduceți caractere (pagina 14).

Utilizați-le pentru a selecta potrivirea anterioară sau pe cea următoare în timp ce căutați un element folosind un cuvânt cheie (pagina 53).

**Buton ENTER**

Utilizați-l pentru a accesa un element sau o setare selectat(ă) (paginile 14, 15).

**[8] Buton BACK**

Utilizați-l pentru a reveni la afișajul anterior.

**[9] Butoane ◀◀/▶▶**

Utilizați-le pentru a stabili punctul de început al unei piese (paginile 31, 33, 41, 52).

Utilizați-le pentru a selecta o piesă sau un fișier (paginile 28, 34).

**Butoane +/-**

Utilizați-le pentru a selecta un post de radio (paginile 30, 31).

**Butoane 📁 (folder) +/-**

Utilizați-le pentru a selecta un folder (paginile 28, 34, 52).

**[10] Butoane operații**

Utilizați-le în cadrul tuturor funcțiilor pentru a efectua operații de bază.

- Buton ■ (pauză) (paginile 28, 33, 34, 41)

- Buton ■ (oprire) (paginile 28, 30, 34, 41)

- Buton ► (redare)\* (paginile 28, 33, 34, 41, 51, 52)

- Butoane ◀◀/▶▶ (căutare înapoi/căutare înainte) (paginile 28, 33, 34)

**[11] Buton PARTY**

Utilizați-l pentru a comanda funcția PARTY STREAMING. Țineți apăsat pe buton pentru a porni sau pentru a închide o sesiune PARTY (paginile 45, 46).

**[12] Buton ▲ (DESCHIDERE/ÎNCHIDERE)**

Utilizați-l pentru a deschide sau pentru a închide tava discului (pagina 28).

**[13] Buton I/⏻ (alimentare)**

Utilizați-l pentru a porni și pentru a opri alimentarea (paginile 20, 59).

**[14] Buton FM MODE**

Utilizați-l pentru a selecta modul de recepție FM (monofonic sau stereo) (pagina 31).

**[15] Buton TUNING MODE**

Utilizați-l pentru a selecta modul de acord (paginile 30, 31).

**[16] Buton ALPHABET SEARCH**

Utilizați-l pentru a căuta un element folosind un cuvânt cheie (paginile 41, 43, 53).

**[17] Buton TREBLE**

Utilizați-l pentru a controla sunetul (pagina 57).

**Buton BASS**

Utilizați-l pentru a controla sunetul (pagina 57).

**[18] Buton TIMER MENU**

Utilizați-l pentru a afișa meniul temporizatorului (paginile 21, 59).

**[19] Buton MUTING**

Utilizați-l pentru a dezactiva temporar sunetul. Apăsăți butonul din nou pentru a restaura sunetul.

**[20] Butoane VOLUME +/-**

Utilizați-le pentru a regla volumul (paginile 33, 50, 59).

**[21] Buton OPTIONS**

Utilizați-l pentru a afișa meniul opțiunilor (paginile 15, 23, 25, 26, 27, 32, 34, 40, 41, 43, 54, 55, 56).

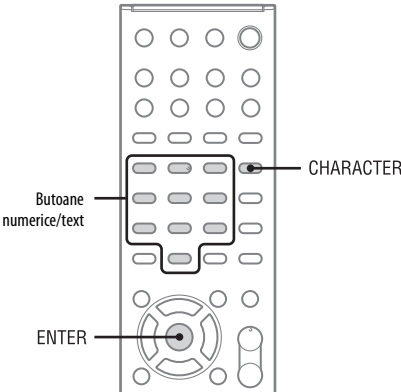
(Disponibil doar atunci când este selectată funcția DAB, USB, Home Network sau Music Service).

\* Un asterisc (\*) indică butoanele care au un punct tactil (butonul numărul „5”, butonul VOLUME + și butonul ► (redare)).

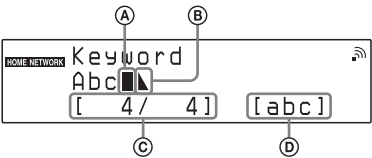
## Introducerea caracterelor

Este posibil să fie nevoie să introduceți caractere în timpul unor operații de configurare, precum cea a setărilor de rețea.

Pentru detalii despre caracterele disponibile, consultați „Lista caracterelor de introducere” (pagina 15).



Exemplu de afișaj atunci când căutați un element folosind un cuvânt cheie:



- Ⓐ Cursor (poziție curentă)
- Ⓑ Simbolul de terminare indică sfârșitul șirului text
- Ⓒ Poziția curentă a cursorului/numărul de caractere introduse
- Ⓓ Tipul de caractere

### 1 Apăsați în mod repetat CHARACTER pentru a selecta tipul de caractere dorit.

De fiecare dată când apăsați pe buton, tipul de caractere se modifică în ordinea „abc” (litere mici) → „ABC” (litere mari) → „123” (numere).

- 2 Apăsați butoanele numerice/text corespunzătoare pentru a selecta caracterele dorite.
- Apăsați în mod repetat butonul (ABC, DEF etc.), până când apare caracterul dorit. Dacă doriți să introduceți semne de punctuație (de ex. !, ?) și alte simboluri (de ex. #, %), selectați tipul de caractere „abc” sau „ABC”, apoi apăsați în mod repetat 0 sau 1 al butonului numeric/text.
- 3 Apăsați ENTER pentru a salva șirul text.

### Alte operații

Pentru	Faceți următoarele:
Ștergerea ultimului caracter introdus	Apăsați CLEAR.
Inversarea ordinii caracterelor alocate butoanelor numerice/text	Apăsați ↵. De exemplu, prin apăsarea repetată a butonului nr. 2 se afișează, în mod normal „A”, „B”, „C” și „2”, dar prin apăsarea acestui buton se modifică ordinea la „2”, „C”, „B” și „A”.
Restaurarea stării anterioare	Apăsați BACK.
Mutarea cursorului	Apăsați ←/→ pentru a muta cursorul la stânga sau la dreapta. Apăsați ↑/↓ pentru a muta cursorul la începutul sau la sfârșitul șirului text.

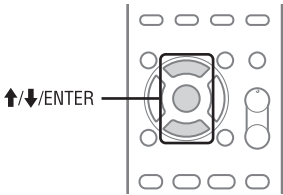
Lista caracterelor de introducere

Tabelul de mai jos prezintă caracterele și numerele pe care le puteți introduce pentru fiecare tip de caractere („abc”, „ABC” sau „123”). Puteți vedea caracterele, numerele și simbolurile alocate fiecărui buton numeric/text.

Buton numeric/text	abc	ABC	123
1	.,!@’^:;() []{}<>1	.,!@’^:;() []{}<>1	1
2	a b c 2	A B C 2	2
3	d e f 3	D E F 3	3
4	g h i 4	G H I 4	4
5	j k l 5	J K L 5	5
6	m n o 6	M N O 6	6
7	p q r s 7	P Q R S 7	7
8	t u v 8	T U V 8	8
9	w x y z 9	W X Y Z 9	9
0	/\ ~-=_+ # \$ % & ^ “ ” ‘ ? _ (spațiu) 0	/\ ~-=_+ # \$ % & ^ “ ” ‘ ? _ (spațiu) 0	0

Funcționare meniu/listă

Elementele din meniu sau din listă diferă în funcție de elementul setării și de sursa de sunet selectate.



- 1 În timp ce este afișat meniul sau lista opțiunilor, apăsați ↑/↓ pentru a selecta elementul dorit.



- A) Numele setării sau numele funcției
- B) Elementul selectat în momentul respectiv
- C) Indică existența mai multor niveluri sub cel curent

2 Apăsați ENTER.

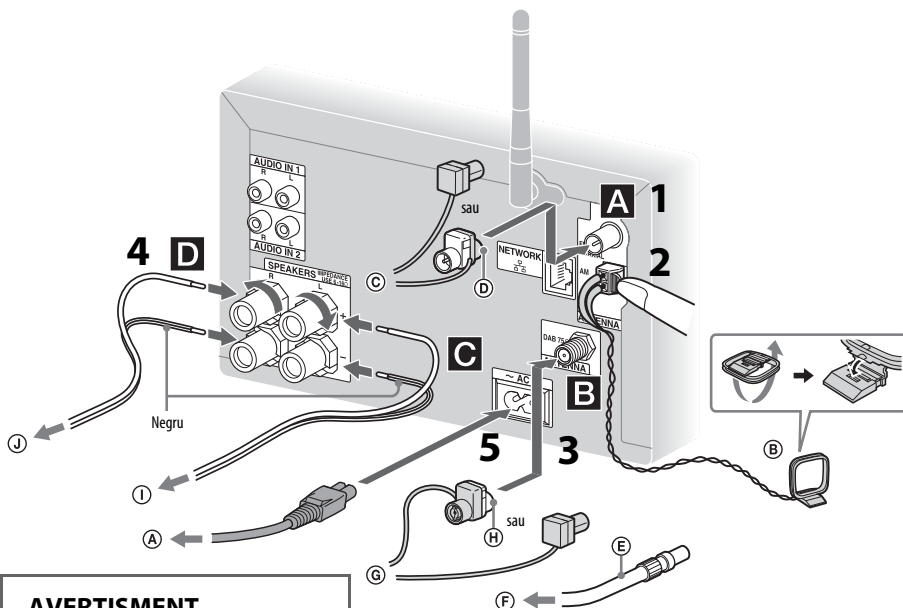
Elementul selectat este aplicat sau executat. Repetați pașii 1 și 2 dacă apare meniul sau lista pentru următorul nivel.

Alte operații

Pentru	Faceți următoarele:
Defilarea prin afișaj	Țineți apăsat pe ↑/↓.
Revenirea la nivelul anterior al meniului.	Apăsați BACK.
Revocarea operației din meniu	Apăsați OPTIONS.

# Pregătirea unității, a telecomenzii și a difuzoarelor

## Conectarea antenelor, a cablurilor difuzoarelor și a cablului de alimentare



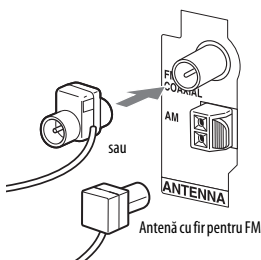
- (A) La priza de perete
- (B) Antenă cadru
- (C) Antenă cu fir FM (extindeți-o orizontal).
- (D) Conectați partea maro.
- (E) Cablu coaxial cu impedența de 75 ohmi, cu conector de tip F cu filet exterior (nefurnizat) (doar CMT-G2BNiP)

- (F) La antena de exterior DAB (nefurnizată) (doar CMT-G2BNiP)
- (G) Antenă cu fir DAB (extindeți-o orizontal), (doar CMT-G2BNiP)
- (H) Conectați partea albă.
- (I) La difuzorul din stânga
- (J) La difuzorul din dreapta



## 1 Conectați antenna cu fir pentru FM.

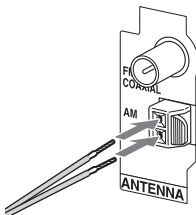
Găsiți o locație și o orientare care să asigure o recepție bună și aranjați antenna. Asigurați-vă că antenna este extinsă complet.



Țineți antenna departe de cablurile difuzoarelor și de cablul de alimentare pentru a evita preluarea de zgomot. Utilizați un cablu coaxial cu impedența de 75 ohmi (nefurnizat) pentru a conecta unitatea la o antenă de exterior pentru a îmbunătăți recepția.

## 2 Conectați antenna cadru pentru AM.

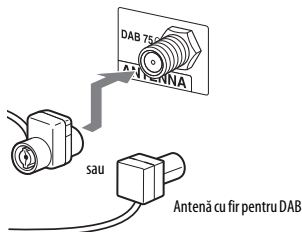
Găsiți o locație și o orientare care să asigure o recepție bună și aranjați antenna. Asigurați-vă că antenna este extinsă complet.



Țineți antenna departe de cablurile difuzoarelor și de cablul de alimentare pentru a evita preluarea de zgomot.

## 3 Conectați antenna cu fir pentru DAB (doar CMT-G2BNiP).

Asigurați-vă că antenna este extinsă complet.

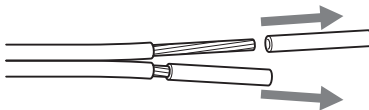


Utilizați un cablu coaxial cu impedența de 75 ohmi, cu conector de tip F cu filet exterior (nefurnizat) pentru a conecta o antenă de exterior DAB (nefurnizată), pentru a obține o calitate superioară a sunetului transmisiei DAB/DAB+.

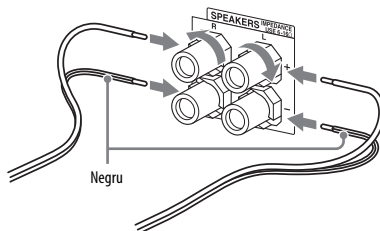
## 4 Conectați cablurile difuzoarelor.

### Notă

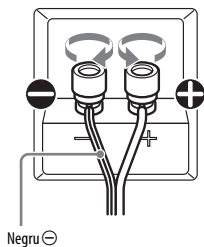
Mai întâi, îndepărtați porțiunile de acoperire de la capătul cablului difuzorului.



Conectați conectorii difuzoarelor la mufele SPEAKERS de pe unitate.



Conectați celălalt capăt al cablurilor difuzoarelor la bornele de pe difuzoare.




## 5 Conectați cablul de alimentare la o priză de perete.

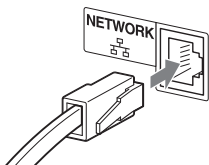
Indicatorul STANDBY de pe unitate se aprinde.

### AVERTISMENT


NU conectați cablul de alimentare la o priză de perete până când nu au fost realizate celelalte conexiuni.

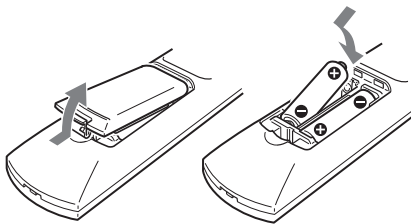
### La realizarea unei conexiuni LAN cu fir

Conectați un cablu de rețea (LAN) (nefurnizat) la NETWORK . Pentru detalii, consultați „Configurarea unei rețele cu fir” (pagina 26).



## Utilizarea telecomenzii

Scoateți capacul compartimentului pentru baterii și introduceți două baterii R6 (mărime AA) (nefurnizate), cu partea  mai întâi, potrivit polarității.

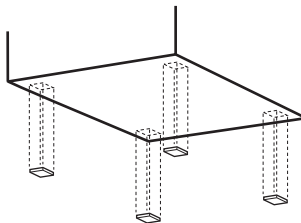


### Note cu privire la utilizarea telecomenzii


- În condiții de utilizare normală, bateriile ar trebui să dureze circa șase luni.
- Nu combinați o baterie veche cu una nouă și nu combinați tipuri diferite de baterii.
- Dacă nu utilizați telecomanda pentru o perioadă de timp mai îndelungată, scoateți bateriile pentru a evita deteriorările provocate de scurgerea electrolitului din baterii și de corodare.

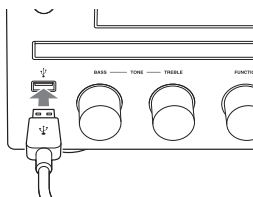
## Atașarea plăcuțelor pentru difuzoare

Atașați plăcuțele pentru difuzoare pe partea de dedesubt a difuzoarelor pentru a preveni alunecarea.



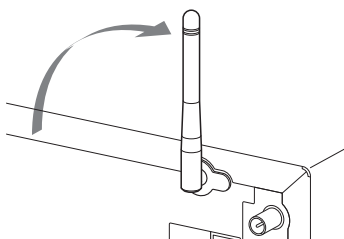
## Utilizarea unui iPod/iPhone

Conectați dispozitivul iPod/iPhone la portul  (USB) utilizând cablul USB furnizat împreună cu dispozitivul iPod/iPhone.




## Configurarea antenei LAN wireless

Atunci când efectuați o conexiune wireless, puneți antena wireless din spatele unității în poziție verticală.

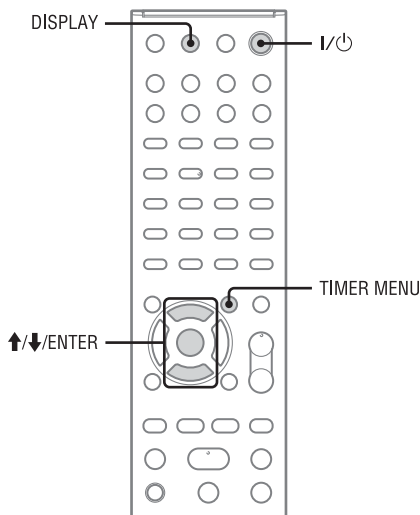


### Notă cu privire la indicatorul de intensitate a semnalului LAN wireless

„” se aprinde atunci când sistemul este pornit și conexiunea LAN wireless la punctul de acces este stabilă. Verificați starea recepției semnalului LAN wireless. Cu cât există mai multe segmente, cu atât este mai puternic semnalul.

# Efectuarea setărilor de bază

Atunci când sistemul este pornit pentru prima dată după ce a fost achiziționat, sunt necesare câteva setări de bază.



## • Network Standby - „Off” (setare din fabrică)

Acest mod standby consumă mai puțină energie decât atunci când modul standby al rețelei este setat la „On”, însă durează mai mult timp până când sistemul își reia funcționarea în momentul în care este alimentat din nou.

## • Network Standby - „On”

În acest mod standby, sistemul este conectat la rețea și rămâne parțial activ, pentru a-și relua rapid funcționarea în momentul în care este comandat prin rețea sau este alimentat din nou. Pentru a seta modul de standby al rețelei, consultați „Setarea modului de standby al rețelei” (pagina 54).

## Recepționarea unui post de radio DAB/DAB+ (doar CMT-G2BNiP)

Când porniți sistemul pentru prima dată după achiziționarea sistemului, scanarea inițială DAB pornește automat și este stocată o listă cu serviciile disponibile.

Nu apăsați niciun buton de pe unitate sau de pe telecomandă în timpul scanării inițiale DAB. Dacă faceți acest lucru, scanarea va fi întreruptă și este posibil ca lista cu serviciile să nu fie creată corect. Pentru a porni scanarea inițială DAB în mod manual, efectuați procedura „Efectuarea unei scanări inițiale DAB manuale” (pagina 32).

---

## Pornirea sistemului

Apăsați I/⏻ (alimentare).

Sistemul pornește, iar indicatorul STANDBY se face verde.

### Pentru a opri sistemul

Apăsați I/⏻ (alimentare).

Sistemul este oprit și indicatorul STANDBY se aprinde de culoare roșie. Când modul de standby al rețelei este setat la „On”, indicatorul STANDBY se aprinde de culoare galbenă, iar pe afișaj apare ceasul.

---

## Setarea ceasului

Timpul afișat de ceas trebuie setat corect pentru funcția temporizator.

- 
- 1 Apăsați I/⏻ (alimentare) pentru a porni sistemul.

## 2 Apăsati TIMER MENU pentru a selecta modul de setare a ceasului.

Dacă „PLAY SET?” clipește, apăsați în mod repetat **↑/↓** pentru a selecta „CLOCK SET?” și apoi apăsați ENTER.

## 3 Apăsati în mod repetat **↑/↓** pentru a seta ora, apoi apăsați ENTER.

## 4 Utilizați aceeași procedură pentru a seta minutele.

### Pentru a afișa ceasul

Apăsati DISPLAY în timp ce sistemul este oprit. Ceasul este afișat timp de circa 8 secunde.

#### Note

- Dacă „Network Standby” este setat la „On” și sistemul este oprit, apare afișajul ceasului.
- Setările ceasului se pierd dacă deconectați cablul de alimentare sau dacă are loc o pană de curent.

## Dezactivarea funcției de standby automat

Acest sistem este prevăzut cu o funcție de standby automat. Sistemul intră automat în modul standby după circa 30 de minute, dacă nu primește nicio comandă și nu există semnal audio de ieșire.

În mod implicit, funcția de standby automat este activată.

Utilizați butoanele de pe unitate pentru a dezactiva funcția de standby automat.

Țineți apăsat pe **I/⏻** în timp ce sistemul este pornit, până când apare „AUTO STANDBY OFF”.

### Pentru a activa funcția

Repetati procedura până când apare „AUTO STANDBY ON”.

#### Note

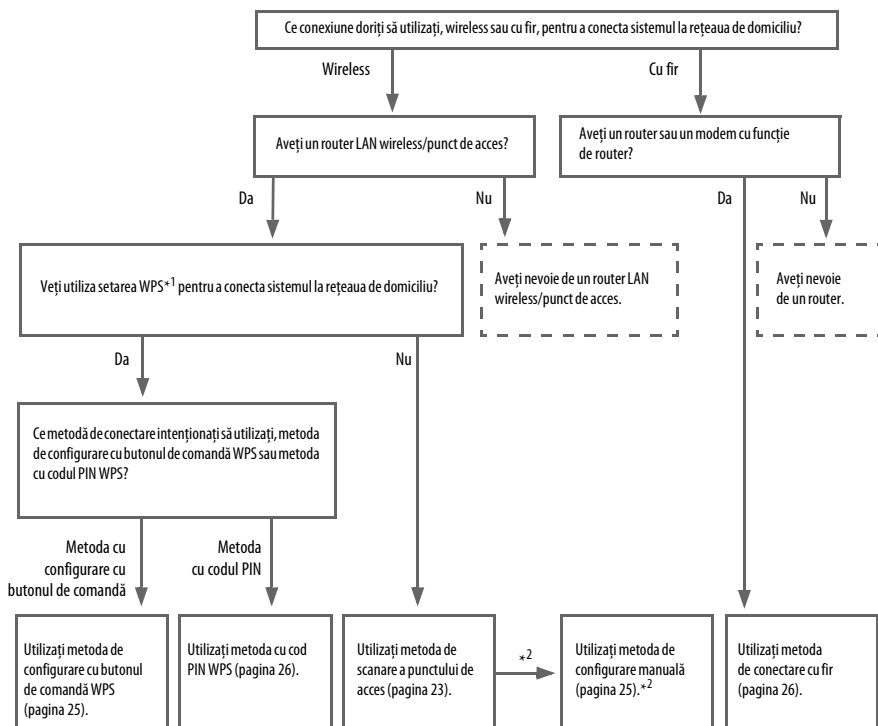
- „AUTO STANDBY” apare pe afișaj timp de două minute înainte ca sistemul să intre în modul standby.

- Funcția de standby automat este nevalidă pentru funcția tunerului (FM/AM/DAB), chiar dacă ați activat-o.
- Este posibil ca sistemul să nu intre automat în modul standby în următoarele cazuri:
  - când este detectat un semnal audio.
  - în timpul redării de piste sau de fișiere audio.
  - când un Temporizator de redare sau un Temporizator de oprire presetat este activat.

# Conectarea sistemului la rețeaua de domiciliu

Această secțiune explică modul de conectare a sistemului la rețeaua de domiciliu. Puteți conecta sistemul la rețea fie prin LAN wireless, fie prin LAN cu fir. Consultați metoda dumneavoastră de conectare utilizând diagrama de mai jos.

Asigurați-vă că citiți mai întâi „Verificarea mediului LAN wireless al rețelei de domiciliu” (pagina 23), atunci când conectați sistemul prin LAN wireless. Pentru detalii despre metoda de conexiune acceptată de routerul dumneavoastră LAN wireless/punctul de acces, consultați manualul de utilizare al routerului LAN wireless/punctului de acces.



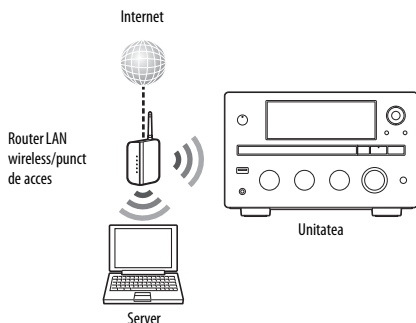
\*1 WPS (Wi-Fi Protected Setup) (Configurare protejată Wi-Fi) este un standard creat de Wi-Fi Alliance, care vă permite să configurați o rețea wireless cu ușurință și în mod securizat.

\*2 Utilizați metoda de configurare manuală dacă nu puteți găsi punctul de acces dorit utilizând metoda de scanare a punctului de acces.

## Ce poate face sistemul atunci când este conectat la o rețea

- Sistemul poate reda conținut audio stocat pe un server (un computer etc.) din rețeaua de domiciliu (pagina 36).
- Sistemul poate reda servicii de muzică prin Internet (pagina 42).

## Verificarea mediului LAN wireless al rețelei de domiciliu



Aveți nevoie de următorul mediu pentru a utiliza funcțiile Home Network, Music Service, AirPlay și PARTY STREAMING. Confirmați existența acestui mediu în avans.

- ☐ **Trebuie să fie disponibil un mediu de rețea de domiciliu LAN wireless. (Asigurați-vă că este utilizat un router LAN wireless).**
- ☐ **Un dispozitiv care poate fi utilizat drept server (un computer etc.) trebuie să fie conectat la rețeaua de domiciliu LAN wireless\*.**
- ☐ **Trebuie să dispuneți de acces la Internet. (Atunci când doriți să ascultați servicii de muzică).**

\* Pentru detalii cu privire la serverele compatibile cu acest sistem, consultați pagina 36.

Există mai multe metode de conectare pe care le puteți utiliza pentru a configura o rețea wireless: căutând un punct de acces, utilizând o metodă de conectare WPS (fie metoda cu butonul de comandă, fie metoda cu codul PIN) sau setarea manuală. Selectați metoda de conectare ce poate fi utilizată pentru rețeaua dumneavoastră de domiciliu, utilizând diagrama de la pagina 22.

### Note

- Asigurați-vă că nu utilizați funcția LAN wireless acolo unde este utilizat echipament medical (precum un stimulator cardiac) sau unde utilizarea comunicațiilor wireless este interzisă.
- Înainte de a realiza conexiunea la rețeaua de domiciliu trebuie să pregătiți un router LAN wireless/punct de acces. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare primit împreună cu dispozitivul.

- În funcție de mediul rețelei dumneavoastră de domiciliu, este posibil ca routerul LAN wireless/punctul de acces să fi fost configurat astfel încât să nu poată fi conectat cu ajutorul WPS, chiar dacă este compatibil cu WPS. Pentru a afla dacă routerul dumneavoastră LAN wireless/punctul de acces este compatibil sau nu cu WPS și pentru detalii despre configurarea unei conexiuni WPS, consultați manualul de utilizare primit împreună cu routerul LAN wireless/punctul de acces.
- Este posibil să întâmpinați dificultăți la configurare, dacă sistemul și routerul LAN wireless/punctul de acces se află prea departe unul de celălalt. Dacă da, mutați dispozitivele mai aproape unul de celălalt.

## Căutarea unui punct de acces și configurarea unei rețele wireless (metoda de scanare a punctului de acces)

Puteți configura o rețea wireless căutând un punct de acces. Pentru a configura rețeaua utilizând această metodă de conectare, vi se va cere să selectați sau să introduceți următoarele informații. Consultați în avans următoarele informații și înregistrați-le în spațiul prevăzut mai jos.

- ☐ **Numele rețelei (SSID<sup>\*1</sup>) care identifică rețeaua dumneavoastră<sup>\*2</sup>. (Acesta va fi necesar la pasul 6).**  
\_\_\_\_\_
- ☐ **Dacă rețeaua dumneavoastră de domiciliu wireless este securizată prin criptare, cheia de securitate (cheia WEP, cheia WPA/WPA2) pentru rețeaua dumneavoastră<sup>\*2</sup>. (Acesta va fi necesar la pasul 7).**  
\_\_\_\_\_

<sup>\*1</sup> SSID (Service Set Identifier) (Identificator set de servicii) este un nume care identifică un anumit punct de acces.

<sup>\*2</sup> Ar trebui să puteți afla aceste informații de pe eticheta aplicată pe routerul LAN wireless/punctul de acces, din manualul de utilizare, de la persoana care a configurat rețeaua wireless sau din informațiile oferite de furnizorul dumneavoastră de servicii de Internet.

Pentru detalii despre operațiile de meniu și introducerea caracterelor în timpul configurării, consultați „Funcționare meniu/listă” (pagina 15) și „Introducerea caracterelor” (pagina 14).

---

**1** Selectați HOME NETWORK, MUSIC SERVICES sau AirPlay ca funcție.  
Dacă apare afișajul setărilor de rețea, treceți la pasul 4.  
Dacă afișajul setărilor de rețea nu apare, apăsați OPTIONS.

---

**2** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Network”, apoi apăsați ENTER.

---

**3** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Settings”, apoi apăsați ENTER.

---

**4** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Wireless LAN Settings”, apoi apăsați ENTER.  
Dacă apare „Change Setting?”, selectați „OK”, apoi apăsați ENTER.

---

**5** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Access Point Scan”, apoi apăsați ENTER.  
Sistemul începe să caute puncte de acces și afișează o listă de până la 20 de nume de rețele disponibile (SSID).

---

**6** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta numele rețelei (SSID) dorite, apoi apăsați ENTER.  
Apare afișajul setării de securitate.

---

**7** Introduceți cheia de securitate (cheia WEP, cheia WPA/WPA2), apoi apăsați ENTER.  
În mod implicit, cheia de securitate apare sub forma „\*\*\*\*\*”. Apăsați în mod repetat DISPLAY pentru a cripta și pentru a dezvălui cheia de securitate.  
Apare afișajul setării IP.

---

**8** La setarea IP, apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Auto”, apoi apăsați ENTER.  
Apare afișajul setării proxy.

**La utilizarea unei adrese IP fixe**

Selectați „Manual” la pasul 8, apoi apăsați ENTER. Apare afișajul de introducere a adresei IP.  
Introduceți valorile pentru „IP Address”, „Subnet Mask”, „Default Gateway”, „Primary DNS” și „Secondary DNS”. Atunci când apăsați ENTER după ce introduceți valoarea pentru „Secondary DNS”, apare afișajul setării proxy.

---

**9** La setarea proxy, apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Do Not Use”, apoi apăsați ENTER.  
Apare afișajul de confirmare.

**La utilizarea unui server proxy**

Selectați „Use” la pasul 9, apoi apăsați ENTER. Apare afișajul de introducere a adresei proxy.  
Setați valorile pentru „Proxy Address” și „Port Number”. Atunci când apăsați ENTER după ce setați valoarea pentru „Port Number”, apare afișajul de confirmare.

---

**10** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „OK”, apoi apăsați ENTER.  
„Complete!” apare după finalizarea setărilor de rețea, iar „📶” se aprinde pe afișaj. Pentru a reveni la meniul opțiunilor, apăsați ENTER. (În funcție de mediul de rețea, este posibil ca setările de rețea să dureze mai mult timp).

---

**11** Efectuați setările serverului.  
Pentru a asculta conținut audio stocat pe server, trebuie să configurați serverul (pagina 36).

**Sfat**

Atunci când verificați setările rețelei, apăsați OPTIONS, apoi selectați „Network” – „Information” – elementul de setare dorit din meniu.

**Notă**

Dacă rețeaua dumneavoastră nu a fost securizată prin criptare (utilizând cheia de securitate), afișajul setării de securitate nu apare la pasul 7.



## Dacă nu puteți găsi numele de rețea dorit (SSID) (metoda de configurare manuală)

Puteți introduce manual numele de rețea dorit (SSID), dacă acesta nu apare în listă.

- 1 Selectați „Manual Registration” la pasul 5 din „Căutarea unui punct de acces și configurarea unei rețele wireless (metoda de scanare a punctului de acces)” (pagina 23).
- 2 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Direct Input”, apoi apăsați ENTER.
- 3 Introduceți numele rețelei (SSID), apoi apăsați ENTER.
- 4 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta setarea de securitate dorită, apoi apăsați ENTER.
- 5 Urmați Pașii de la 7 la 11 din „Căutarea unui punct de acces și configurarea unei rețele wireless (metoda de scanare a punctului de acces)” (pagina 23).

## Configurarea unei rețele wireless utilizând un punct de acces compatibil cu WPS

Puteți configura cu ușurință o rețea wireless utilizând un punct de acces compatibil cu WPS. Setarea WPS poate fi realizată utilizând fie metoda de configurare cu butonul de comandă, fie metoda cu codul PIN (Număr de identificare personală).

### Ce este WPS (Wi-Fi Protected Setup) (Configurare protejată Wi-Fi)?

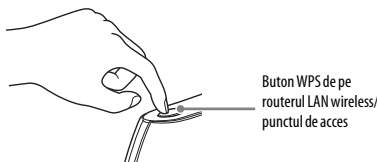
WPS este un standard creat de Wi-Fi Alliance, care vă permite să configurați o rețea wireless cu ușurință și în mod securizat.

## Configurarea unei rețele wireless utilizând metoda de configurare cu butonul de comandă WPS

Puteți configura cu ușurință o conexiune wireless WPS cu o singură apăsare pe butonul desemnat.

- 1 Selectați HOME NETWORK, MUSIC SERVICES sau AirPlay ca funcție.  
Dacă afișajul setărilor de rețea nu apare, apăsați OPTIONS.
- 2 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Network”, apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Settings”, apoi apăsați ENTER.
- 4 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Wireless LAN Settings”, apoi apăsați ENTER.  
Dacă apare „Change Setting?”, selectați „OK”, apoi apăsați ENTER.
- 5 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „WPS Push”, apoi apăsați ENTER.
- 6 Urmați îndrumările de pe ecran și apăsați butonul WPS de pe punctul de acces.

Mesaj: Apăsați butonul WPS de pe punctul de acces în maximum 2 minute



Buton WPS de pe routerul LAN wireless/punctul de acces

„Complete!” apare după finalizarea setărilor de rețea, iar „” se aprinde pe afișaj. Pentru a reveni la meniul opțiunilor, apăsați ENTER. (În funcție de mediul de rețea, este posibil ca setările de rețea să dureze mai mult timp).

### 7 Efectuați setările serverului.

Pentru a asculta conținut audio stocat pe server, trebuie să configurați serverul (pagina 36).

#### Sfat

Atunci când verificați setările rețelei, apăsați OPTIONS, apoi selectați „Network” – „Information” – elementul de setare dorit din meniu.

## Configurarea unei rețele wireless utilizând metoda cu codul PIN WPS

Dacă punctul de acces acceptă conexiunea cu cod PIN (Număr de identificare personală) WPS, puteți configura o conexiune wireless WPS introducând codul PIN al sistemului în routerul LAN wireless/punctul de acces.

- 1 Selectați HOME NETWORK, MUSIC SERVICES sau AirPlay ca funcție.  
Dacă afișajul setărilor de rețea nu apare, apăsați OPTIONS.
- 2 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Network”, apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Settings”, apoi apăsați ENTER.
- 4 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Wireless LAN Settings”, apoi apăsați ENTER.
- 5 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Manual Registration”, apoi apăsați ENTER.
- 6 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „WPS PIN”, apoi apăsați ENTER.  
Apare lista cu SSID (puncte de acces) accesibile.
- 7 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta numele rețelei (SSID) dorite, apoi apăsați ENTER.

Apare codul PIN (8 cifre) al sistemului. Lăsați codul PIN afișat până la finalizarea conexiunii. (De fiecare dată când efectuați această operație este afișat un cod PIN nou).

- 8 Introduceți codul PIN al sistemului în routerul LAN wireless/punctul de acces.

Sistemul pornește efectuarea setărilor de rețea.

După finalizarea setărilor de rețea apare „Complete!” și „” se aprinde pe afișaj. Pentru a reveni la meniul opțiunilor, apăsați ENTER.

(În funcție de mediul de rețea, este posibil ca setările de rețea să dureze mai mult timp).

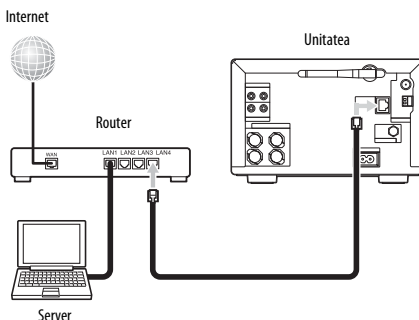
- 9 Efectuați setările serverului.

Pentru a asculta conținut audio stocat pe server, trebuie să configurați serverul (pagina 36).

## Sfaturi

- Atunci când verificați setările rețelei, apăsați OPTIONS, apoi selectați „Network” – „Information” – elementul de setare dorit din meniu.
- Pentru detalii despre introducerea codului PIN în routerul LAN wireless/punctul de acces, consultați manualul de utilizare furnizat împreună cu routerul LAN wireless/punctul de acces.

## Configurarea unei rețele cu fir



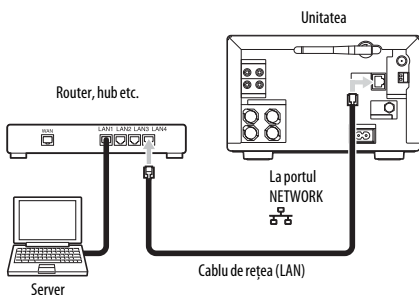
Aveți nevoie de următorul mediu pentru a utiliza funcțiile Home Network, Music Service și PARTY STREAMING. Confirmați existența acestui mediu în avans.

- ☐ **Trebuie să fie disponibil un mediu de rețea de domiciliu LAN cu fir. (Asigurați-vă că este utilizat un router).**
- ☐ **Un dispozitiv care poate fi utilizat drept server (un computer etc.) trebuie să fie conectat la rețeaua de domiciliu LAN cu fir\*.**
- ☐ **Trebuie să dispuneți de acces la Internet. (Atunci când ascultați servicii de muzică).**

\* Pentru detalii cu privire la serverele compatibile cu acest sistem, consultați pagina 36.

Asigurați-vă că utilizați un cablu de rețea (LAN) cu miez de ferită (nefurnizat) sau un cablu de rețea ecranat (nefurnizat) pentru o conexiune cu fir. Pentru detalii despre operațiile de meniu și introducerea caracterelor în timpul configurării, consultați „Funcționare meniu/listă” (pagina 15) și „Introducerea caracterelor” (pagina 14).

## 1 Conectați sistemul la un dispozitiv care este conectat la server.



Configurația conexiunii depinde de mediul rețelei dumneavoastră de domiciliu.

- Când serverul (un computer etc.) este conectat la un router sau un hub:
    - Dacă este disponibil un port neutilizat pe router sau pe hub, conectați sistemul la portul respectiv.
    - Dacă nu este disponibil un port neutilizat pe router, adăugați un hub și conectați serverul și sistemul la hub.
  - Când nu este utilizat un router\*:
    - Adăugați un router și conectați dispozitivul server și sistemul la router.
- \* De exemplu, atunci când un server (un computer etc.) este conectat direct la un modem care nu are funcție de router.

## 2 Selectați HOME NETWORK, MUSIC SERVICES sau AirPlay ca funcție.

Dacă afișajul setărilor de rețea nu apare, apăsați OPTIONS.

## 3 Apăsați $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „Network”, apoi apăsați ENTER.

## 4 Apăsați $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „Settings”, apoi apăsați ENTER.

## 5 Apăsați $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „Wired LAN Settings”, apoi apăsați ENTER.

Apare afișajul setării IP. Dacă apare „Change Setting?”, selectați „OK”, apoi apăsați ENTER.

## 6 La setarea IP, apăsați $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „Auto”, apoi apăsați ENTER.

Apare afișajul setării proxy.

### La utilizarea unei adrese IP fixe

Selectați „Manual” la pasul 6, apoi apăsați ENTER. Apare afișajul de introducere a adresei IP.

Introduceți valorile pentru „IP Address”, „Subnet Mask”, „Default Gateway”, „Primary DNS” și „Secondary DNS”. Atunci când apăsați ENTER după ce introduceți valoarea pentru „Secondary DNS”, apare afișajul setării proxy.

## 7 La setarea proxy, apăsați $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „Do Not Use”, apoi apăsați ENTER.

Apare afișajul de confirmare.

### La utilizarea unui server proxy

Selectați „Use” la pasul 7, apoi apăsați ENTER. Apare afișajul de introducere a adresei proxy.

Introduceți valorile pentru „Proxy Address” și „Port Number”. Atunci când apăsați ENTER după ce introduceți valoarea pentru „Port Number”, apare afișajul de confirmare.

## 8 Apăsați $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „OK”, apoi apăsați ENTER.

După finalizarea setărilor de rețea apare „Complete!” și apoi apăsați ENTER. Afișajul revine la meniul opțiunilor. (În funcție de mediul de rețea, este posibil ca setările de rețea să dureze mai mult timp).

## 9 Efectuați setările serverului.

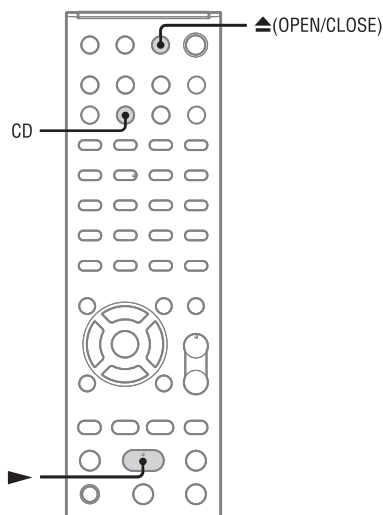
Pentru a asculta conținut audio stocat pe server, trebuie să configurați serverul (pagina 36).

### Sfat

Atunci când verificați setările rețelei, apăsați OPTIONS, apoi selectați „Network” – „Information” – elementul de setare dorit din meniu.

# Redarea unui disc CD/MP3

Puteți reda discuri audio CD și CD-R/RW înregistrate cu piese audio MP3. Consultați „Cu privire la discurile redabile” pentru detalii (pagina 71).



**1** Apăsați CD pentru a selecta funcția CD.

**2** Încărcați un disc.

Apăsați ▲ (DESCHIDERE/ÎNCHIDERE) pentru a deschide tava, puneți un disc pe tavă (cu partea etichetată în sus) și apăsați ▲ (DESCHIDERE/ÎNCHIDERE) pentru a închide tava.

**3** Apăsați ► pentru a porni redarea.

## Alte operații

Pentru	Faceți următoarele:
Înteruperea redării	Apăsați    (pauză). Pentru a relua redarea, apăsați    din nou.
Oprirea redării	Apăsați ■ (oprire).
Selectarea unui folder pe un disc MP3	Apăsați în mod repetat (folder) +/-.
Selectarea unei piese sau a unui fișier	Apăsați ◀◀ (derulare înapoi)/▶▶ (derulare înainte).
Căutarea unui folder și a unui fișier pe un disc MP3	Apăsați BACK în timpul redării, apăsați ↑/↓ pentru selecta a folderul dorit, apoi apăsați ENTER. Apăsați ↑/↓ pentru a selecta fișierul dorit, apoi apăsați ENTER.
Găsirea unui punct dintr-o piesă sau dintr-un fișier	Țineți apăsat pe ◀◀ (căutare înapoi)/▶▶ (căutare înainte) în timpul redării și eliberați butonul la momentul dorit.
Selectarea Redării repetate	Apăsați în mod repetat pe REPEAT, până când se aprinde „REP” sau „REP1” (pagina 51).
Selectarea redării amestecate sau a redării programate	În timp ce redarea este oprită, apăsați în mod repetat pe PLAY MODE, până când se aprinde modul de redare dorit („SHUF”, „PGM” etc.) (pagina 51).

### Notă cu privire la redarea repetată


„REP1” indică faptul că se repetă o singură piesă sau un singur fișier până când opriți redarea.

### Note cu privire la redarea discurilor MP3

- Nu salvați alte tipuri de piese sau fișiere și nici foldere neneesare pe un disc ce conține fișiere MP3.
- Se sare peste foldere care nu conțin niciun fișier MP3.
- Fișierele MP3 sunt redade în ordinea în care sunt înregistrate pe disc.
- Sistemul poate reda doar fișiere MP3 care au extensia de fișier „.mp3”.
- Chiar și atunci când numele fișierului are extensia „.mp3”, dacă fișierul în sine diferă, redarea fișierului poate genera un zgomot puternic ce ar putea duce la deteriorarea sistemului de difuzoare și la defectarea sistemului.
- Numărul maxim de:
  - foldere este 255 (inclusiv folderul rădăcină).
  - fișiere MP3 este 511.
  - Fișiere MP3 și foldere ce pot fi conținute de un singur disc este 512.
  - niveluri de foldere (structură arborescentă de fișiere) este 8.
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate software-urile de codificare/scriere MP3, cu toate dispozitivele de înregistrare și cu toate suporturile de înregistrare. Un disc MP3 necompatibil poate produce zgomot sau sunete întrerupte, sau este posibil să nu fie redat deloc.

### Pentru a proteja mecanismul CD

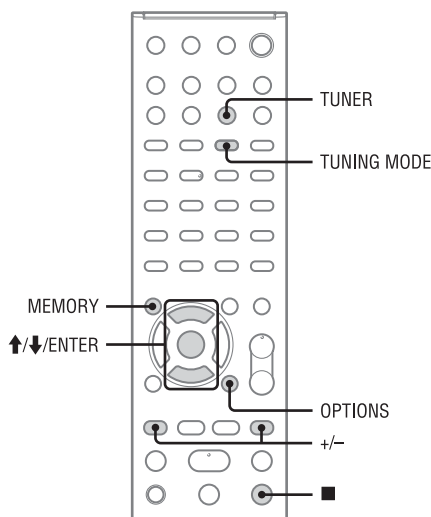
Atunci când transportați acest sistem, scoateți discul pentru a preveni deteriorarea mecanismului CD și a discului. Utilizați butoanele de pe unitate.

- 1** Deschideți tava discului și scoateți discul.
- 2** Apăsăți în mod repetat FUNCTION pentru a selecta funcția CD.
- 3** Apăsăți și mențineți apăsat  timp de cel puțin 5 secunde.
- 4** După ce apare „LOCK”, deconectați cablul de alimentare.

# Ascultarea de radio

Puteți acorda posturi FM, posturi AM sau posturi DAB/DAB+ (doar CMT-G2BNiP). Presetarea posturilor în avans vă permite să le reapeleți după număr.

Rețineți că recepția serviciilor RDS este disponibilă doar pentru modelele din Europa, iar acordarea DAB/DAB+ este disponibilă doar pentru CMT-G2BNiP.



## Acordarea unui post de radio

Acordarea DAB/DAB+ este disponibilă doar pentru CMT-G2BNiP.

Înainte de a acorda un post DAB/DAB+, asigurați-vă că a fost efectuată scanarea inițială DAB și că în sistem a fost stocată o listă cu componentele serviciilor.

- 1 Apăsați în mod repetat TUNER pentru a selecta „TUNER DAB”, „TUNER FM” sau „TUNER AM”.

- 2 Efectuați acordarea.

### Pentru acordare automată:

Apăsați în mod repetat pe TUNING MODE, până când se aprinde „AUTO”, apoi apăsați +/- . Scanarea se oprește automat în momentul în care este recepționat un post, iar „TUNED” și „ST” (doar pentru programe stereo) se aprinde pe afișaj.

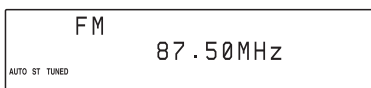
Dacă „TUNED” nu se aprinde și scanarea după un post FM nu se oprește, apăsați ■ pentru a opri scanarea, apoi efectuați acordarea manuală.

### Pentru acordarea manuală (doar banda FM):

Apăsați în mod repetat pe TUNING MODE până când „AUTO” și „PRESET” se sting, apoi apăsați în mod repetat +/- pentru a acorda postul dorit.

### Pentru acordare presetată:

Apăsați în mod repetat TUNING MODE, până când se aprinde „PRESET”, apoi apăsați în mod repetat +/- pentru a selecta numărul de presetare dorit. Pentru detalii despre presetarea posturilor, consultați „Presetarea posturilor de radio” (pagina 31).



Atunci când acordați un post FM care oferă servicii RDS sau un post DAB/DAB+, numele serviciului sau numele postului apare pe afișaj.

### Pentru a reduce zgomotul static în cazul unui post FM stereo cu recepție slabă

Apăsați în mod repetat pe FM MODE, până când se aprinde „MONO”, pentru a dezactiva recepția stereo.

#### Sfat

Pentru o recepție mai bună a transmisiei, încercați să modificați orientarea sau amplasarea antenei. De exemplu, poziționați antena în apropierea unei ferestre sau afară. Dacă recepția nu se îmbunătățește, încercați să conectați o antenă de exterior (nefurnizată). Țineți antena departe de cablul de alimentare pentru a evita preluarea de zgomot.

#### Note

- Atunci când acordați un post DAB/DAB+, este posibil să dureze câteva secunde până se aude sunetul.
- Atunci când acordați un post DAB/DAB+, serviciul primar este recepționat automat după terminarea serviciului secundar.

## Alte operații

Pentru	Faceți următoarele:
Vizualizarea de informații, precum frecvența postului curent	Apăsați în mod repetat DISPLAY.
Selectarea diferitelor posturi	Apăsați în mod repetat <b>◀▶</b> pentru a selecta postul dorit.  Apăsați butonul numeric corespunzător de pe telecomandă pentru a selecta numărul de presetare al postului dorit.

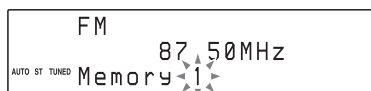
## Presetarea posturilor de radio

Prin presetarea posturilor de radio le puteți reselecta cu ușurință, utilizând numărul presetat corespunzător. Puteți preseta până la 20 de posturi FM și 20 de posturi DAB/DAB+.

### 1 Acordați postul dorit.

### 2 Apăsați MEMORY.

Numărul de presetare selectat în momentul respectiv clipește.



### 3 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta numărul de presetare dorit.

Dacă numărului de presetare selectat îi este alocat deja un alt post, postul respectiv este înlocuit cu cel nou.

### 4 Apăsați ENTER.

Apare „Complete!”, iar postul este presetat.

### Pentru a selecta un post de radio presetat

Apăsați în mod repetat TUNING MODE, până când apare „PRESET”, apoi apăsați în mod repetat **+/-** pentru a selecta numărul de presetare dorit.

#### Sfat

În timpul recepționării DAB/DAB+, pot fi presetate și servicii secundare.

### Notă cu privire la presetarea posturilor DAB/DAB+

Puteți preseta un serviciu DAB/DAB+ doar dacă poate fi recepționat.

---

## Efectuarea unei scanări inițiale DAB manuale

Când porniți sistemul pentru prima dată după achiziționare, scanarea inițială DAB pornește pentru a stoca automat informațiile despre serviciile DAB/DAB+ disponibile. Dacă v-ați mutat în altă zonă, efectuați scanarea inițială DAB manual pentru a actualiza informațiile despre serviciile DAB/DAB+.

---

**1** Apăsați în mod repetat TUNER pentru a selecta funcția DAB.

---

**2** Apăsați OPTIONS.  
Apare „Initial Scan? Push ENTER”.

---

**3** Apăsați ENTER.  
Scanarea inițială DAB pornește, iar informațiile despre serviciile DAB/DAB+ disponibile sunt stocate.



### Note

- În funcție de serviciile DAB/DAB+ disponibile în zona dumneavoastră, este posibil ca scanarea să dureze câteva minute.
- Toate posturile presetate care au fost stocate în sistem sunt golite în momentul în care efectuați o scanare inițială DAB sau când scanarea este revocată.
- Înainte de a deconecta antena cu fir pentru DAB, asigurați-vă că sistemul este oprit, pentru a păstra propriile dumneavoastră setări DAB/DAB+.












# Ascultarea la un iPod sau iPhone

Puteți să controlați dispozitivul iPod/iPhone cu ajutorul telecomenzii și să ascultați muzica și alt conținut audio stocat pe iPod/iPhone.


- 1 **Selectați funcția USB.**
- 2 **Conectați dispozitivul iPod/iPhone la portul  (USB) utilizând cablul USB furnizat împreună cu dispozitivul iPod/iPhone. Starea încărcării apare pe afișajul dispozitivului iPod/iPhone. Pentru detalii, consultați ghidul utilizatorului primit cu dispozitivul iPod/iPhone.**
- 3 **Apăsați  pentru a porni redarea.**

## Alte operații

Pentru	Faceți următoarele:
Înteruperea redării	Apăsați  (pauză). Apăsați  sau  pentru a relua redarea.
Selectarea unei piese sau a unui capitol al unei cărți audio/al unui podcast  	Pentru a derula înainte sau înapoi, țineți apăsat pe buton.
Găsirea unui punct dintr-o piesă sau dintr-un capitol al unei cărți audio/al unui podcast	Țineți apăsat pe   în timpul redării și eliberați butonul la momentul dorit.
Alegerea elementului selectat	Apăsați ENTER.
Defilarea în sus/in jos a meniurilor iPod	Apăsați  
Revenirea la meniul anterior sau pentru a selecta un meniu	Apăsați BACK.

## Pentru a utiliza sistemul ca încărcător de baterie





Puteți utiliza sistemul ca încărcător de baterie pentru un iPod/iPhone atunci când sistemul este pornit.

Conectați dispozitivul iPod/iPhone la portul  (USB) utilizând cablul USB furnizat împreună cu dispozitivul iPod/iPhone. Starea încărcării apare pe afișajul dispozitivului iPod/iPhone. Pentru detalii, consultați ghidul utilizatorului primit cu dispozitivul iPod/iPhone.

## Pentru a opri încărcarea dispozitivului iPod/iPhone

Îndepărtați dispozitivul iPod/iPhone. Încărcarea dispozitivului iPod/iPhone se oprește, de asemenea, când sistemul este oprit.

### Note

- Dacă acumulatorul dispozitivului iPod/iPhone este descărcat complet, este posibil ca sistemul să nu îl recunoască. Într-un astfel de caz, reîncărcați-l cu un computer etc., apoi conectați-l la sistem.
- Performanța sistemului poate varia, în funcție de specificațiile dispozitivului dumneavoastră iPod/iPhone.
- Nu transportați unitatea cu un iPod/iPhone amplasat pe conector. Acest lucru poate provoca o defecțiune.
- Înainte de a deconecta dispozitivul iPod/iPhone, întrerupeți redarea.
- Țineți apăsat pe   pentru a căuta înainte sau înapoi în timp ce redați un clip video, dacă   nu funcționează.
- Deoarece funcționarea sistemului diferă de cea a dispozitivului iPod/iPhone, nu puteți comanda dispozitivul iPod/iPhone utilizând butoanele de pe telecomandă sau de pe unitate. În acest caz, utilizați butoanele de comandă de pe iPod/iPhone.
- Dacă dispozitivul iPhone este conectat la sistem și primiți un apel în timpul redării, redarea se va întrerupe și puteți prelua apelul primit.
- Pentru a modifica nivelul volumului, apăsați VOLUME +/- de pe telecomandă. Nivelul volumului nu se va modifica dacă este reglat de pe iPod/iPhone.
- Pentru a utiliza un iPod/iPhone, consultați manualul de utilizare primit împreună cu dispozitivul dumneavoastră iPod/iPhone.
- Sony nu poate accepta responsabilitatea în cazul în care datele înregistrate pe iPod/iPhone se pierd sau se deteriorează atunci când se utilizează un iPod/iPhone cu această unitate.
- Butonul PLAY MODE și butonul REPEAT de pe telecomandă nu funcționează atunci când iPod&iPhone este selectat ca funcție.

# Redarea unui fișier de pe un dispozitiv USB

Formatul audio ce poate fi redat pe acest sistem este MP3\*/WMA\*/AAC\*.

\* Pe acest sistem, fișierele cu protecție de drepturi de autor DRM (Administrare drepturi digitale) nu pot fi redat și este posibil ca fișierele descărcate dintr-un magazin de muzică online să nu poată fi redat.

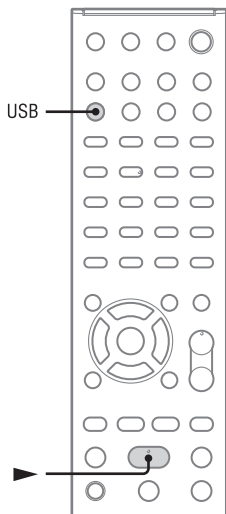
Consultați site-urile Web de mai jos pentru a afla informații despre dispozitive USB compatibile.

Pentru clienții din Europa:


<http://support.sony-europe.com/>


Pentru clienții din Oceania:

<http://www.sony-asia.com/support>



















**1** Apăsați USB pentru a selecta funcția USB.

**2** Conectați dispozitivul USB la portul  (USB).

**3** Apăsați  (redare) pentru a porni redarea.

## Alte operații

Pentru	Faceți următoarele:
Întreruperea redării	Apăsați  (pauză). Pentru a relua redarea, apăsați  din nou.
Oprirea redării	Apăsați  (oprire). Pentru a relua redarea, apăsați  (redare)*1. Pentru a revoca reluarea redării, apăsați din nou  .
Selectarea unui folder	Apăsați în mod repetat  (folder) +/-.
Selectarea unui fișier	Apăsați     .
Căutarea unui folder și a unui fișier	Apăsați BACK în timpul redării, apăsați  pentru selecta a folderul dorit, apoi apăsați ENTER. Apăsați  pentru a selecta fișierul dorit, apoi apăsați ENTER.
Găsirea unui punct dintr-un fișier	Țineți apăsat pe   în timpul redării și eliberați butonul la momentul dorit.
Selectarea unei memorii de pe dispozitivul USB*2	Apăsați OPTIONS, apoi apăsați ENTER. Apăsați în mod repetat   , pentru a selecta numărul de memorie dorit, apoi apăsați ENTER.
Selectarea Redării repetate	Apăsați în mod repetat pe REPEAT, până când se aprinde „REP” sau „REP1” (pagina 51).

Pentru	Faceți următoarele:
Selectarea redării amestecate sau a redării programate	În timp ce redarea este oprită, apăsați în mod repetat pe PLAY MODE, până când se aprinde modul de redare dorit („SHUF”, „PGM” etc.) (pagina 51).

- \*1 Când se redă un fișier MP3/WMA VBR, este posibil ca sistemul să reia redarea de la un punct diferit.
- \*2 Nu puteți selecta o memorie în timpul redării. Asigurați-vă că selectați o memorie înainte de începerea redării.

### Note

- Când este necesară o conexiune prin cablu USB, conectați cablul USB furnizat împreună cu dispozitivul USB ce urmează să fie conectat. Consultați manualul de utilizare primit cu dispozitivul USB ce urmează a fi conectat pentru a afla detalii legate de metoda de funcționare.
- Poate dura circa 10 secunde înainte ca „Reading” să apară, în funcție de tipul de dispozitiv USB conectat.
- Nu conectați sistemul și dispozitivul USB printr-un hub USB.
- Când este conectat un dispozitiv USB, sistemul citește toate fișierele de pe dispozitivul USB. Dacă pe dispozitivul USB există mai multe foldere sau fișiere, este posibil să dureze un timp mai îndelungat pentru a termina citirea dispozitivului USB.
- În cazul unor dispozitive USB conectate, la efectuarea unei operații, este posibil să existe o întârziere înainte de executarea acestora de către sistem.
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate software-urile de codificare/scriere. Dacă fișierele audio de pe dispozitivul USB au fost codificate inițial cu un software incompatibil, este posibil ca fișierele respective să genereze zgomot sau sunet întrerupt sau chiar să nu fie redade deloc.
- Acest sistem nu poate reda fișiere audio de pe dispozitivul USB în următoarele cazuri:
  - când numărul de fișiere audio dintr-un folder depășește 999.
  - când numărul total de fișiere audio de pe un dispozitiv USB depășește 999.
  - când numărul total de foldere de pe un dispozitiv USB depășește 999 (incluzând folderul „ROOT” și folderele goale).


Aceste numere pot varia, în funcție de structura fișierelor și folderelor.

Nu salvați alte tipuri de fișiere și nici foldere necesare pe un dispozitiv USB ce conține fișiere audio.

- Sistemul poate reda doar până la nivelul 8 ierarhic de foldere.
- Sistemul nu acceptă neapărat toate funcțiile furnizate de un dispozitiv USB conectat.
- Reluarea redării este revocată atunci când opriți sistemul.
- Se sare peste foldere care nu conțin niciun fișier audio.

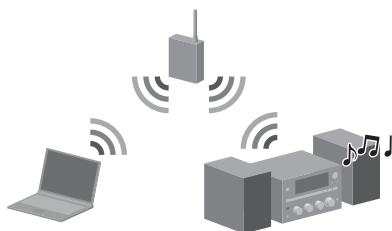
- Formatele audio pe care le puteți asculta cu acest sistem sunt următoarele:
  - MP3: extensie fișier „.mp3”
  - WMA: extensie fișier „.wma”
  - AAC: extensie fișier „.m4a”
- Rețineți că și atunci când numele fișierului are extensia corectă, dacă fișierul în sine diferă, este posibil ca sistemul să genereze zgomot sau să se defecteze.

## Pentru a utiliza sistemul ca încărcător de baterie

Puteți utiliza sistemul ca încărcător de baterie pentru dispozitive USB care au funcție de reîncărcare, atunci când sistemul este pornit. Încărcarea începe în momentul în care dispozitivul USB este conectat la portul  (USB). Starea încărcării apare pe afișajul dispozitivului USB. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare primit împreună cu dispozitivul dumneavoastră USB.

# Ascultarea de conținut audio stocat pe un server

Acest sistem poate reda conținut audio stocat pe un dispozitiv server (precum un computer) care acceptă standardele DLNA (Digital Living Network Alliance).



## Pentru a asculta conținut audio stocat pe un server

- **Mai întâi, conectați sistemul la rețeaua de domiciliu.**
  - Consultați „Conectarea sistemului la rețeaua de domiciliu” (pagina 22).
- **După ce ați conectat sistemul la rețea, configurați serverul.**
  - Consultați „Configurarea serverului” (pagina 36).

### Despre DLNA

DLNA este abrevierea de la Digital Living Network Alliance. Acesta este numele unei organizații care elaborează îndrumări (îndrumări DLNA) și este, de asemenea, numele metodei prin care se permite dispozitivelor dintr-o casă să partajeze conținut digital (precum date muzicale, date imagine etc.) prin intermediul unei rețele de domiciliu.

## Configurarea serverului

Pentru a asculta conținut audio stocat pe serverul dumneavoastră cu acest sistem, trebuie să configurați mai întâi serverul. Următoarele dispozitive server sunt compatibile cu acest sistem.

- Sony VAIO Media plus 1.3, 1.4, 2.0 și 2.1
- Sistem audio de rețea Sony HDD NAS-S500HDE\*, NAS-S55HDE\*
- Receptor AV pentru rețea Sony STR-DA6400ES\*, TA-DA5600ES\*
- Microsoft Windows Media Player 12 instalat pe Windows 7 (pagina 37)
- Microsoft Windows Media Player 11 instalat pe Windows Vista/Windows XP (pagina 38)

\* Nu este disponibil în unele țări sau regiuni.

Dacă serverul are o funcție care limitează accesul altor dispozitive, trebuie să modificați setarea pe server pentru a-i permite sistemului să îl acceseze. Această secțiune explică modul de configurare a Windows Media Player atunci când este utilizat ca server.

Pentru detalii cu privire la setarea altor dispozitive server, consultați manualele de utilizare sau fișierele de ajutor ale dispozitivelor sau ale aplicațiilor respective.

### Notă

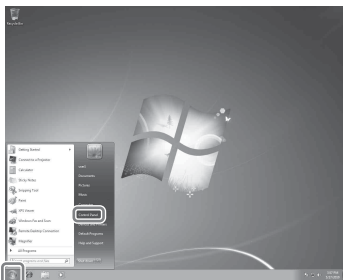
Elementele afișate pe computer pot fi diferite de cele prezentate mai jos, în funcție de versiunea sistemului de operare sau de mediul computerului. Pentru detalii, consultați secțiunea de Ajutor a sistemului de operare.

## ■ La utilizarea Windows 7

Această secțiune explică modul de configurare a aplicației Windows Media Player 12 instalate de către producător pentru Windows 7.

Pentru detalii legate de modul de funcționare a Windows Media Player 12, consultați Ajutorul pentru Windows Media Player 12.

- 1 Accesați [Start] – [Control Panel/Panou de control].

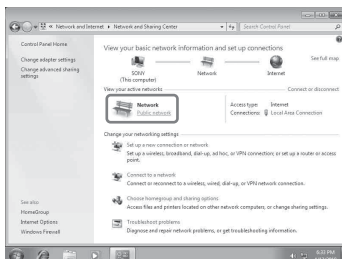


- 2 Selectați [View network status and tasks/Vizualizare stare și sarcini rețea] din [Network and Internet/Rețea și Internet].  
Apare fereastra [Network and Sharing Center/Centru rețea și partajare].

### Sfat

Dacă elementul dorit nu apare pe afișaj, încercați să modificați tipul de afișaj al Panoului de control.

- 3 Selectați [Public network/Rețea publică] din [View your active networks/Vizualizare rețele active].  
Dacă afișajul prezintă altceva decât [Public Network/Rețea publică], treceți la pasul 6.  
Apare fereastra [Set Network Location/Setare locație de rețea].

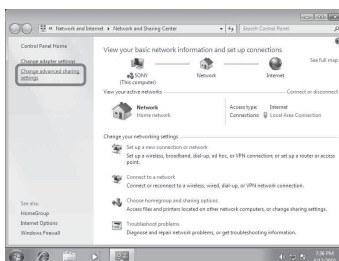


- 4 Selectați [Home network/Rețea de domiciliu] sau [Work network/Rețea de lucru] în funcție de mediul în care este utilizat sistemul.

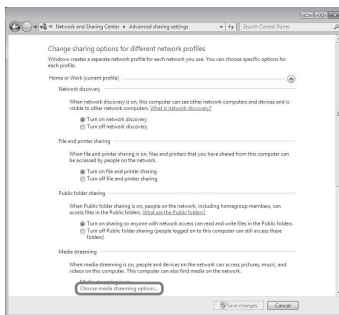
- 5 Urmați instrucțiunile care apar pe afișaj, în funcție de mediul în care este utilizat sistemul.

După finalizarea setărilor, confirmați faptul că elementul din [View your active networks/Vizualizare rețele active] s-a modificat la [Home network/Rețea de domiciliu] sau [Work network/Rețea de lucru] în fereastra [Network and Sharing Center/Centru rețea și partajare].

- 6 Selectați [Change advanced sharing settings/Modificare setări de partajare complexe].

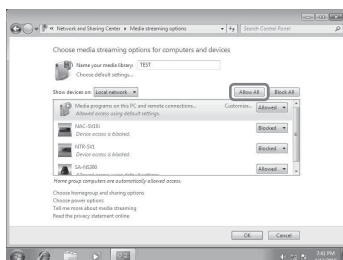


- 7 Selectați [Choose media streaming options.../Alegere opțiuni de redare secvențe media în flux...] din [Media streaming/Redare secvențe media în flux].



**8** Dacă [Media streaming/Redarea media în flux nu este activată] apare în fereastra Media streaming options/ Opțiuni de redare media în flux, selectați [Turn on media streaming/ Activare redare secvențe media în flux].

**9** Selectați [Allow all/Permitere totală]. Se deschide fereastra [Allow All Media Devices/Se permit toate dispozitivele media]. Dacă toate dispozitivele din rețeaua locală sunt setate la [Allowed/Permis], selectați [OK] și închideți fereastra.



**10** Selectați [Allow all computers and media devices/Se permit toate computerele și dispozitivele media].

**11** Selectați [OK] pentru a închide fereastra.

**12** Reîmprospătați lista cu servere. După ce ați terminat configurarea Windows Media Player 12, reîmprospătați lista cu servere a sistemului și selectați acest server din lista cu servere. Pentru detalii despre selectarea unui server, consultați „Pentru a reîmprospăta lista cu servere” (pagina 39).

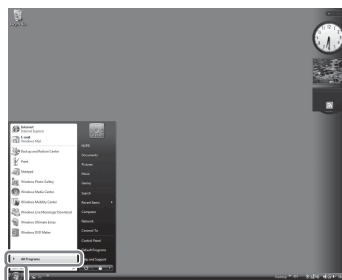
## ■ La utilizarea Windows Vista/XP

Această secțiune explică modul de configurare a aplicației Windows Media Player 11 instalate pe Windows Vista/XP\*.

Pentru detalii legate de modul de funcționare a Windows Media Player 11, consultați Ajutorul pentru Windows Media Player 11.


\* Windows Media Player 11 nu este instalat de către producător pe Windows XP. Accesați site-ul Web Microsoft, descărcați fișierul de instalare și apoi instalați Windows Media Player 11 pe computer.

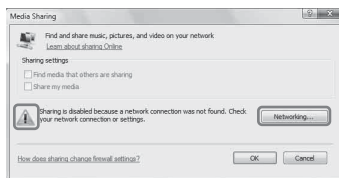
**1** Accesați [Start] – [All Programs/ Toate programele].



**2** Selectați [Windows Media Player]. Pornește Windows Media Player 11.

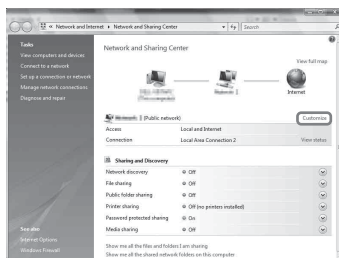
**3** Selectați [Media Sharing.../Partajare media...] din meniul [Library/Bibliotecă]. Dacă utilizați Windows XP, treceți la pasul 9.

**4** Când este afișat , selectați [Networking.../Lucru în rețea...].



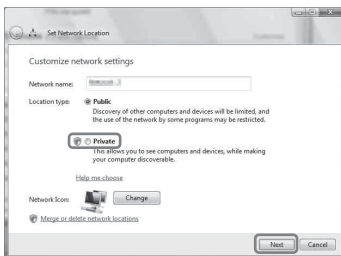
Apare fereastra [Network and Sharing Center/Centru rețea și partajare].

**5** Selectați [Customize/Particularizare].



Apare fereastra [Set Network Location/Setare locație de rețea].

- 6** Bifați [Private/Privat] și selectați [Next/Următorul].



- 7** Confirmați faptul că [Location type/Tip locație] s-a modificat la [Private/Privat] și selectați [Close/Închidere].
- 8** Confirmați faptul că [(Private network)/(Rețea privată)] este afișat în fereastra [Network and Sharing Center/Centru rețea și partajare] și închideți fereastra.
- 9** Dacă opțiunea [Share my media/Partajare media] din fereastra [Media Sharing/Partajare media] afișată la pasul 3 nu este bifată, bifați [Share my media/Partajare media], apoi selectați [OK].
- Este afișată o listă cu dispozitive ce pot fi conectate.



- 10** Selectați [Settings.../Setări...] care apare în dreptul [Share my media to:/Partajare media la:].
- 11** Bifați [Allow new devices and computers automatically/Se permit automat dispozitive și computere noi] și selectați [OK].

#### Notă

Debifați acest element după ce confirmați faptul că sistemul poate fi conectat la server și poate reda conținut audio stocat pe server.

- 12** Reîmprospătați lista cu servere.

După ce ați terminat configurarea Windows Media Player 11, reîmprospătați lista cu servere a sistemului și selectați acest server din lista cu servere. Pentru detalii despre selectarea unui server, consultați „Pentru a reîmprospăta lista cu servere” (pagina 39).

### Pentru a reîmprospăta lista cu servere

Atunci când adăugați un server nou la rețeaua de domiciliu sau când nu puteți găsi serverul dorit în listă, reîmprospătați lista cu servere.

- 1** Apăsați **OPTIONS** în timp ce este afișată lista cu servere.
- 2** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Refresh”, apoi apăsați **ENTER**.  
Apare lista cu servere reîmprospătată.

#### Sfat

Sistemul păstrează un istoric cu ultimele cinci servere conectate, iar aceste servere apar în partea de sus a listei cu servere. Într-o listă cu servere pot fi afișate până la 20 de servere.

### Pentru a șterge un server dintr-o listă cu servere

- 1** În timp ce este afișată lista cu servere, apăsați **↑/↓** pentru a selecta serverul pe care doriți să îl ștergeți, apoi apăsați **OPTIONS**.  
Apare meniul opțiunilor.
- 2** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Delete”, apoi apăsați **ENTER**.  
Apare afișajul de confirmare.
- 3** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „OK”, apoi apăsați **ENTER**.  
Apare „Complete!” și serverul selectat este șters.

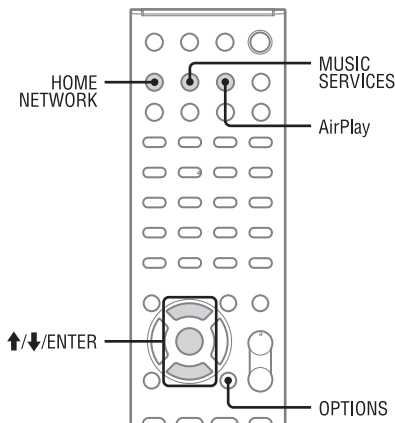
#### Notă

Chiar dacă ștergeți serverul din lista cu servere, serverul va apărea din nou în listă dacă sistemul îl găsește în rețea (de exemplu, atunci când reîmprospătați lista cu servere).

## Redarea de conținut audio stocat pe un server

Sistemul poate reda conținut audio stocat pe server în formate MP3, PCM liniar, WMA și AAC\*. Conținutul audio cu protecție a drepturilor de autor DRM (Administrare drepturi digitale) nu poate fi redat pe acest sistem. Pentru modul de a verifica protecția drepturilor de autor a fișierelor WMA, consultați pagina 67.

\* Sistemul poate reda fișiere AAC doar cu extensia „.m4a”, „.mp4” sau „.3gp”.



### 1 Apăsați HOME NETWORK pentru a selecta funcția Home Network.

Dacă apare ultimul element selectat (listă de redare, album, folder etc.), apăsați în mod repetat BACK, până când apare lista cu servere.

Dacă apare „No Server” sau dacă serverul din listă nu este disponibil, apăsați OPTIONS. Selectați „Refresh”, apoi apăsați ENTER. Apare lista cu servere reîmprospătată.

### 2 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta serverul dorit, apoi apăsați ENTER.

#### Notă

Dacă dispozitivul server acceptă standardul Wake-on-LAN, sistemul pornește serverul automat. Dacă serverul nu acceptă standardul Wake-on-LAN, porniți mai întâi serverul. Pentru detalii cu privire la setările sau operațiile funcției Wake-on-LAN a serverului, consultați manualul de utilizare sau fișierele de ajutor ale serverului.

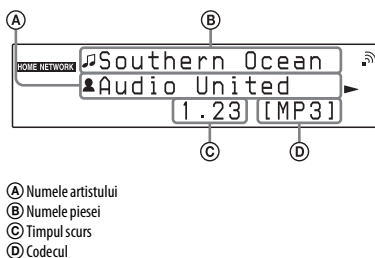
### 3 Apăsați ↑/↓ pentru selecta elementul dorit (listă de redare, album, folder etc.), apoi apăsați ENTER.

Dacă apare un alt element, repetați pasul 3 pentru a restrânge opțiunile, până când apare elementul dorit. Elementele afișate depind de serverul conectat.

### 4 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta piesa dorită, apoi apăsați ENTER.

Pornește redarea.

Asigurați-vă că sunetul este scos prin difuzoarele sistemului.



#### Sfaturi

- Dacă selectați un folder (precum un folder de artist, un folder de gen etc.) și apoi apăsați butonul ►, sistemul redă toate elementele din folderul selectat.
- Sistemul reia redarea de la ultimul element selectat, atunci când funcția este modificată la Home Network, până când sistemul este oprit. Când „Network Standby” este setat la „On”, redarea se reia de la ultimul element selectat, chiar dacă ați oprit sistemul.

#### Note

- Pe afișaj apar și piesele pe care sistemul nu le poate reda. Nu puteți sorta o listă de piese ce pot fi redate.
- Semnul „!” apare deasupra numelui unei piese ce nu poate fi redată pe sistem, iar aceasta este ignorată în timpul redării.
- Redarea nu este reluată de la ultimul element selectat, dacă deconectați cablul de alimentare de la priză de perete.
- Este posibil să dureze mai mult timp până ce sistemul afișează elementele, atunci când răsfoiți un folder care include o cantitate mare de conținut audio. În acest caz, utilizați Căutarea după cuvinte cheie (pagina 53).



## Alte operații

Pentru	Faceți următoarele:
Întreruperea redării*	Apăsați <b>II</b> (pauză) în timpul redării. Apăsați <b>▶</b> (redare) pentru a relua redarea.
Oprirea redării	Apăsați <b>■</b> (oprire).
Trecerea la începutul piesei curente, al piesei anterioare sau al piesei următoare	Apăsați în mod repetat <b>◀◀/▶▶</b> .
Reselectarea elementului pe care doriți să îl redați	Apăsați în mod repetat <b>BACK</b> , până când apare directorul dorit. Sau apăsați <b>OPTIONS</b> , selectați „Server List” și apoi selectați elementul dorit. Pentru a reveni la afișajul de redare, apăsați <b>OPTIONS</b> și selectați „Now Playing”.
Căutarea elementului dorit utilizând un cuvânt cheie	În timp ce selectați conținutul de pe server, apăsați <b>ALPHABET SEARCH</b> , apoi introduceți un cuvânt cheie (pagina 53).
Schimbarea serverului	În timp ce redarea este oprită, apăsați <b>OPTIONS</b> . Selectați „Server List”, apoi apăsați <b>ENTER</b> . Selectați serverul dorit, apoi apăsați <b>ENTER</b> .
Selectarea Redării repetate	Apăsați în mod repetat pe <b>REPEAT</b> , până când se aprinde „REP” sau „REP1” (pagina 51).
Selectarea redării amestecate	În timp ce redarea este oprită, apăsați în mod repetat pe <b>PLAY MODE</b> , până când se aprinde modul de redare dorit („SHUF” etc.) (pagina 51).
Vizualizarea informațiilor disponibile	Apăsați în mod repetat <b>DISPLAY</b> pentru a vizualiza numele artistului, numele albumului, timpul scurs, ceasul etc.

\* În funcție de server sau de piesă, este posibil să nu poată fi întreruptă redarea atunci când este selectată funcția Home Network.

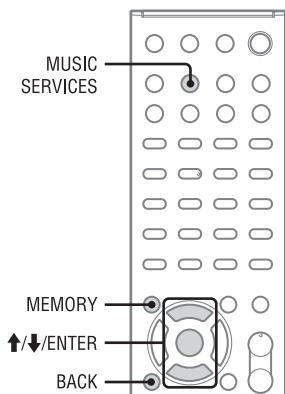
# Ascultarea serviciilor de muzică

Cu acest sistem puteți asculta serviciile de muzică oferite pe Internet (funcția Music Service). Pentru a utiliza această funcție, sistemul trebuie să fie conectat la rețea și rețeaua trebuie să fie conectată la Internet. Pentru detalii despre configurarea rețelei, consultați „Conectarea sistemului la rețeaua de domiciliu” (pagina 22). Vizitați site-ul Web de mai jos pentru mai multe informații despre serviciile de muzică:  
**<http://www.sony.net/audio/musicservices>**



## Notă

Înainte de a utiliza serviciile de muzică, este posibil să fie nevoie să înregistrați sistemul, în funcție de furnizorul de servicii. Pentru detalii cu privire la înregistrare, vizitați site-ul de asistență pentru clienți al furnizorului de servicii.



Următorii pași explică cum se selectează „vTuner”, ca exemplu de servicii de muzică oferite pe Internet.

---

**1** Apăsați **MUSIC SERVICES** pentru a selecta funcția Music Service.  
Apare lista cu furnizorii de servicii. Dacă sistemul afișează automat ultimul serviciu sau post selectat, apăsați în mod repetat **BACK**, până când apare lista cu furnizorii de servicii.

---

**2** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „vTuner”, apoi apăsați **ENTER**.

---

**3** Apăsați **↑/↓** pentru selecta a folderul sau postul dorit, apoi apăsați **ENTER**.

- Apăsați **↑/↓** pentru a selecta elementul.
- Apăsați **ENTER** pentru a trece la următorul director sau pentru a asculta postul.
- Apăsați **BACK** pentru a reveni la directorul anterior.

## Sfat

Sistemul afișează ultimul serviciu sau post selectat, atunci când funcția este modificată la Music Service, până când sistemul este oprit. Dacă „Network Standby” este setat la „On”, ultimul serviciu sau post selectat este afișat chiar și dacă ați oprit sistemul.

## Notă

Dacă apare „No Service” și nu puteți obține o listă cu furnizorii de servicii, apăsați **OPTIONS** și selectați „Refresh”.

## Alte operații

Pentru	Faceți următoarele:
Schimbarea postului sau serviciului	Apăsați BACK pentru a reveni la lista cu furnizorii de servicii, apoi selectați din nou serviciul. Pentru a reveni la afișajul de redare, apăsați OPTIONS și apoi selectați „Now Playing”.
Utilizarea diverselor funcții atunci când sistemul selectează sau redă un post sau un serviciu	Apăsați OPTIONS. Elementul afișat poate diferi în funcție de elementul sau directorul selectat.
Selectarea opțiunilor serviciului	Apăsați OPTIONS în timp ce este selectat sau redat conținut în serviciul respectiv. Selectați „Service Options”, apoi apăsați ENTER. Conținutul opțiunii serviciului variază în funcție de serviciul selectat.
Căutarea elementului dorit utilizând un cuvânt cheie	În timp ce selectați conținutul serviciului, apăsați ALPHABET SEARCH, apoi introduceți un cuvânt cheie (pagina 53).
Vizualizarea informațiilor disponibile	Apăsați în mod repetat DISPLAY pentru a vizualiza numele artistului, numele albumului, ceasul etc.
Afișarea meniului rețelei	Apăsați OPTIONS în timp ce este selectat sau redat conținutul serviciului. Selectați „Network”, apoi apăsați ENTER.

## Presetarea posturilor

Prin presetarea posturilor dorite, le puteți reselecta cu ușurință, utilizând numărul presetat corespunzător. Puteți preseta până la 20 de posturi.

**1** Selectați postul dorit.

**2** În timp ce se recepționează postul, apăsați MEMORY.

Apare lista cu memoria presetată.

**3** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta un număr de presetare, apoi apăsați ENTER.

**4** Pentru a preseta alte posturi, repetați pașii de la 1 la 3.

## Pentru a asculta postul presetat

**1** Apăsați MUSIC SERVICES pentru a selecta funcția Music Service.

Apare lista cu furnizorii de servicii. Dacă sistemul afișează automat ultimul post selectat, apăsați în mod repetat BACK, până când apare lista cu furnizorii de servicii.

**2** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Preset”, apoi apăsați ENTER.

În partea de sus a listei cu furnizori de servicii apare „Preset”.

**3** Apăsați **↑/↓** pentru selecta a postul dorit, apoi apăsați ENTER.

### Sfat

Utilizați butoanele numerice pentru a selecta postul presetat. Apăsați butonul numeric corespunzător numărului de presetare, apoi apăsați ENTER pentru a selecta direct postul presetat.

### Notă

Este posibil să existe unele posturi care să nu poată fi presetate, în funcție de furnizorii de servicii. Dacă încercați să presetati un astfel de post, pe afișaj apare „Not Available”.

---

## Ascultarea unei varietăți de servicii de muzică

Vă puteți delecta, ascultând conținutul unei mari varietăți de servicii de muzică oferite pe Internet. Vizitați site-ul Web de mai jos pentru mai multe informații despre serviciile de muzică, despre cum puteți asculta serviciile și despre codul de înregistrare al sistemului.

**<http://www.sony.net/audio/musicservices>**

### Verificarea codului de înregistrare

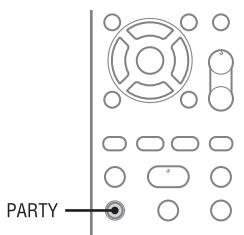
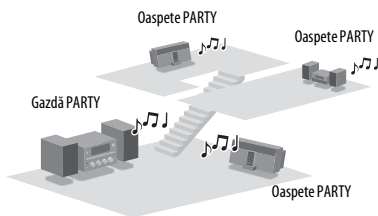
Este posibil să vi se solicite introducerea codului de înregistrare al sistemului pentru a vă putea bucura de un nou serviciu de muzică.

- 1** Apăsați MUSIC SERVICES pentru a selecta funcția Music Service.  
Apare lista cu furnizorii de servicii. Dacă sistemul afișează automat ultimul serviciu sau post selectat, apăsați în mod repetat BACK, până când apare lista cu furnizorii de servicii.
- 2** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Registration Code”, apoi apăsați ENTER.  
Apare codul de înregistrare al sistemului.

# Utilizarea funcției PARTY STREAMING

Conținutul audio redat la un moment dat pe acest sistem poate fi redat, de asemenea, pe toate dispozitivele corespunzătoare funcției PARTY STREAMING din rețeaua dumneavoastră de domiciliu, în același timp.

În transmisiei PARTY, un dispozitiv denumit „gazdă PARTY” pornește o sesiune PARTY și transmite muzică, iar un dispozitiv denumit „oaspete PARTY” se alătură unei sesiuni PARTY și recepționează muzică de la „gazda PARTY”. Înainte de a utiliza funcția PARTY STREAMING, asigurați-vă că „PARTY STREAMING” este setat la „On” (pagina 56).



Vă puteți bucura de funcția PARTY STREAMING cu alte dispozitive\* care prezintă sigla PARTY STREAMING de mai jos.



\* Dispozitivele compatibile cu PARTY STREAMING disponibile pot diferi în funcție de țară și de regiune. Pentru detalii cu privire la dispozitivele disponibile, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

## Pornirea unei sesiuni PARTY

Puteți porni o sesiune PARTY, astfel încât alte dispozitive care acceptă funcția PARTY STREAMING să poată reda aceeași muzică, chiar dacă se află în camere diferite.

**1** Asigurați-vă că dispozitivele oaspete PARTY sunt pornite și pregătite să se alăture unei sesiuni PARTY.

**2** Redați sursa de sunet dorită.

Poate fi transmis conținutul audio al tuturor surselor de sunet (funcțiile FM, AM, DAB (doar CMT-G2BNiP), CD, USB, iPod/iPhone, AUDIO IN, Home Network și Music Service) de pe acest sistem.

**3** Țineți apăsat PARTY, până apare „START PARTY”.

Sistemul pornește transmisia PARTY ca gazdă PARTY.

## Pentru a închide o sesiune PARTY

Țineți apăsat PARTY, până apare „CLOSE PARTY”.

## Alăturarea la o sesiune PARTY

Sistemul se poate alătura la o sesiune PARTY care a fost pornită de un alt dispozitiv, astfel încât să puteți asculta același conținut audio care este redat într-o cameră diferită.

În timp ce dispozitivul gazdă PARTY desfășoară o sesiune PARTY, apăsați PARTY.

Apare mesajul „JOIN PARTY” și sistemul se alătură sesiunii PARTY ca oaspete PARTY.

### Pentru a părăsi o sesiune PARTY

Apăsați PARTY.

Apare mesajul „LEAVE PARTY” și sistemul părăsește sesiunea PARTY.

### Sfat

Dacă „Network Standby” este setat la „On”, sistemul pornește și se alătură automat sesiunii PARTY atunci când dispozitivul gazdă PARTY pornește sesiunea PARTY.

### Note

- Nu vă puteți alătura unei sesiuni PARTY în următoarele cazuri:
  - ați inițiat o sesiune PARTY pe acest sistem.
  - v-ați alăturat deja unei alte sesiuni PARTY.
- Dacă apăsați PARTY și nicio sesiune PARTY nu este pornită, însă un dispozitiv compatibil cu funcția PARTY STREAMING redă muzică, dispozitivul respectiv va fi gazdă PARTY, iar sistemul se va alătura sesiunii PARTY ca oaspete PARTY.
- Funcția de dispozitiv oaspete PARTY comută automat la HOME NETWORK atunci când dispozitivul se alătură unei sesiuni PARTY. Chiar dacă dispozitivul oaspete PARTY părăsește sesiunea PARTY, funcția rămâne HOME NETWORK.

### PARTY STREAMING într-un mediu LAN wireless

În cazul unor routere LAN wireless/puncte de acces compatibile cu IEEE802.11n, viteza de transfer LAN wireless poate să se reducă atunci când „WEP” sau „WPA/WPA2-PSK (TKIP)” este selectat ca metodă de criptare.

Dacă sare sunetul în timpul redării în timp real cu ajutorul funcției PARTY STREAMING, încercați să schimbați metoda de criptare la „WPA/WPA2-PSK (AES)”. Este posibil ca acest lucru să îmbunătățească viteza de transfer și redarea în timp real.

Configurările criptării variază în funcție de model; consultați instrucțiunile de utilizare primite împreună cu routerul/punctul de acces. De asemenea, puteți obține informații de asistență despre setările LAN wireless pe următoarele site-uri Web.

Pentru clienții din Europa:

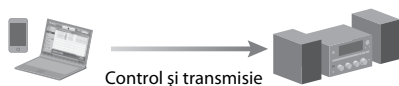
<http://www.sony.net/audio/netsettings>

Pentru clienții din Oceania:

<http://www.sony-asia.com/support>

# Utilizarea AirPlay

Puteți reda conținut audio pe dispozitive iOS din rețeaua dumneavoastră, precum iPhone, iPad, iPod touch sau în iTunes.




## Modele de iPod/iPhone/iPad compatibile

iPod touch 2G, iPod touch 3G, iPod touch 4G, iPhone 3GS, iPhone 4, iPad, iPad2 (cu iOS 4.2 sau ulterior), iTunes 10(PC) sau ulterior

### Note

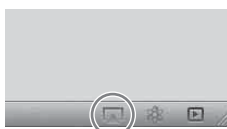
- Consultați „Modele de iPod/iPhone/iPad compatibile” de pe această pagină pentru detalii privind versiunile acceptate de iOS sau iTunes.
- Înainte de a-l utiliza cu sistemul, actualizați iOS sau iTunes la cea mai recentă versiune.
- Consultați manualul de utilizare al dispozitivului pentru detalii legate de utilizarea dispozitivelor iOS, iTunes sau AirPlay.
- Nu puteți utiliza acest sistem ca gazdă PARTY în timp ce utilizați funcția AirPlay.

- 1 Apăsați/faceți clic pe pictograma  din partea din dreapta jos a ecranului dispozitivului iOS sau a ferestrei iTunes.

### [Dispozitiv iOS]

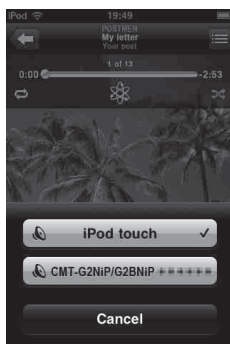


### [iTunes]

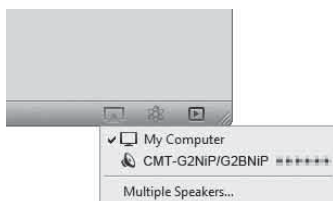


- 2 Selectați „CMT-G2NiP” în meniul AirPlay al iTunes sau al dispozitivului iOS.

#### [Dispozitiv iOS]



#### [iTunes]



- 3 Porniți redarea conținutului audio de pe un dispozitiv iOS sau din iTunes.

AirPlay este selectat automat ca funcție a sistemului.

#### Sfat

Dacă redarea nu pornește, reluați procesul de la pasul 1.

### Pentru a confirma/edita numele dispozitivului

- 1 Apăsați AirPlay pentru a selecta funcția AirPlay.
- 2 Apăsați OPTIONS.
- 3 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Device name”.

Apare numele dispozitivului care este afișat pe dispozitivul iOS sau în iTunes. Consultați „Redenumirea unității” (pagina 56) pentru instrucțiuni legate de redenumirea dispozitivului.

### Pentru a controla redarea AirPlay

Puteți utiliza butoanele VOLUME+/- , **▶** , **||** , **■** , **◀◀** și **▶▶**. Comandarea de pe sistem și de la telecomandă este activă doar dacă sistemul este selectat ca dispozitiv pentru ieșire. Atunci când utilizați iTunes, setați un dispozitiv iOS să accepte comenzi de la acest sistem și de la telecomandă, atunci când doriți să utilizați acest sistem și telecomanda pentru a comanda un dispozitiv iOS.

#### Sfaturi

- Cea mai recentă comandă de control către sistem are prioritate. Sistemul începe redarea conținutului audio al altui dispozitiv în momentul în care acceptă controlul de la dispozitivul respectiv prevăzut cu AirPlay, chiar dacă acest sistem este utilizat pentru AirPlay cu dispozitivul original.
- Este posibil ca sunetul scos de acest sistem să fie foarte puternic, dacă setați volumul la un nivel prea ridicat de la dispozitivele iOS sau din iTunes.
- Butonul PLAY MODE și butonul REPEAT de pe telecomandă nu funcționează atunci când iPod&iPhone este selectat ca funcție.
- Pentru detalii cu privire la utilizarea iTunes, consultați secțiunea Ajutor din iTunes.
- Este posibil ca nivelul volumului dispozitivului iOS sau al iTunes să nu poată fi corelat cu nivelul volumului acestui sistem.



# Actualizarea software-ului

Descărcând cea mai recentă versiune a software-ului, puteți beneficia de cele mai noi funcții. Sistemul accesează serverul Sony pentru a actualiza software-ul.

Dacă este disponibilă o actualizare nouă, mesajul „UPDATE” apare atunci când sunteți conectat la Internet și utilizați funcția Home Network sau Music Services.

Asigurați-vă că ați oprit toate celelalte echipamente conectate la sistem înainte de a actualiza software-ul.

Pentru detalii despre actualizarea software disponibilă, consultați site-ul de asistență pentru clienți (pagina 61).

## Note

- Nu opriți sistemul, nu deconectați cablul de rețea și nu efectuați nicio operație de la sistem în timpul actualizării.
- Dacă încercați să actualizați software-ul atunci când Temporizatorul de oprire este activat, Temporizatorul de oprire se va dezactiva automat.

---

**1** Selectați HOME NETWORK, MUSIC SERVICES sau AirPlay ca funcție.

---

**2** Apăsați OPTIONS.

---

**3** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Network”, apoi apăsați ENTER.

---

**4** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Software Update”, apoi apăsați ENTER.

---

**5** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Update”, apoi apăsați ENTER. Sistemul începe să verifice actualizarea software disponibilă.

---

**6** Când apare „Found latest update. Push ENTER!”, apăsați ENTER.

Dacă actualizarea nu este disponibilă, apare „No update required”. Push ENTER!”.

---

**7** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „OK”, apoi apăsați ENTER.

Apare un mesaj care vă cere să confirmați dacă sunteți de acord sau nu cu termenii actualizării software. Confirmați mesajul și citiți, de asemenea, „ACORD DE LICENȚĂ CU UTILIZATORUL FINAL PENTRU SOFTWARE-UL SONY” (pagina 81), apoi apăsați ENTER.

---

**8** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Agree”, apoi apăsați ENTER.

Sistemul începe să actualizeze software-ul. Poate dura un timp (maximum 20 de minute) pentru ca sistemul să termine actualizarea. Timpul necesar depinde de volumul de date conținut de actualizări, de tipul de linie de rețea, de mediul de comunicații al rețelei etc. După terminarea actualizării software-ului apare mesajul „Complete! Push power on the unit.”.

Apăsați **I/⏻** de pe unitate pentru a opri sistemul și sistemul este actualizat la noua versiune.

## Pentru a revoca procedura

Selectați „Cancel” la pasul 7.

## Pentru a vă întoarce la ecranul anterior

Apăsați BACK înainte ca receptorul să înceapă actualizarea software-ului.

Nu vă puteți întoarce la ecranul anterior după ce începe actualizarea.

# Ascultarea de material audio provenit de la o componentă externă

Puteți asculta materialul audio redat de o componentă externă (precum un player de muzică portabil etc.) conectat la mufa AUDIO IN 1 sau AUDIO IN 2 de pe unitate.

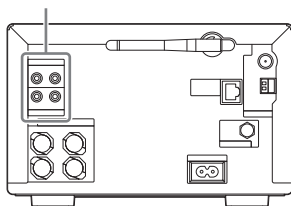
Utilizați un cablu pentru conexiuni audio (nefurnizat) pentru a conecta mufa AUDIO IN 1 sau AUDIO IN 2 de pe unitate și mufa de ieșire audio de pe componenta externă.

Asigurați-vă că acest cablu pentru conexiuni audio (nefurnizat) este introdus bine în ambele mufe.

Dacă nu, este posibil ca în ieșirea audio să se audă zgomot.

- 1** Conectați componenta audio suplimentară la mufele AUDIO IN 1 sau AUDIO IN 2 de pe unitate cu ajutorul unui cablu audio analogic (nefurnizat).

Mufă AUDIO IN 1/2



- 2** Apăsați VOLUME – pentru a reduce volumul pe acest sistem.

- 3** Apăsați în mod repetat FUNCTION +/- pentru a selecta AUDIO IN 1 funcția sau AUDIO IN 2.

- 4** Porniți redarea componentei conectate și reglați volumul acesteia.

Sunetul redat este scos prin difuzoarele acestui sistem. Pentru detalii despre funcționarea componentei conectate, consultați manualul de utilizare primit împreună cu componenta conectată.

## Note

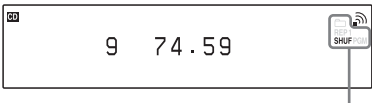
- Reduceți volumul pe acest sistem cu ajutorul VOLUME – înainte de a deconecta componenta externă.
- Este posibil ca sistemul să intre automat în modul standby dacă nivelul volumului componentei conectate este prea scăzut. Reglați în mod corespunzător volumul componentei. Consultați „Dezactivarea funcției de standby automat” (pagina 21).

# Redarea în diverse moduri

Puteți asculta piese în ordine aleatorie (Redare amestecată), în ordine programată (Redare programată) sau o piesă în mod repetat (Redare repetată).

## Moduri de redare

Modurile de redare disponibile diferă, în funcție de sursa audio selectată.



Indicator mod redare

Element afișaj	Descriere
Niciunul (Normal)	Sistemul redă toate piesele sau fișierele în ordine secvențială.
(folder)* <sup>1</sup>	Sistemul redă toate piesele sau fișierele din folderul selectat în momentul respectiv.
SHUF (Amestecare)* <sup>2,3</sup>	Sistemul redă piesele sau fișierele în ordine aleatorie.
SHUF (Amestecare folder)* <sup>1,3,4</sup>	Sistemul redă piesele sau fișierele din folderul selectat în momentul respectiv în ordine aleatorie.
PGM (Programare)* <sup>1</sup>	Sistemul redă piesele sau fișierele în ordine programată. Pentru detalii crearea unui program, consultați „Crearea propriului program” (pagina 52).
REP (Repetare)* <sup>5</sup>	Sistemul redă toate piesele sau fișierele în mod repetat.
REP1 (Repetare 1)	Sistemul redă în mod repetat fișierul sau piesa selectat(ă) în momentul respectiv, până când opriți redarea.

- \*<sup>1</sup> Disponibilă doar dacă este selectată funcția CD sau USB.
- \*<sup>2</sup> Dacă este selectată funcția Home Network, este posibil ca aceleași piese sau fișiere să fie redată în ordine aleatorie.
- \*<sup>3</sup> Atunci când opriți sistemul, modul de redare amestecată selectat („SHUF” sau SHUF”) este dezactivat și modul de redare revine la modul de redare normală.
- \*<sup>4</sup> Când se redă un suport CD-DA (audio), Redarea SHUF (Amestecare folder) are același comportament ca și Redarea SHUF (Amestecare).
- \*<sup>5</sup> Dacă este selectată funcția CD, toate piesele sau fișierele sunt redată în mod repetat până la de cinci ori.

Operații

## Redarea repetată

- 1 Apăsați în mod repetat pe REPEAT pentru a selecta modul de Redare repetată dorit.

Modul de redare repetată se modifică după cum urmează:  
Normal → „REP” → „REP1” → Normal

- 2 Apăsați .

Începe redarea în modul de redare selectat.



### Pentru a revoca Redarea repetată

Apăsați în mod repetat REPEAT pentru a selecta modul de redare normală.

## Redarea în ordine aleatorie sau în ordine programată

- 1 În timp ce redarea este oprită, apăsați în mod repetat pe PLAY MODE pentru a selecta modul de redare dorit.

Modul de redare se modifică după cum urmează:

Normal → „” → „SHUF” → „ SHUF” → „PGM” → Normal

- 2 Apăsați ►.

Începe redarea în modul de redare selectat.

### Pentru a revoca modul de Redare amestecată sau de Redare programată

În timp ce redarea este oprită, apăsați în mod repetat pe PLAY MODE pentru a selecta modul de redare normală.

## Crearea propriului program


Puteți programa până la 25 de piese sau de fișiere. Rețineți că doar funcțiile CD și USB sunt disponibile pentru crearea unui program.

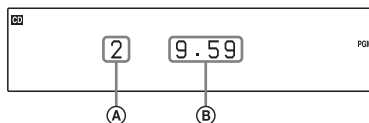
- 1 Apăsați CD sau USB pentru a selecta funcția CD sau USB.

- 2 În timp ce redarea este oprită, apăsați în mod repetat PLAY MODE, până când se aprinde „PGM”.

Apare afișajul programului.

- 3 Apăsați în mod repetat ◀◀/▶▶ pentru a selecta numărul dorit al piesei sau al fișierului.

Când programați fișiere audio, apăsați în mod repetat  +/- pentru a selecta folderul dorit și apoi selectați fișierul dorit.



Ⓐ Număr fișier sau piesă selectat(ă)

Ⓑ Timp total de redare pentru fișierul sau piesa selectat(ă)

- 4 Apăsați ENTER pentru a adăuga piesa sau fișierul la program.

- 5 Repetați pașii 3 și 4 pentru a adăuga alte piese sau fișiere.

- 6 Apăsați ► pentru a porni Redarea programată.

Programul rămâne disponibil până când deschideți tava discului sau scoateți dispozitivul USB.

Pentru a reda din nou același program, apăsați ►.

### Pentru a revoca redarea programată

În timp ce redarea este oprită, apăsați în mod repetat PLAY MODE, până când se stinge „PGM”.

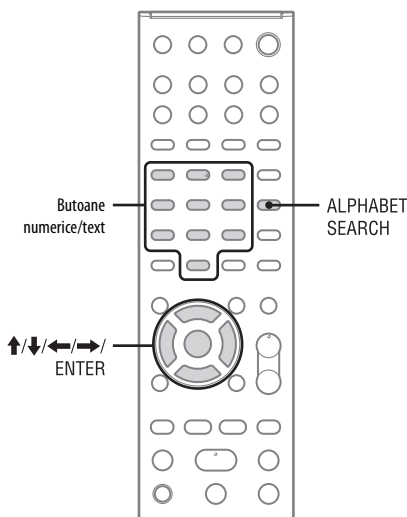
### Pentru a șterge ultima pistă sau ultimul fișier din program

În timp ce redarea este oprită, apăsați CLEAR.

# Căutarea unui element utilizând un cuvânt cheie

Dacă este afișată o listă (precum o listă cu artiști, o listă cu piese etc.), puteți introduce un cuvânt cheie pentru a căuta un element dorit.

Rețineți, căutarea după cuvinte cheie este disponibilă doar atunci când este selectată funcția Home Network sau Music Service.



- 1 În timp ce este afișată o listă cu elemente (listă de artiști, listă de piese etc.), apăsați ALPHABET SEARCH.

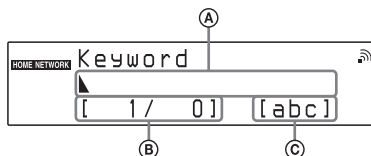
Apare afișajul de introducere a cuvântului cheie.

- 2 Introduceți un cuvânt cheie.

Utilizați butoanele numerice/text pentru a introduce un cuvânt cheie. Un cuvânt cheie poate avea o lungime de până la 15 caractere. Pentru detalii despre introducerea caracterelor, consultați „Introducerea caracterelor” (pagina 14).

## Notă

Introduceți un cuvânt cheie care se va potrivi cu literele sau cu cuvântul de la începutul numelui sau titlului unui element pe care doriți să-l căutați. Când sistemul caută un element, cuvântul „The” de la începutul unui nume și spațiul de după acesta vor fi ignorate.



- A) Câmp de introducere
- B) Poziția curentă a cursorului/numărul de caractere introduse
- C) Tipul de caractere

- 3 Apăsați ENTER pentru a termina introducerea unui cuvânt cheie.

Apare un element care corespunde cuvântului cheie.

Dacă elementul afișat nu este cel pe care îl căutați, apăsați ◀/▶ pentru a afișa elementul anterior/următor.

Pentru a reveni la afișajul de introducere a cuvântului cheie, apăsați din nou ALPHABET SEARCH.

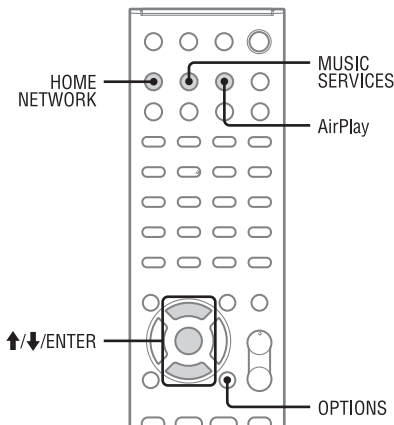
- 4 Când găsiți elementul dorit, apăsați ENTER.

Repetăți pașii de la 1 la 3 pentru a restrânge opțiunile, până când apare piesa dorită.

- 5 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta piesa dorită, apoi apăsați ENTER.

Pornește redarea.

# Setarea funcțiilor legate de operații de rețea



- 4 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta elementul de setare pe care doriți să îl verificați, apoi apăsați **ENTER**. Apare setarea curentă.

Puteți verifica următoarele setări\*.

Connection	DNS Settings
SSID	Primary DNS
Security Setting	Secondary DNS
IP Settings	Proxy Settings
IP Address	Proxy Address
Subnet Mask	Port Number
Default Gateway	MAC Address

\* Elementele de setare din timpul configurării diferă în funcție de mediul de rețea și de metoda de conectare.

## Verificarea setărilor de rețea

Puteți verifica starea curentă a setărilor de rețea.

- 1 Selectați **HOME NETWORK**, **MUSIC SERVICES** sau **AirPlay** ca funcție, apoi apăsați **OPTIONS**.
- 2 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Network”, apoi apăsați **ENTER**.
- 3 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Information”, apoi apăsați **ENTER**.

## Setarea modului de standby al rețelei

În timp ce modul „Network Standby” este setat la „On”, sistemul poate fi conectat și comandat în orice moment prin intermediul rețelei.

- 1 Selectați **HOME NETWORK**, **MUSIC SERVICES** sau **AirPlay** ca funcție, apoi apăsați **OPTIONS**.
- 2 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Network Standby”, apoi apăsați **ENTER**.

- 3** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Off” sau „On”, apoi apăsați ENTER.

Element afișaj	Descriere
Off*	Sistemul consumă mai puțină energie decât atunci când modul standby al rețelei este setat la „On”, însă durează mai mult timp până când sistemul își reia funcționarea în momentul în care este alimentat din nou. Indicatorul STANDBY se aprinde de culoare roșie.
On	Sistemul este conectat la rețea, chiar dacă alimentarea sistemului este oprită, și își reia funcționarea atunci când este comandat prin intermediul rețelei. Indicatorul STANDBY se aprinde de culoare galbenă.

\* Setare din fabrică

## Setarea permisiunii de acces automat

Puteți seta restricții sau permisiuni de acces pentru dispozitivele din lista cu dispozitive.

- 1 Apăsați HOME NETWORK, apoi apăsați OPTIONS.
- 2 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Access Settings”, apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Auto Access”, apoi apăsați ENTER.

- 4** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Allow” sau „Not Allow”, apoi apăsați ENTER.

Element afișaj	Descriere
Allow*	Tuturor dispozitivelor din rețeaua de domiciliu le este permis accesul la acest sistem. Acest sistem poate porni o sesiune PARTY ca dispozitiv gazdă și se poate alătura unei sesiuni PARTY ca dispozitiv oaspete, dacă se solicită.
Not Allow	Sistemul restricționează un dispozitiv nou care accesează sistemul. Atunci când conectați un dispozitiv nou la rețeaua de domiciliu, adăugați dispozitivul la lista cu dispozitive și setați permisiunea de acces (pagina 55).

\* Setare din fabrică

### Notă

La lista cu dispozitive pot fi adăugate până la 20 de dispozitive. Dacă au fost deja înregistrate 20 de dispozitive, apare mesajul „Device Full” și nu mai poate fi adăugat la listă un dispozitiv nou. În acest caz, ștergeți dispozitivele ne necesare din listă (pagina 39).

## Pentru a adăuga dispozitive la lista cu dispozitive

- 1 Apăsați HOME NETWORK, apoi apăsați OPTIONS.
- 2 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Access Settings”, apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta „Control Device”, apoi apăsați ENTER.  
Apare lista de dispozitive.
- 4 Apăsați în mod repetat **↓** pentru a selecta „Add Device”, apoi apăsați ENTER.
- 5 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta dispozitivul dorit, apoi apăsați ENTER.  
Dispozitivul selectat este adăugat la lista cu dispozitive. Pentru detalii despre setarea permisiunii de acces, consultați „Pentru a seta permisiunea de acces pentru dispozitive” (pagina 56).

## Pentru a seta permisiunea de acces pentru dispozitive

Puteți seta permisiunea de acces pentru un dispozitiv din lista cu dispozitive. Doar dispozitivele setate la „Allow” sunt recunoscute în rețeaua de domiciliu.

- 1 Apăsăți HOME NETWORK, apoi apăsați OPTIONS.
- 2 Apăsăți **↑/↓** pentru a selecta „Access Settings”, apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsăți **↑/↓** pentru a selecta „Control Device”, apoi apăsați ENTER.  
Apare lista de dispozitive înregistrate.
- 4 Apăsăți **↑/↓** pentru a selecta dispozitivul dorit, apoi apăsați ENTER.
- 5 Apăsăți **↑/↓** pentru a selecta „Access”, apoi apăsați ENTER.
- 6 Apăsăți **↑/↓** pentru a selecta „Allow” sau „Not Allow”, apoi apăsați ENTER.

### Pentru a șterge un dispozitiv din lista cu dispozitive

Selectați „Delete” la pasul 5, apoi apăsați ENTER.  
Selectați „OK” în afișajul de confirmare, apoi apăsați ENTER.

## Setarea funcției PARTY STREAMING

Puteți seta sistemul să utilizeze funcția PARTY STREAMING.

- 1 Apăsăți HOME NETWORK, apoi apăsați OPTIONS.
- 2 Apăsăți **↑/↓** pentru a selecta „PARTY STREAMING”, apoi apăsați ENTER.

- 3 Apăsăți **↑/↓** pentru a selecta „On” sau „Off”, apoi apăsați ENTER.

Element afișaj	Descriere
On*	Sistemul poate fi detectat de alte dispozitive din rețeaua de domiciliu. Sistemul poate porni sau închide o sesiune PARTY și se poate alătura unei sesiuni PARTY sau poate părăsi o astfel de sesiune.
Off	Sistemul poate fi detectat de alte dispozitive din rețeaua de domiciliu. În orice caz, sistemul nu poate porni sau închide o sesiune PARTY și nu se poate alătura unei sesiuni PARTY, nici nu poate părăsi o astfel de sesiune.

\* Setare din fabrică

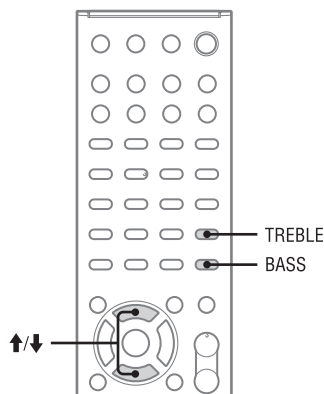
## Redenumirea unității

Puteți modifica numele unității, pentru a putea fi recunoscută cu ușurință de către alte dispozitive din rețeaua de domiciliu.

- 1 Selectați HOME NETWORK, MUSIC SERVICES sau AirPlay ca funcție, apoi apăsați OPTIONS.
- 2 Apăsăți **↑/↓** pentru a selecta „Device Name”, apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsăți ENTER pentru a selecta numele curent al unității.
- 4 Redenumiți unitatea, apoi apăsați ENTER.  
Un nume de dispozitiv poate avea o lungime de până la 30 de caractere.  
Pentru detalii despre introducerea caracterelor, consultați „Introducerea caracterelor” (pagina 14).



# Modificarea setărilor de sunet



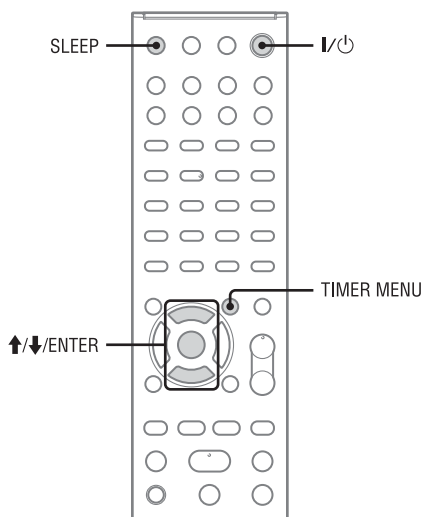
## Reglarea bașilor și a înalțelor

Puteți regla bașii și înaltele pentru a se potrivi preferințelor dumneavoastră.

- 1 Apăsați BASS sau TREBLE.
- 2 Apăsați ↑/↓ pentru a ajusta nivelul.  
Afișajul de setare dispăre dacă nu se efectuează nicio operație timp de 4 secunde.

# Utilizarea temporizatoarelor

Sistemul oferă două funcții de temporizare. Dacă utilizați ambele temporizatoare, Temporizatorul pentru repaus are prioritate.



## Utilizarea temporizatorului de oprire

Puteți seta temporizatorul, astfel încât sistemul să intre automat în modul standby după o anumită perioadă de timp (funcția Temporizator de oprire). Această funcție este independentă de setarea ceasului.

**1** Redați sursa de sunet dorită.

**2** Apăsați în mod repetat SLEEP.

După scurgerea timpului selectat, sistemul se închide automat.

### Notă

Dacă efectuați următoarele operații înainte ca Temporizatorul de oprire să se stingă, Temporizatorul de oprire se reinițializează.

- Deconectați cablul de alimentare.
- Opriți sistemul.
- Reinițializați sistemul la setările din fabrică.

## Utilizarea Temporizatorului de redare

Puteți seta Temporizatorul de redare să înceapă să redea un CD, un dispozitiv USB, iPod/iPhone sau să acorde un post FM sau un post DAB/DAB+ (doar CMT-G2BNiP) la o anumită oră (funcția Temporizator de redare). Asigurați-vă că timpul afișat de ceas este setat corect.

### 1 Pregătiți sursa de sunet.

Selectați sursa de sunet și apăsați VOLUME +/- pentru a regla volumul.  
Pentru a porni de la un fișier audio sau o piesă specifică de pe CD, creați propriul dumneavoastră program.

### 2 Apăsați TIMER MENU.

### 3 Apăsați în mod repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „PLAY SET?”, apoi apăsați ENTER.

Apare afișajul setării pentru „ON TIME”.

### 4 Setati ora la care să înceapă redarea.

- ① Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a seta ora, apoi apăsați ENTER.  
Cursorul se mută la poziția minutelor.
- ② Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a seta minutul, apoi apăsați ENTER.  
Apare afișajul setării pentru „OFF TIME”.

### 5 Setati ora la care să se oprească redarea.

Repețiți pasul 4 pentru a seta ora și minutul la care să se oprească redarea.

### 6 Apăsați în mod repetat $\uparrow/\downarrow$ , pentru a selecta sursa de sunet pe care doriți să o redați, apoi apăsați ENTER.

## 7 Apăsați $I/\odot$ pentru a opri sistemul.

### Sfat

Setarea Temporizatorului de redare se păstrează până când revocați temporizatorul manual.

### Note

- Setarea Temporizatorului de redare este ștersă dacă deconectați cablul de alimentare de la priza de perete.
- Dacă sistemul este deja pornit la ora presetată, Cronometrul de redare nu va fi activat. Nu acționați asupra sistemului din momentul în care acesta pornește și până pornește redarea.
- Ora de sfârșit pentru Temporizatorul de redare nu poate fi aceeași cu ora de pornire.

### Note pentru utilizatorii de iPod/iPhone

- Asigurați-vă că dispozitivul iPod/iPhone nu se află în modul de redare atunci când utilizați Temporizatorul de redare.
- Este posibil ca Temporizatorul de redare să nu fie activat, în funcție de starea dispozitivului iPod/iPhone conectat.

### Pentru a verifica setarea

#### 1 Apăsați TIMER MENU.

#### 2 Apăsați în mod repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „TIMER SELECT?”, apoi apăsați ENTER.

#### 3 Apăsați în mod repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „PLAY SELECT?”, apoi apăsați ENTER.

### Pentru a revoca temporizatorul

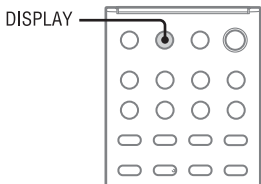
Repețiți procedura de mai sus până când la pasul 3 apare „TIMER OFF?” și apoi apăsați ENTER.

### Pentru a modifica setarea

Porniți din nou de la pasul 1.

# Modificarea setărilor afișajului

Puteți modifica informațiile de pe afișaj și modul de afișaj.



Procedurile de setare pentru modificarea modului de afișaj și a informațiilor de pe afișaj diferă în funcție de starea unității, pornită sau oprită.

Pentru	Faceți următoarele:
Modificarea informațiilor de pe afișaj <sup>*1</sup>	Apăsăți în mod repetat DISPLAY, atunci când sistemul este pornit.
Modificarea modului de afișaj	Apăsăți în mod repetat DISPLAY, atunci când sistemul este oprit <sup>*2</sup> .

Sistemul oferă următoarele moduri de afișaj. Când modul standby rețea este activat, nu puteți modifica modul de afișaj. Setăți „Network Standby” la „Off” (pagina 54).

Mod afișaj	Când sistemul este oprit <sup>*2</sup>
Mod de economisire a energiei <sup>*3</sup>	Afișajul este oprit pentru a economisi energie. Temporizatorul și ceasul continuă să funcționeze.
Ceas <sup>*4</sup>	Este afișat ceasul.

<sup>\*1</sup> De exemplu, puteți vizualiza informații despre discurile CD/MP3 sau despre dispozitivul USB, precum:

- numărul piesei sau al fișierului în timpul redării normale.
- numele piesei sau al fișierului („””) în timpul redării normale.
- numele artistului („””) în timpul redării normale.
- numele albumului („””) sau numele folderului („””) în timpul redării normale.
- timpul total de redare și numărul total de piste de pe discul CD-DA (doar atunci când este selectat modul de redare normală și când redarea este oprită).

- numărul total de foldere (albume) de pe discul MP3 sau de pe dispozitivul USB (doar atunci când este selectat modul de redare normală și când redarea este oprită).
  - eticheta de volum, dacă există pe discul MP3 sau pe dispozitivul USB (doar atunci când este selectat modul de redare normală și când playerul sau dispozitivul USB este oprit).
- De asemenea, puteți vizualiza informații despre postul DAB/DAB+ (doar CMT-G2BNiP), precum numele serviciului, eticheta canalului, numărul de presetare, frecvența, DLS (Dynamic Label Segment) sau eticheta ansamblului.
- De asemenea, puteți vizualiza informații despre serviciile de muzică, precum numele serviciului, numele postului („”), numele artistului („”), numele piesei („”), numele albumului („”), timpul de redare scurs și informații despre piesa următoare.
- <sup>\*2</sup> Indicatorul STANDBY STANDBY de pe unitate se aprinde atunci când sistemul este oprit.
- <sup>\*3</sup> Nu puteți seta ceasul în modul de Economisire a energiei.
- <sup>\*4</sup> Afișajul ceasului trece automat în modul de Economisire a energiei după 8 secunde.

## Note cu privire la afișarea informațiilor

- Caracterele care nu pot fi afișate apar ca „””.
- Următoarele informații nu sunt afișate:
  - timpul total de redare pentru un disc MP3 și un dispozitiv USB.
  - timpul de redare rămas pentru un fișier MP3.
- Următoarele informații nu sunt afișate corect:
  - timpul de redare scurs dintr-un fișier MP3 codificat cu VBR (rată de biți variabilă).
  - numele folderelor și ale fișierelor care nu respectă ISO9660 Nivel 1, Nivel 2 sau Joliet în formatul de expansiune.
- Următoarele informații sunt afișate:
  - timpul de redare rămas pentru o piesă.
  - Informații de etichetă ID3 pentru fișiere MP3, atunci când sunt utilizate etichete ID3 versiunea 1 și versiunea 2 (afișarea informațiilor de etichetă ID3 versiunea 2 are prioritate atunci când sunt utilizate împreună etichete ID3 versiunea 1 și versiunea 2 pentru un singur fișier MP3).

## Notă cu privire la informațiile de pe afișajul DAB/DAB+ (doar CMT-G2BNiP)

Sunt afișate, de asemenea, următoarele informații:

- până la 8 caractere din numele serviciului, până la 128 de caractere din DLS (Dynamic Label Segment) și până la 16 caractere din eticheta ansamblului .
- este afișată o valoare între 0 și 100, indicând calitatea semnalului.

# Depanare

Dacă apare o problemă în timp ce utilizați sistemul, urmați pașii descriși mai jos înainte de a consulta cel mai apropiat distribuitor Sony. Dacă apar un mesaj de eroare și un cod de eroare (Cxxx), asigurați-vă că le notați în scop de referință.

**1** Verificați pentru a vedea dacă problema este listată în această secțiune „Depanare”.

**2** Consultați următoarele site-uri Web pentru asistență clienți.

Pentru clienții din Europa:

**<http://support.sony-europe.com/>**

Pentru clienții din Oceania:

**<http://www.sony-asia.com/support>**

Pe aceste site-uri Web veți găsi cele mai recente informații de asistență și întrebări frecvente.

**3** Dacă, după pașii 1 și 2, tot nu puteți rezolva problema, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Dacă problema persistă după ce faceți toate cele de mai sus, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Atunci când duceți produsul la reparat, nu uitați să aduceți întreg sistemul (unitate principală, telecomandă și difuzoare).

Acest produs este un produs sistem și este nevoie de întregul sistem pentru a determina partea care necesită reparații.

## **Dacă indicatorul STANDBY clipește de culoare roșie**

Deconectați imediat cablul de alimentare și faceți următoarele verificări.

- Cablurile + și – ale difuzoarelor sunt scurtcircuitate?
- Sunt blocate orificiile de ventilație de deasupra sau din spatele unității principale?
- Conectorul pentru iPod/iPhone este scurtcircuitat?

După ce indicatorul STANDBY nu mai clipește, conectați din nou cablul de alimentare și porniți sistemul. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

## Generalități

Pe afișaj apare demonstrația după conectarea cablului de alimentare, chiar dacă sistemul nu este pornit.

- ➔ Apăsați o dată DISPLAY în timp ce sistemul este oprit. Demonstrația dispare.

Sistemul nu pornește.

- ➔ Cablul de alimentare este conectat?

Sistemul a intrat în modul standby pe neașteptate.

- ➔ Aceasta nu reprezintă o defecțiune. Sistemul intră automat în modul standby după circa 30 de minute, dacă nu primește nicio comandă și nu există semnal audio de ieșire. Consultați „Dezactivarea funcției de standby automat” (pagina 21).

Setarea ceasului sau operația Temporizatorului de redare a fost revocată în mod neașteptat.

- ➔ Dacă trece aproximativ un minut fără nicio comandă, setarea ceasului sau a Temporizatorului de redare este revocată automat. Efectuați din nou operația, de la început.

Nu se aude sunetul.

- ➔ Cablurile + și – ale difuzoarelor sunt scurtcircuitate?
- ➔ Utilizați doar difuzoarele furnizate?
- ➔ Sunt blocate orificiile de ventilație ale sistemului?
- ➔ Este posibil ca postul specificat să fi întrerupt temporar difuzarea.

Sunetul se aude doar dintr-un canal sau volumul stânga/dreapta nu este balansat.

- ➔ Poziționați difuzoarele cât mai simetric posibil.
- ➔ Conectați doar difuzoarele furnizate.

---

### Se aude un bâzâit sau un zgomot puternic.

---

- ➔ Îndepărtați sistemul de orice sursă de zgomot.
- ➔ Conectați sistemul la o priză de perete diferită.
- ➔ Instalați un filtru de zgomot (nefurnizat) la cablul de alimentare.

---

### Telecomanda nu funcționează.

---

- ➔ Îndepărtați toate obstacolele dintre telecomandă și senzorul pentru telecomandă de pe unitate și îndepărtați unitatea de lumini fluorescente.
- ➔ Îndreptați telecomanda înspre senzorul de pe unitate.
- ➔ Aduceți telecomanda mai aproape de sistem.
- ➔ Este posibil ca bateriile să fie descărcate. Înlocuiți bateriile cu unele noi.

---

### Indicatorul STANDBY rămâne aprins după deconectarea cablului de alimentare.

---

- ➔ Este posibil ca indicatorul STANDBY să nu se stingă imediat după deconectarea cablului de alimentare. Indicatorul se va stinge după circa 40 de secunde. Aceasta nu reprezintă o defecțiune.

---

## Player CD/MP3

---

---

### Sunetul sare sau discul nu este redat.

---

- ➔ Curățați discul prin ștergere și puneți-l la loc.
- ➔ Mutați sistemul într-un loc ferit de vibrații (de exemplu, pe un suport stabil).
- ➔ Îndepărtați difuzoarele de sistem sau puneți-le pe suporturi separate. La un nivel ridicat al volumului, vibrațiile difuzoarelor pot face ca sunetul să sară.

---

### Redarea nu pornește de la prima piesă.

---

- ➔ Reveniți la Redarea normală apăsând în mod repetat PLAY MODE până când dispar „PGM” și „SHUF”.

---

### Pornirea redării durează mai mult ca de obicei.

---

- ➔ Următoarele discuri pot crește timpul necesar pentru începerea redării:
  - un disc înregistrat cu o structură arborescentă complicată.
  - un disc înregistrat în modul cu sesiuni multiple.
  - un disc care nu a fost finalizat (un disc pe care se pot adăuga date).
  - un disc care conține multe foldere.

---

## Tuner

---

---

### Se aude un bâzâit sau un zgomot puternic sau nu se pot recepționa posturi („TUNED” sau „ST” clipește pe afișaj).

---

- ➔ Conectați antena în mod corespunzător.
- ➔ Găsiți o locație și o orientare care să asigure o recepție bună și apoi aranjați din nou antena.
- ➔ Țineți antenele departe de cablurile difuzoarelor și de cablul de alimentare pentru a evita preluarea de zgomot.
- ➔ Opriți echipamentele electrice din apropiere.

---

### Postul de radio DAB/DAB+ nu se recepționează în mod corespunzător (doar CMT-G2BNiP).

---

- ➔ Verificați toate conexiunile antenei, apoi efectuați procedura de scanare inițială DAB (consultați „Efectuarea unei scanări inițiale DAB manuale” (pagina 32)).
- ➔ Este posibil ca serviciul DAB/DAB+ curent să nu fie disponibil. Apăsați +/- pentru a selecta un serviciu diferit.
- ➔ Dacă v-ați mutat în altă zonă, este posibil ca unele servicii/frecvențe să se modifice și să nu puteți acorda difuzarea obișnuită. Efectuați procedura de Scanare inițială DAB pentru a înregistra din nou conținutul difuzării. (Efectuarea acestei proceduri șterge toate presetările stocate anterior.)

---

### Difuzarea DAB/DAB+ a fost întreruptă (doar CMT-G2BNiP).

---

- ➔ Schimbați amplasarea sistemului sau ajustați orientarea antenei, pentru a crește valoarea indicată pentru calitatea semnalului. Consultați „Modificarea setărilor afișajului” (pagina 60) pentru detalii suplimentare despre calitatea semnalului.

---

## iPod/iPhone

---

---

### Nu se aude sunetul.

---

- ➔ Asigurați-vă că dispozitivul iPod/iPhone este conectat ferm.
- ➔ Asigurați-vă că dispozitivul iPod/iPhone redă muzică.
- ➔ Asigurați-vă că dispozitivul iPod/iPhone este actualizat cu cea mai recentă versiune de software. Dacă nu, actualizați dispozitivul iPod/iPhone înainte de a-l utiliza împreună cu sistemul.
- ➔ Reglați volumul.

## Sunetul este distorsionat.

- ➔ Asigurați-vă că dispozitivul iPod/iPhone este conectat ferm.
- ➔ Reduceți volumul.
- ➔ Configurați setarea „EQ” a dispozitivului iPod/iPhone la „Off” sau „Flat”.

## Dispozitivul iPod/iPhone nu funcționează.

- ➔ Dacă acumulatorul dispozitivului iPod/iPhone este descărcat complet, este posibil să nu funcționeze cu acest sistem. Într-un astfel de caz, reîncărcați-l cu un computer etc., apoi conectați-l la sistem.
- ➔ Oprii orice alte aplicații iOS aflate în execuție pe iPod/iPhone. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare primit împreună cu dispozitivul iPod/iPhone.
- ➔ Asigurați-vă că dispozitivul iPod/iPhone este conectat ferm.
- ➔ Asigurați-vă că dispozitivul iPod/iPhone este actualizat cu cea mai recentă versiune de software. Dacă nu, actualizați dispozitivul iPod/iPhone înainte de a-l utiliza împreună cu sistemul.
- ➔ Deoarece funcționarea sistemului diferă de cea a dispozitivului iPod/iPhone, este posibil să nu puteți comanda dispozitivul iPod/iPhone utilizând butoanele de pe telecomandă sau de pe unitate. În acest caz, utilizați butoanele de comandă de pe iPod/iPhone.
- ➔ Îndepărtați dispozitivul iPod/iPhone, apoi reconectați-l.

## Dispozitivul iPod/iPhone nu se încarcă.

- ➔ Dacă acumulatorul dispozitivului iPod/iPhone este descărcat complet, este posibil să nu funcționeze cu acest sistem. Într-un astfel de caz, reîncărcați-l cu un computer etc., apoi conectați-l la sistem.
- ➔ Asigurați-vă că dispozitivul iPod/iPhone este conectat ferm.
- ➔ Puteți utiliza sistemul ca încărcător de baterie pentru iPod/iPhone doar când sistemul este pornit.

## Volumul soneriei dispozitivului iPhone nu se modifică.

- ➔ Ajustați volumul soneriei de pe iPhone.

## Dispozitiv USB



Dispozitivul iPod/iPhone sau dispozitivul USB conectat nu este încărcat, atunci când sunt ambele conectate în același timp.

- ➔ Nu puteți încărca un iPod/iPhone și un dispozitiv USB în același timp.

## Utilizați un dispozitiv USB acceptat?

- ➔ În cazul în care conectați un dispozitiv USB neacceptat, pot apărea următoarele probleme. Consultați informațiile despre dispozitivele USB compatibile pe site-urile Web cu URL-urile listate în „Redarea unui fișier de pe un dispozitiv USB” (pagina 34).
  - Dispozitivul USB nu este recunoscut.
  - Numele fișierelor sau ale folderelor nu sunt afișate pe sistem.
  - Nu este posibilă redarea.
  - Sunetul se aude în salturi.
  - Se aude zgomot.
  - Se aude un sunet distorsionat.

## Apare mesajul „Over Current!”.

- ➔ A fost detectată o problemă cu nivelul curentului electric de la portul  (USB). Oprii sistemul și scoateți dispozitivul USB din  portul (USB). Asigurați-vă că dispozitivul USB nu are nicio problemă. Dacă această secvență de afișaj persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

## Nu se aude sunetul.

- ➔ Dispozitivul USB nu este conectat corect. Oprii sistemul și apoi reconectați dispozitivul USB.

## Se aude zgomot, sunet în salturi sau distorsionat.

- ➔ Oprii sistemul și apoi reconectați dispozitivul USB.
- ➔ Datele fișierelor muzicale în sine conțin zgomot sau sunetul este distorsionat. Este posibil să fi fost introdus zgomot la crearea datelor muzicale, din cauza stării computerului. Creați din nou datele muzicale.
- ➔ Rata de biți utilizată la codificarea fișierelor a fost scăzută. Trimiteți fișiere codificate cu rate de biți mai mari pe dispozitivul USB.

## Mesajul „Reading” este afișat pentru o perioadă îndelungată sau durează mult până începe redarea.

- ➔ Procesul de citire poate dura mai mult în următoarele cazuri.
  - Există multe foldere sau fișiere pe dispozitivul USB.
  - Structura de fișiere este extrem de complexă.
  - Nu există spațiu suficient în memorie.
  - Memoria internă este fragmentată.

## Afișare eronată

- ➔ Trimiteți din nou datele muzicale pe dispozitivul USB, deoarece este posibil ca datele stocate în dispozitivul USB să fi fost deteriorate.
- ➔ Acest sistem poate afișa doar coduri cu caracter alfanumeric. Alte caractere nu sunt afișate corect.

---

## Dispozitivul USB nu este recunoscut.

---

- ➔ Oprii sistemul și reconectați dispozitivul USB, apoi porniți sistemul.
- ➔ Consultați informațiile despre dispozitivele USB compatibile pe site-urile Web cu URL-urile listate în „Redarea unui fișier de pe un dispozitiv USB” (pagina 34).
- ➔ Dispozitivul USB nu funcționează corespunzător. Consultați manualul de utilizare primit împreună cu dispozitivul USB cu privire la soluționarea acestei probleme.

---

## Nu începe redarea.

---

- ➔ Oprii sistemul și reconectați dispozitivul USB, apoi porniți sistemul.
- ➔ Consultați informațiile despre dispozitivele USB compatibile pe site-urile Web cu URL-urile listate în „Redarea unui fișier de pe un dispozitiv USB” (pagina 34).
- ➔ Apăsați ► pentru a porni redarea.

---

## Redarea nu pornește de la prima piesă.

---

- ➔ Setati modul de redare la modul de redare normală.

---

## Nu pot fi redate fișiere.

---

- ➔ Fișierul audio nu are extensia „.mp3”, „.wma”, „.m4a”, „.mp4” sau „.3gp”.
  - ➔ Datele nu sunt stocate în format MP3/WMA/AAC.
  - ➔ Fișierele WMA cu protecție de drepturi de autor DRM nu pot fi redate. Pentru modul de a verifica protecția drepturilor de autor a fișierelor WMA (pagina 67).
  - ➔ Dispozitivele de stocare USB formate cu alte sisteme de fișiere decât FAT16 sau FAT32 nu sunt acceptate.\*
  - ➔ Dacă utilizați un dispozitiv de stocare USB partiționat, pot fi redate doar fișierele de pe prima partiție.
  - ➔ Fișierele criptate sau protejate cu parole etc. nu pot fi redate.
- \* Acest sistem acceptă FAT16 și FAT32, însă este posibil ca unele dispozitive USB să nu suporte toate aceste sisteme FAT. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare primit împreună cu fiecare dispozitiv de stocare USB sau contactați producătorul.

---

## Conexiune la rețea

---

---

### Apare un mesaj de eroare.

---

- ➔ Verificați natura erorii. Consultați „Mesaje” (pagina 68).

---

## Sistemul nu se poate conecta la rețea.

---

- ➔ Verificați starea rețelei. Apăsați OPTIONS pentru a accesa meniul opțiunilor, apoi selectați „Information” – „Connection”. Dacă apare „No Connection”, configurați din nou rețeaua (pagina 22).
- ➔ Dacă sistemul este conectat printr-o rețea wireless, micșorați distanța dintre unitate și routerul LAN wireless/punctul de acces și efectuați din nou configurarea.
- ➔ Verificați setările routerului LAN wireless/punctului de acces și efectuați din nou configurarea. Pentru detalii despre setările dispozitivului, consultați manualul de utilizare primit împreună cu dispozitivele.
- ➔ Asigurați-vă că utilizați un router LAN wireless.
- ➔ Rețelele wireless sunt influențate de radiațiile electromagnetice emise de cuptoarele cu microunde și de alte dispozitive. Îndepărtați unitatea de astfel de dispozitive.
- ➔ Asigurați-vă că routerul LAN wireless/punctul de acces este pornit.

---

## Rețea de domiciliu

---

---

### Sistemul nu se poate conecta la o rețea.

---

- ➔ Asigurați-vă că routerul LAN wireless/punctul de acces este pornit.
- ➔ Asigurați-vă că serverul este pornit.
- ➔ Este posibil ca setările de rețea de pe sistem să fie incorecte. Verificați starea rețelei. Apăsați OPTIONS pentru a accesa meniul opțiunilor, apoi selectați „Information” – „Connection”. Dacă apare „No Connection”, configurați din nou rețeaua (pagina 22).
- ➔ Este posibil ca serverul să fie instabil. Reporniți-l.
- ➔ Verificați dacă sistemul și serverul sunt conectate corect la routerul LAN wireless/punctul de acces.
- ➔ Asigurați-vă că serverul a fost configurat corect (pagina 36). Asigurați-vă că sistemul a fost înregistrat pe server și că permite redarea în flux a muzicii de pe server.
- ➔ Dacă sistemul este conectat la rețeaua wireless, micșorați distanța dintre unitate și routerul LAN wireless/punctul de acces.
- ➔ Dacă funcția ICF (Internet Connection Firewall) este activă pe computer, acest lucru poate împiedica sistemul să se conecteze la computer (doar atunci când computerul este utilizat ca server). Este posibil să fie nevoie să modificați setările paravanului de protecție pentru a permite sistemului să se conecteze. (Pentru detalii cu privire la modificarea setărilor paravanului de protecție, consultați manualul de utilizare primit împreună cu computerul.)
- ➔ Dacă ați reinițializat sistemul sau dacă ați efectuat o recuperare de sistem pe server, efectuați din nou setările de rețea (pagina 22).



**Serverul (precum un computer) nu apare în lista cu servere. (Pe afișaj apare „No Server”).**

- ➔ Este posibil să fi pornit acest sistem înainte de a porni serverul. Accesați meniul opțiunilor și selectați „Refresh” în afișajul listei cu servere pentru a reînprospăta lista de servere (pagina 39).
- ➔ Asigurați-vă că routerul LAN wireless/punctul de acces este pornit.
- ➔ Asigurați-vă că serverul este pornit.
- ➔ Asigurați-vă că serverul a fost configurat corect (pagina 36). Asigurați-vă că sistemul a fost înregistrat pe server și că permite redarea în flux a muzicii de pe server.
- ➔ Verificați dacă sistemul și serverul sunt conectate corect la routerul LAN wireless/punctul de acces. Accesați meniul opțiunilor și selectați „Information” pentru a verifica setările (pagina 54).

**Pe afișaj apare „No Server” sau sistemul nu se poate alătura unei sesiuni PARTY.**

- ➔ Consultați manualul de utilizare al routerului LAN wireless/punctului de acces și verificați setarea de difuzare multiplă. Dacă setarea de difuzare multiplă este activată pe routerul LAN wireless/punctul de acces, dezactivați-o.

**Nu puteți reda în mod normal date audio.**

- ➔ Este selectată redarea amestecată. Setati modul de redare la normal (pagina 51).

**Redarea nu pornește sau nu trece automat la următoarea piesă sau la următorul fișier.**

- ➔ Asigurați-vă că fișierul audio pe care încercați să îl redați este într-un format acceptat de acest sistem (pagina 40).
- ➔ Fișierele WMA cu protecție de drepturi de autor DRM nu pot fi redare. Pentru modul de a verifica protecția drepturilor de autor a fișierelor WMA, consultați pagina 67.

**Sunetul se aude în salturi în timpul redării.**

- ➔ Este posibil ca lățimea de bandă a rețelei dumneavoastră LAN wireless să fie prea mică. Micșorați distanța dintre unitate și routerul LAN wireless/punctul de acces și asigurați-vă că nu există niciun obstacol între acestea.
- ➔ Dacă utilizați computerul ca server, este posibil ca acesta să execute multe aplicații. Dacă software-ul antivirus este activ pe computer, dezactivați temporar software-ul, deoarece acesta necesită o cantitate mare de resurse de sistem.
- ➔ În funcție de mediul de rețea sau de eventuale interferențe radio, este posibil să nu se poată reda piese cu mai multe dispozitive aflate în funcțiune în același timp. Opriti celelalte dispozitive pentru a permite sistemului să redea piese.

**Apare „Cannot Play”.**

- ➔ Nu puteți reda alte fișiere decât fișiere audio.
- ➔ Asigurați-vă că serverul a fost configurat corect (pagina 36). Asigurați-vă că sistemul a fost înregistrat pe server și că permite transmiterea muzicii de pe server.
- ➔ Verificați dacă fișierul audio de pe server a fost deteriorat sau șters. Consultați manualul de utilizare furnizat împreună cu serverul.
- ➔ Nu puteți reda următoarele piese:
  - O piesă care încalcă restricțiile de redare.
  - O piesă cu informații despre drepturi de autor ilegale.
  - O piesă pe care ați achiziționat-o dintr-un magazin de muzică online care nu permite transmiterea în rețeaua de domiciliu.
  - O piesă într-un format neacceptat de sistem (pagina 40).
- ➔ Asigurați-vă că piesa selectată nu a fost ștearsă de pe server. Dacă piesa a fost ștearsă, selectați o altă piesă.
- ➔ Asigurați-vă că routerul LAN wireless/punctul de acces este pornit.
- ➔ Asigurați-vă că serverul este pornit.
- ➔ Este posibil ca serverul să fie instabil. Reporniți-l.
- ➔ Verificați dacă sistemul și serverul sunt conectate corect la routerul LAN wireless/punctul de acces.

**Apare „No Track”.**

- ➔ Dacă în folderul selectat nu există nicio piesă și niciun folder, nu puteți extinde folderul pentru a-i afișa conținutul.

**Nu puteți reda o piesă în format WMA protejată cu drepturi de autor.**

- ➔ Pentru modul de a verifica protecția drepturilor de autor a fișierelor WMA, consultați pagina 67.

**Nu puteți selecta o piesă selectată anterior.**

- ➔ Este posibil ca informațiile despre piesă să se fi modificat pe server. Reselectați serverul în lista cu servere (pagina 40).

**Dispozitive din rețeaua de domiciliu nu se pot conecta la sistem.**

- ➔ Este posibil ca „Network Standby” să fie setat la „Off”. Porniți sistemul sau setați „Network Standby” la „On” (pagina 54).
- ➔ Asigurați-vă că rețeaua este configurată corect. Dacă nu este, conexiunea nu poate fi realizată (pagina 54).
- ➔ Dispozitivul din lista cu dispozitive este setat la „Not Allow” (pagina 55) sau dispozitivul nu este adăugat la lista cu dispozitive (pagina 55).
- ➔ A fost atins numărul maxim de 20 de dispozitive ce pot fi conectate. Ștergeți dispozitive ne necesare din lista cu dispozitive și apoi setați „Auto Access” la „Allow” (pagina 55).

- ➔ Funcționarea ca server a sistemului este suspendată dacă sistemul execută una dintre următoarele operații.
  - Redarea unei piese stocate pe server (receptorul funcționează ca player)
  - Actualizarea aplicației sistemului
  - Formatarea sistemului
- ➔ Sistemul nu poate transmite conținut audio către mai multe playere. Sistemul se poate conecta la câte un singur player pe rând.

---

Sistemul nu poate fi pornit automat atunci când este accesat de alte dispozitive din rețea.

---

- ➔ Sistemul nu acceptă standardul Wake-on-LAN. Prin urmare, sistemul nu poate fi pornit de Wake-on-LAN dacă „Network Standby” este setat la „Off”. Setați „Network Standby” la „On”, astfel încât sistemul să poată răspunde la operații ale altor dispozitive prin intermediul unei rețele (pagina 54).

---

Dispozitive din rețea nu pot porni sistemul.

---

- ➔ Sistemul nu poate fi pornit cu o activare de tip Wake-on-LAN comandată de alte dispozitive dintr-o rețea.

---

Sistemul nu poate reda piesa redată în momentul respectiv de către gazda PARTY.

---

- ➔ Gazda PARTY redă o piesă într-un format audio ce nu poate fi redat pe sistem.
- ➔ Poate dura un timp până când este reprodus sunetul redării.

---

Sistemul se alătură accidental unei sesiuni PARTY.

---

- ➔ Dacă au fost pornite mai multe sesiuni PARTY în momentul în care sistemul se alătură, este posibil ca sistemul să nu se poată alătura sesiunii PARTY dorite. Închideți cealaltă sesiune PARTY și alăturați-vă sesiunii PARTY dorite.

## AirPlay

---

Unitatea nu poate fi găsită de pe un dispozitiv iOS.

---

- ➔ Verificați configurarea paravanului de protecție al software-ului de securitate. Consultați site-ul Web (pagina 61) pentru detalii.
- ➔ Asigurați-vă că dispozitivul iOS sau computerul cu iTunes este conectat la rețeaua de domiciliu.
- ➔ Actualizați versiunea software-ului AirPlay al unității și al dispozitivului iOS la cea mai recentă ediție (pagina 49).

---

Sunetul se aude în salturi.

---

- ➔ Este posibil ca sunetul să se audă în salturi în funcție de diferiți factori, precum mediul de rețea, atunci când utilizați o rețea wireless.
- ➔ Serverele sunt supraîncărcate. Închideți toate aplicațiile nenecesare pe care le utilizați în momentul respectiv.

---

Această unitate nu poate fi comandată.

---

- ➔ Actualizați versiunea software-ului dispozitivului iOS la cea mai recentă ediție (pagina 49).
- ➔ Actualizați versiunea software-ului unității la cea mai recentă ediție (pagina 49).
- ➔ Asigurați-vă că niciun alt dispozitiv nu transmite către dispozitivul compatibil cu AirPlay în același timp.

---

Butoane, precum ►, II, ■, ◀◀ și ►► nu funcționează.

---

- ➔ Asigurați-vă că setările care permit iTunes să accepte comenzi de la această unitate sunt active.
- ➔ Sistemul nu este selectat ca difuzor la distanță pe dispozitivul iOS. Selectați unitatea ca difuzor de rețea.

## Servicii muzică

---

Nu puteți conecta sistemul la un serviciu.

---

- ➔ Asigurați-vă că routerul LAN wireless/punctul de acces este pornit.
- ➔ Verificați starea rețelei. Apăsăți OPTIONS pentru a accesa meniul opțiunilor, apoi selectați „Information” – „Connection”. Dacă apare „No Connection”, configurați din nou rețeaua (pagina 22).
- ➔ Dacă sistemul este conectat printr-o rețea wireless, micșorați distanța dintre unitate și routerul LAN wireless/punctul de acces și efectuați din nou configurarea.
- ➔ În cazul în care contractul dumneavoastră cu furnizorul de servicii de Internet limitează conexiunea la Internet la câte un singur dispozitiv pe rând, acest dispozitiv nu va putea accesa Internetul atunci când un alt dispozitiv este deja conectat. Consultați operatorul sau furnizorul de servicii.

---

Sunetul se aude în salturi.

---

- ➔ Este posibil ca lățimea de bandă a rețelei dumneavoastră LAN wireless să fie prea mică. Micșorați distanța dintre unitate și routerul LAN wireless/punctul de acces și asigurați-vă că nu există niciun obstacol între ele.

## Altele

### Sistemul funcționează în mod nesatisfăcător.

- ➔ Este posibil ca sistemul să fie sub influența electricității statice sau a altor factori. În acest caz, reporniți sistemul. Dacă sistemul funcționează în continuare în mod nesatisfăcător, reinițializați sistemul (pagina 67).
- ➔ Dacă apare un mesaj de avertizare, faceți ce spune mesajul respectiv.

### Sistemul nu răspunde la nicio comandă. Sistemul nu funcționează corect.

- ➔ Este posibil ca sistemul intern al unității să fie defect sau ca sistemul să sufere din cauza zgomotului electric puternic cauzat de anomalii ale sursei de alimentare determinate de scăparea acesteia, electricitate statică excesivă sau fulgere. În acest caz, deconectați cablul de alimentare, așteptați circa 30 de secunde și apoi conectați din nou cablul de alimentare.

### Pentru a verifica protecția drepturilor de autor

Acest sistem nu poate reda fișiere în format WMA cu protecție a drepturilor de autor DRM. Dacă un fișier WMA nu poate fi redat pe acest sistem, verificați proprietățile fișierului respectiv pe computer pentru a vedea dacă fișierul este protejat prin drepturi de autor DRM.



Deschideți folderul sau volumul în care este stocat fișierul WMA și faceți clic dreapta pe fișier pentru a afișa fereastra [Properties/Proprietăți]. Dacă există o filă [License/Licență], fișierul este protejat prin drepturi de autor DRM și nu poate fi redat pe acest sistem.

### Pentru a reinițializa sistemul la setările din fabrică

Dacă sistemul nu funcționează în mod corespunzător, reinițializați sistemul la setările din fabrică.

Utilizați butoanele de pe unitate pentru a reinițializa sistemul la setările implicite din fabrică.

**1** Deconectați și reconectați cablul de alimentare și apoi porniți sistemul.

**2** În timp ce țineți apăsat pe , țineți apăsat pe , până când apare „RESET”.

Toate setările configurate de către utilizator, precum setări de rețea, posturi de radio presetate, temporizator și ceas sunt șterse.

---

## Mesaje

Pentru întrebări, asigurați-vă că notați codul de eroare (Cxxx), dacă pe afișaj apare un astfel de cod.

### Player audio

#### CD Over:

Ați ajuns la sfârșitul discului apăsând ►► în timpul redării sau al pauzei.

#### Data Error:

Ați încercat să redați un fișier care nu poate fi redat de pe dispozitivul USB.

#### Error:

Dispozitivul USB nu a putut fi recunoscut sau este conectat un dispozitiv necunoscut.

#### LOCKED:

Tava discului nu se deschide. Contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

#### No Device:

Nu este conectat niciun dispozitiv USB sau dispozitivul USB a fost oprit.

#### No Disc:

Nu există niciun disc în player sau ați încărcat un disc ce nu poate fi redat.

#### No Memory:

Memoria selectată pentru redare nu are niciun suport de memorie introdus în dispozitivul USB.

#### No Preset (doar DAB/DAB+):

Nu există niciun post presetat memorat.

#### No Service (doar DAB/DAB+):

Nu există nicio difuzare DAB/DAB+ acceptată în țara sau în regiunea în care vă aflați.

#### No Step:

Toate piesele programate au fost șterse.

#### No Track:

Un fișier redabil de pe dispozitivul USB nu este încărcat în sistem.

#### Not in Use:

Ați încercat să efectuați o operație specifică în condiții în care operația respectivă este interzisă.

#### Not Supported:

Este conectat un dispozitiv USB neacceptat.

#### OFF TIME NGI:

Orele de început și de sfârșit ale Temporizatorului de redare sunt setate la aceeași oră.

#### Push STOP!:

Ați apăsât PLAY MODE în timpul redării.

#### Step Full!:

Ați încercat să programați mai mult de 25 de piese sau de fișiere (pași).

## Setări rețea

#### Connection Error:

Conectarea sistemului la rețea a eșuat.

#### Input Error!:

Valorile introduse sunt incorecte sau nevalide.

#### Not in Use:

Se execută o operație interzisă în momentul respectiv.

#### Not Supported:

Dispozitivul punct de acces nu acceptă metoda cu cod PIN WPS.

## Rețea de domiciliu

#### Cannot Connect:

Sistemul nu poate fi conectat la serverul selectat.

#### Cannot Get Info:

Sistemul nu poate regăsi informații despre server sau conținut.

#### Cannot JOIN:

Sistemul nu a reușit să se alăture unei sesiuni PARTY.

#### Cannot Play:

Sistemul nu poate reda fișiere audio din cauza unui format de fișier neacceptat sau a restricțiilor de redare.

#### Cannot START:

Sistemul nu a reușit să inițieze o sesiune PARTY.

#### Data Error:

Ați încercat să redați un fișier ce nu poate fi redat.

### Device Full:

Nu mai puteți înregistra alte dispozitive în lista de dispozitive.

### No Server:

În rețea nu există niciun server la care să se poată conecta sistemul. Încercați să reimprospătați lista cu servere (pagina 39).

### No Track:

În folderul selectat de pe server nu se află niciun fișier redabil.

### Not Found:

Pe server nu există niciun element care să corespundă unui cuvânt cheie.

### Not in Use:

Se execută o operație interzisă în momentul respectiv.

## Servicii muzică

### Cannot Connect:

Sistemul nu poate fi conectat la server.

### Cannot Get Data:

Sistemul nu poate obține conținut de pe server.

### Cannot Play:

Sistemul nu poate reda un serviciu sau un post din cauza unui format de fișier neacceptat sau a restricțiilor de redare.

### Data Error:

- Ați încercat să redați un fișier ce nu poate fi redat.
- Sistemul nu recunoaște datele de pe server.

### Need Software update:

Serviciul nu este disponibil în versiunea actuală a software-ului sistemului.

Vizitați site-ul Web de mai jos pentru mai multe informații despre actualizarea software-ului:

<http://www.sony.net/audio/musicservices>

### No Preset:

Nu există niciun post memorat pe sistem pentru numărul de presetare selectat.

### No Service:

Nu există niciun furnizor de servicii.

### No Station:

Serviciul selectat nu conține niciun post.

### Not Available:

- Serviciul selectat nu este disponibil.
- Se execută o operație indisponibilă în momentul respectiv.

### Not in Use:

Se execută o operație interzisă în momentul respectiv.

## Actualizare software

### Cannot connect:

Receptorul nu poate accesa serverul pentru a descărca cea mai recentă versiune a software-ului. Accesați meniul de setări și actualizați din nou software-ul (pagina 49).

### Cannot download:

Receptorul nu a reușit să descarce datele de actualizare în timp ce efectua actualizarea software-ului. Accesați meniul de setări și actualizați din nou software-ul (pagina 49).

### Update Error:

Receptorul nu poate actualiza software-ul. Opriti receptorul și apoi porniți-l din nou. Receptorul va încerca să actualizeze software-ul. Dacă apare același mesaj, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

# Măsurile de precauție

## Cu privire la siguranță

- Deconectați complet cablul de alimentare de la priza de perete, dacă nu veți utiliza sistemul o perioadă mai lungă de timp. Întotdeauna prindeți de ștecăr atunci când deconectați unitatea. Nu trageți niciodată de cablu.
- Dacă în unitate ajung obiecte solide sau lichide, deconectați unitatea de la priză și dispuneți verificarea acesteia de către personal calificat, înainte de a o utiliza din nou.
- Cablul de alimentare CA poate fi înlocuit doar de un centru de service autorizat.

## Cu privire la amplasare

- Nu așezați unitatea în poziție înclinată și nici în locații extrem de calde, reci, cu praf, murdare, umede sau fără ventilație adecvată, sau în care unitatea ar fi supusă vibrațiilor, luminii directe a soarelui sau unei alte lumini puternice.
- Aveți grijă atunci când amplasați unitatea sau difuzoarele pe suprafețe tratate special (de exemplu, cu ceară, ulei, lustruite), deoarece suprafața se poate păta sau decolora.
- Dacă unitatea este adusă direct dintr-un loc cu temperatură scăzută în altul cu temperatură ridicată, sau dacă este amplasată într-o cameră cu umezeală ridicată, este posibil să se formeze condens pe lentilele din interiorul playerului CD și unitatea să se defecteze. În această situație, scoateți discul și lăsați unitatea pornită timp de aproximativ o oră, până ce se evaporază umezeala.

## Cu privire la încălzire

- Încălzirea interiorului unității în timpul funcționării este normală și nu reprezintă motiv de alarmare.
- Nu atingeți carcasa dacă unitatea a fost utilizată fără întrerupere la un volum ridicat, deoarece este posibil ca aceasta să fie fierbinte.
- Nu blocați orificiile de ventilare din partea din spate a acestei unități.

## Când se mută unitatea

Nu mutați unitatea în timp ce este inserat un CD. Acest lucru ar putea deteriora CD-ul.

## Despre această unitate

- Dacă ați conectat unitatea la o rețea externă, precum Internetul, și ați permis accesul de pe alte dispozitive, este posibil să existe încercări de acces din partea unor entități externe răuvoitoare, în funcție de configurarea rețelei dumneavoastră. Acest lucru poate cauza daune, precum falsificarea datelor. Pentru a evita această problemă, înainte de a utiliza acest sistem, trebuie:
  - Să utilizați un router și să îl configurați corect.
  - Să înregistrați echipamentele ce urmează să acceseze această unitate.
- În baza legii drepturilor de autor, este interzis să trimiteți sau să lăsați produse protejate prin drepturi de autor către/intr-o rețea din afara domiciliului, care poate fi accesată de multe persoane fără permisiunea autorului.
- Despre compatibilitatea DLNA:  
Acest produs este proiectat în conformitate cu Directiva DLNA v1.5. Acest produs este comercializat pentru a obține acreditare DLNA oficială. Este posibil ca acest produs să fie supus unui upgrade pentru a menține interconectivitatea.

## Cu privire la sistemul de difuzoare

Acest sistem de difuzoare nu este ecranat magnetic și este posibil ca imaginea de pe televizoarele aflate în apropiere să fie distorsionată magnetic. Într-o astfel de situație, opriți televizorul, așteptați între 15 și 30 de minute și porniți-l din nou. Dacă situația nu se îmbunătățește, îndepărtați difuzoarele de televizor.

## Nu scăpați această unitate

Nu supuneți unitatea la șocuri puternice. Acestea pot duce la defecarea unității.

## Cu privire la reglarea volumului

Scoaterea bruscă a unui sunet la volum ridicat poate cauza deteriorarea difuzoarelor. Asigurați-vă că ați redus nivelul volumului înainte de a porni redarea.

## Considerație față de alții

Mențineți volumul la un nivel moderat, din considerație față de vecini, în special noaptea.

## Curățarea carcasei

Curățați această unitate cu o cârpă moale, umezită ușor cu o soluție slabă de detergent. Nu utilizați niciun fel de burete abraziv, praf de curățat sau solvenți, cum ar fi diluanții, benzina sau alcoolul.

## Cu privire la discurile redabile

- Discuri ce POT fi redade de acest sistem
  - CD audio
  - CD-R/CD-RW (date audio/fișiere MP3)
- Discuri ce NU POT fi redade de acest sistem
  - CD-ROM
  - Suporturi CD-R/CD-RW diferite de cele înregistrate în format CD muzical sau în format MP3 conform ISO9660 Nivel 1/Nivel 2 sau Joliet
  - Suporturi CD-R/CD-RW înregistrate în mai multe sesiuni și care nu au fost finalizate cu „închiderea sesiunii”
  - Suporturi CD-R/CD-RW cu o calitate slabă a înregistrării, suporturi CD-R/CD-RW zgâriate sau murdare sau suporturi CD-R/CD-RW înregistrate cu un dispozitiv de înregistrare care nu este compatibil
  - Suporturi CD-R/CD-RW care sunt finalizate incorect
  - Discuri ce conțin alte fișiere decât fișiere MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
  - Discuri cu forme care nu sunt standard (de exemplu, inimă, pătrat, stea)
  - Discuri care au bandă adezivă, hârtie sau abțibilduri lipite pe ele
  - Discuri de închiriat sau uzate și care au atașate sigilii al căror lipici depășește zona sigiliului
  - Discuri care au etichete imprimate cu cerneală lipicioasă la atingere

## Note cu privire la CD-uri

- Nu zgâriați suprafața discului și nu lipiți abțibilduri pe aceasta.
- CD-urile cu forme care nu sunt standard (de exemplu, stea, inimă sau pătrat) nu pot fi redade pe această unitate. Încercarea de a le reda poate duce la deteriorarea unității.
- Atunci când curățați discul, utilizați o cârpă și ștergeți discul de la centru către margine. Dacă discul este extrem de murdar, ștergeți discul cu o cârpă ușor umedă și apoi cu o cârpă uscată. Nu curățați discurile cu benzină, diluant, produse de curățare din comerț sau spray antistatic pentru curățarea discurilor de vinil.
- Nu puneți discurile în locuri fierbinți, inclusiv în locuri expuse la lumina directă a soarelui, lângă surse de căldură, precum suflantele de aer cald, și nu le lăsați în mașini parcate în bătaia soarelui.
- Nu utilizați un disc închiriat sau unul cumpărat la mână a doua de care s-a lipit adezivul ieșit de sub etichetă. Altfel, există posibilitatea ca discul să se lipească de piese din interiorul unității, cauzând defectarea acesteia.
- Nu utilizați un disc de curățare din comerț, deoarece poate cauza defectarea unității.

## Note cu privire la redarea discurilor MP3

- Această unitate acceptă formatul MP3, o rată de eșantionare de 32, 44,1 sau 48 kHz și o rată de biți de 32 până la 320 kbps. Dacă redați un disc înregistrat cu o rată de eșantionare sau cu o rată de biți diferită pe această unitate, este posibil ca redarea să se oprească, să se audă zgomote puternice sau să sară sunetul sau ca difuzoarele să se deterioreze.
- Dacă un fișier de pe un disc are extensia MP3, însă nu este fișier MP3, este posibil ca unitatea să sară peste fișierul respectiv sau să aibă loc o defectiune.
- Această unitate nu acceptă fișiere înregistrate în formatul MP3 Pro.
- În următoarele condiții, timpul scurs sau timpul rămas efectiv dintr-un fișier MP3 poate diferi de timpul afișat.
  - Atunci când este redat un fișier MP3 VBR (rată de biți variabilă)
  - Atunci când se derulează înainte sau înapoi

## Discuri muzicale codificate cu tehnologii de protejare a drepturilor de autor

Acest produs este proiectat pentru redarea de discuri conforme standardului Compact Disc (CD). În ultimul timp, unele companii de înregistrări comercializează diverse discuri muzicale codificate cu tehnologii de protejare a drepturilor de autor. Rețineți că printre aceste discuri există unele care nu sunt conforme standardului CD și a căror redare cu acest produs s-ar putea să nu fie posibilă.

## Note cu privire la suporturile DualDisc

Un suport DualDisc este un disc cu două fețe, care combină material înregistrat DVD pe o față și material audio digital pe cealaltă față. Totuși, deoarece partea cu materialul audio nu este conformă standardului Compact Disc (CD), nu se garantează redarea pe acest produs.

# Specificații

---

## Unitate principală

SPECIFICAȚII PUTERE AUDIO  
PUTEREA EMISĂ ȘI DISTORSIUNEA  
ARMONICĂ TOTALĂ:  
(Doar modelul pentru Statele Unite)  
Cu sarcini de 6 ohmi, pe ambele canale, de la  
120 Hz la 10.000 Hz; putere RMS minimă 50 wați  
pe canal, maximum 10% distorsiune armonică  
totală de la 250 mW la puterea nominală.

---

## Secțiunea amplificator

### Modele pentru Europa:

#### Putere produsă (nominală):

40 wați + 40 wați (6 ohmi la 1 kHz, 1% THD)

#### Putere produsă RMS continuă (de referință):

50 wați + 50 wați (6 ohmi la 1 kHz, 10% THD)

#### Putere muzicală produsă (de referință):

60 wați + 60 wați (6 ohmi la 1 kHz, 10% THD)

### Model Australia:

#### Putere produsă (nominală):

40 wați + 40 wați (6 ohmi la 1 kHz, 1% THD)

#### Putere produsă RMS continuă (de referință):

50 wați + 50 wați (6 ohmi la 1 kHz, 10% THD)

### Alte modele:

#### Putere produsă (nominală):

35 wați + 35 wați (6 ohmi la 1 kHz, 1% THD)

#### Putere produsă RMS continuă (de referință):

43 wați + 43 wați (6 ohmi la 1 kHz, 10% THD)

---

## Secțiunea LAN fără fir

### Standarde compatibile:

IEEE 802.11 b/g (WEP pe 64 de biți, WEP  
pe 128 de biți, WPA/WPA2-PSK (AES),  
WPA/WPA2-PSK (TKIP))

### Frecvență radio:

2,4 GHz

---

## Secțiunea player CD

### Sistem:

Sistem audio compact disc și digital

### Proprietăți diodă laser

Durată emisii: Continuă

Randament laser\*: Mai mic de 44,6 μW

\* Acest randament reprezintă valoarea măsurată la  
o distanță de 200 mm de suprafața lentilelor  
obiectivului de pe Blocul de preluare optică  
cu o deschidere de 7 mm.

### Frecvență de răspuns:

20 Hz – 20 kHz

### Raport semnal/zgomot:

Peste 90 dB

### Interval dinamic:

Peste 90 dB

---

## Secțiunea tuner

### Secțiunea tuner AM:

#### Interval de frecvență:

Model pentru Europa:

531 kHz – 1.602 kHz (cu interval de acordare  
de 9 kHz)

Alte modele:

530 kHz – 1.710 kHz (cu interval de acordare  
de 10 kHz)

531 kHz – 1.710 kHz (cu interval de acordare  
de 9 kHz)

#### Antenă:

Antenă cadru pentru AM

#### Frecvență intermediară:

400 kHz

### Secțiunea tuner FM:

Tuner FM stereo, FM superheterodină

#### Interval de frecvență:

87,5 MHz – 108,0 MHz (pași de 50 kHz)



**Antenă:**

Antenă cu fir pentru FM

**Borne antenă:**

75 ohmi, neechilibrate

**Frecvență intermediară:**

200 kHz, 250 kHz, 300 kHz, 350 kHz, 400 kHz

## **Secțiunea tuner DAB/DAB+ (doar CMT-G2BNiP):**

Tuner FM stereo, DAB/FM superheterodină

**Interval frecvență**

Banda III:

174,928 (5A) MHz – 239,200 (13F) MHz

**Antenă:**

Antenă cu fir DAB/FM

**Tabel cu frecvențe DAB/DAB+ (Banda III)**

Frecvență	Etichetă
174,928 MHz	5A
176,640 MHz	5B
178,352 MHz	5C
180,064 MHz	5D
181,936 MHz	6A
183,648 MHz	6B
185,360 MHz	6C
187,072 MHz	6D
188,928 MHz	7A
190,640 MHz	7B
192,352 MHz	7C
194,064 MHz	7D
195,936 MHz	8A
197,648 MHz	8B
199,360 MHz	8C
201,072 MHz	8D
202,928 MHz	9A
204,640 MHz	9B
206,352 MHz	9C
208,064 MHz	9D
209,936 MHz	10A
211,648 MHz	10B
213,360 MHz	10C
215,072 MHz	10D
216,928 MHz	11A

Frecvență	Etichetă
218,640 MHz	11B
220,352 MHz	11C
222,064 MHz	11D
223,936 MHz	12A
225,648 MHz	12B
227,360 MHz	12C
229,072 MHz	12D
230,784 MHz	13A
232,496 MHz	13B
234,208 MHz	13C
235,776 MHz	13D
237,488 MHz	13E
239,200 MHz	13F

## **Secțiunea iPod/iPhone**

**Modele de iPod/iPhone compatibile:**

Consultați pagina 75.

## **Secțiunea USB**

**Rată de biți acceptată:**

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32 kbps – 320 kbps, VBR

WMA: 48 kbps – 192 kbps, VBR

AAC: 48 kbps – 320 kbps

**Frecvențe de eșantionare:**

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44,1/48 kHz

WMA: 44,1 kHz

AAC: 44,1 kHz

## **Difuzor**

**Sistem de difuzoare:**

Sistem de difuzoare cu două căi, reflex bas

**Unități difuzor:**

Woofers 130 mm, tip conic

Tweeter 25 mm, tip cupolă moale

**Impedanță nominală:**

6 ohmi

**Dimensiuni (L/I/A):**

Aprox. 160 mm × 270 mm × 252 mm

**Masă:**

Aprox. 3,8 kg net per difuzor

---

## Intrări/leșiri

### Borne antenă AM:

75 ohmi, neechilibrate

### Bornă antenă DAB/DAB+:

75 ohmi, conector F

### AUDIO IN (RCA):

Sensibilitate 700 mV, impedanță 47 kiloohmi

### DIFUZOARE:

Acceptă impedanță de 6 ohmi – 16 ohmi

### Port (USB):

Tip A, curent maxim 1 A

### REȚEA :

10BASE-T/100BASE-TX

---

## Generalități

### Necesar de putere:

Modele pentru Europa:

220 V – 230 V CA, 50/60 Hz

Model Australia:

230 V – 240 V CA, 50/60 Hz

Alte modele:

220 V – 230 V CA, 50/60 Hz

### Putere consumată:

50 wați

### Dimensiuni (L/Î/A) (fără difuzoare):

Aprox. 220 mm × 141 mm × 335 mm

### Masă (fără difuzoare):

Aprox. 5,6 kg

### Accesorii furnizate:

Consultați pagina 10.

Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

- |  |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Putere consumată în standby: 0,5 W</li></ul> |
|--|

# Modele de iPod/iPhone compatibile cu acest sistem

Puteți utiliza următoarele modele de iPod/iPhone cu această unitate. Actualizați dispozitivul iPod/iPhone cu cea mai recentă versiune de software înainte de a-l utiliza.



iPod touch  
a 4-a generație



iPod touch  
a 3-a generație



iPod touch  
a 2-a generație



iPod touch  
prima generație



iPod nano  
a 6-a generație



iPod nano  
a 5-a generație  
(cameră video)



iPod nano  
a 4-a generație  
(video)



iPod nano  
a 3-a generație  
(video)



iPod nano  
a 2-a generație  
(aluminiu)



iPod classic



iPhone 4



iPhone 3GS



iPhone 3G



iPhone

## AAC

Abreviere pentru Advanced Audio Coding (Codificare audio complexă). Acesta este un standard pentru comprimarea fișierelor audio, stabilit de MPEG (Motion Picture Experts Group), un grup de lucru ISO (International Organization for Standardization - Organizația Internațională pentru Standardizare)/IEC (International Electrotechnical Commission - Comisia Internațională pentru Electrotehnică).

## Adresă IP

Adresele IP sunt formate, de obicei, din patru grupuri de câte trei cifre fiecare, separate printr-un punct (cum ar fi 192.168.239.1). Toate dispozitivele dintr-o rețea trebuie să aibă o adresă IP.

## Adresă MAC

Abreviere pentru adresă Media Access Control (Control acces media). Reprezintă un nume de identificare alocat tuturor dispozitivelor de rețea. Fiecare dispozitiv are propria sa adresă, neexistând adrese duplicate. Este posibil să fie necesară o adresă MAC atunci când se identifică unitatea separat de alte dispozitive (precum un server DLNA).

## Cheie de rețea (cheie de securitate)

O cheie de criptare utilizată pentru a limita dispozitivele cu care poate avea loc o comunicare. Este utilizată pentru a asigura securitatea sporită dispozitivelor care comunică prin intermediul unui router LAN wireless/punct de acces.

## DLNA

Abrevierea de la Digital Living Network Alliance. DLNA este o organizație nonprofit care elaborează directive de proiectare pentru conținut digital partajat în rețele. Pentru detalii, consultați: <http://www.dlna.org/home/>

## DNS

Abreviere pentru Domain Name System (Sistem de nume de domeniu). Un server care traduce nume de domeniu în adrese IP sau adrese IP în nume de domeniu. Un DNS este identificat printr-o adresă IP. Se mai numește și „server DNS”.

## Furnizor servicii de Internet

O companie care oferă servicii de conectare la Internet.

## LAN

Abrevierea de la Local Area Network (Rețea locală). LAN este o denumire generală pentru rețele configurate pentru comunicații între dispozitive precum computere, imprimante și aparate de fax, în zone relativ mici, precum birouri sau clădiri.

## MP3

Abreviere pentru MPEG 1 Audio Layer-3. Acesta este un standard pentru comprimarea fișierelor audio, stabilit de MPEG (Motion Picture Experts Group), un grup de lucru ISO (International Organization for Standardization - Organizația Internațională pentru Standardizare). Permite comprimarea fișierelor audio la circa 1/10 din dimensiunea datelor unui compact disc standard. Deoarece algoritmul de codificare MP3 este public, există diverse codificatoare/decodare care sunt conforme acestui standard. Drept urmare, standardul MP3 este utilizat la scară largă în domeniul computerelor.

## Octet

Una dintre unitățile de măsură fundamentale utilizate pentru a exprima date digitalizate în computere. Datele digitalizate sunt exprimate, de obicei, în cifre binare (zero și unu). O singură unitate de date este un bit. Un octet este format din opt biți.

## Proxy

Un program sau un server care oferă acces la Internet computerelor în cadrul unui paravan de protecție sau descărcare mai rapidă a paginilor Web.

## Rată de biți

Rata de biți reprezintă o măsurătoare a volumului de date exprimat în biți pe secundă (bps).

## Router

Un dispozitiv care face legătura între rețele, convertind protocoalele și adresele fiecărei rețele. Atunci când conectați mai multe dispozitive de rețea la Internet este necesar un router. Termenul de „router” în sine poate face referire la oricare dintre aceste dispozitive.

## SSID

Abreviere pentru Service Set Identifier (Identificator set de servicii). Este un nume care identifică un anumit punct de acces în cadrul unei rețele LAN wireless IEEE 802.11. Pentru a se conecta cu un punct de acces, un dispozitiv client trebuie setat cu același SSID. SSID poate avea o lungime de până la 32 de caractere. Pentru o securitate sporită, este utilizată, în mod normal, și o cheie de rețea. În acest caz, conexiunea nu poate fi stabilită, dacă SSID nu se potrivește cu cheia de rețea.

## WEP

Abreviere pentru Wired Equivalent Privacy. O cheie de criptare utilizată în cadrul rețelor LAN wireless. În calitate de standard IEEE bazat pe criptografia algoritmului RC4, WEP este utilizat pentru a securiza rețele wireless IEEE 802.11b. În timpul transmiterii unui mesaj între un punct de acces LAN wireless și un dispozitiv client, expeditorul criptează datele, iar destinatarul le decriptează. Pentru a putea avea loc o comunicare, ambele dispozitive trebuie să utilizeze o cheie comună, denumită „cheie WEP”. Nivelul de criptare este indicat de numărul de biți ai cheii; de ex. 64 de biți sau 128 de biți. Cu cât este mai mare numărul de biți, cu atât este mai mare nivelul de securitate.

## WMA

Abreviere pentru Windows Media Audio. WMA este o tehnologie de comprimare audio dezvoltată de Microsoft Corporation, care permite comprimarea fișierelor audio la circa 1/22 din dimensiunea datelor unui compact disc standard.

## WPA

Abreviere pentru Wi-Fi Protected Access (Acces protejat Wi-Fi). Un standard de criptare pentru rețele LAN wireless, creat de Wi-Fi Alliance pentru a remedia o serie de probleme de securitate grave ale sistemului WEP. Pe lângă numele de rețea (SSID) și cheia de criptare (WEP), acest protocol utilizează un cadru de autentificare a utilizatorului, denumit „EAP” (Extensible Authentication Protocol) (Protocol extensibil de autentificare) și un protocol denumit „TKIP” (Temporal Key Integrity Protocol) (Protocol temporal de integritate a cheilor), care actualizează automat codul de criptare la intervale regulate, pentru securitate sporită.

## WPA2

Abreviere pentru Wi-Fi Protected Access 2 (Acces protejat Wi-Fi 2). Un standard de criptare pentru rețele LAN wireless. Ca versiune îmbunătățită a WPA, creat de Wi-Fi Alliance, acest standard utilizează criptografie AES (Advanced Encryption Standard) (Standard de criptare complexă) pentru a oferi un nivel de securitate mai puternic decât WPA.

## WPS

Abreviere pentru Wi-Fi Protected Setup (Configurare protejată Wi-Fi). Un standard pentru rețele wireless creat de Wi-Fi Alliance, care vă permite să configurați cu ușurință o rețea wireless. Sunt disponibile o metodă cu buton de comandă și o metodă cu cod PIN.

## Termeni legați de DAB (Digital Audio Broadcasting) (Difuzare audio digitală) (doar CMT-G2BNiP)

### Etichetă ansamblu

În DAB, sunt transmise mai multe canale radio digitale, utilizând o singură transmisie sau frecvență radio. Un grup de canale astfel trimis se numește „ansamblu”, iar „eticheta ansamblului” este numele unui astfel de grup.

### Etichetă serviciu

Numele unui canal sau serviciu radio digital individual.

### Segment etichetă dinamică

Datele text transmise pentru fiecare canal sau serviciu.

# Index

## A

AAC 76  
Accesorii furnizate 10  
Actualizare 49  
Adresă IP 24, 27, 76  
Adresă IP fixă 24, 27  
Adresă MAC 76  
AirPlay 47  
Antenă cu fir pentru DAB 17  
Antenă cu fir pentru FM 17  
Antenă LAN wireless 19

## B

Bas 57

## C

Caracteristici 8  
Căutare alfabetică 53  
CD 28  
Ceas 20  
Cheie de securitate 76  
Cod de înregistrare 44  
Componente și comenzi 11  
Conectarea unității 16  
Conexiuni  
    Adaptoare de doc pentru iPhone 19  
    Antenă 16, 17  
    AUDIO IN 50  
    Cablul de alimentare 16, 17  
    Cablul de rețea 18  
    Cabluri difuzoare 16, 17  
    Cu fir 26  
    DLNA 8  
    Rețea de domiciliu 22  
    Wireless 23  
Crearea de programe 52  
Cuvânt cheie 53

## D

Depanare 61  
Dispozitiv USB 34  
DLNA 8  
DNS 76

## E

Editare  
    Listă dispozitive 55  
    Listă servere 39  
Efect sunet 57

## F

Format audio 34, 40  
Funcția Home Network 36  
    Ascultare 40  
    Setare server 36  
    Setări de rețea opționale 54  
Funcționare listă 15  
Funcționare meniu 15

## G

Gateway implicit 24, 27

## I

Indicator standby  
    Culoare 11  
    Stare anormală 61  
Informații pe afișaj 60  
Intensitate semnal LAN wireless 19  
Internet 42  
Introducere caracter 14  
iPod/iPhone 19, 33  
    Adaptor doc 19  
    Ascultare 33  
    Încărcare 33  
    Modele compatibile 75

## Î

Înalte 57

## L

Listă servere  
    Reimprospătare 39  
    Ștergere 39

## M

Măsurile de precauție 70  
Mod acordare 30  
Mod redare 51  
MP3 28

## N

Nume rețea 23  
Numele unității  
    Redenumire 56

## P

PARTY STREAMING 45  
    Alăturare 46  
    Pornire 45  
    Setare opțională 56  
Permișiune acces 55  
Plăcuțe difuzoare 18  
Presetare  
    Servicii muzică 43  
    Tuner 31  
Punct de acces 23

## R

Redare amestecată 28, 35, 41, 51  
Redare programată 28, 35, 51  
Redare repetată 28, 34, 41, 51  
Rețea cu fir 26  
Rețea wireless 23  
    Căutare 23

**S**

- Server 36
  - Ascultare 40
  - Format audio 40
  - Listă 39
  - Reîmprospătare 39
  - Ștergere 39
  - Windows 7 37
  - Windows Vista/XP 38
- Server proxy 24, 27, 76
- Servicii muzică 42
  - Meniu opțiuni 43
  - Presetare 43
- Setare manuală
  - Adresă IP 24, 27
  - Punct de acces 25
  - Server proxy 24, 27
- Setări
  - Afișaj 60
  - Ceas 20
  - Conexiune la rețea 22
  - Permisii de acces 55
  - Server 36
  - Setări de rețea opționale 54
  - Sunet 57
  - Temporizator 58
  - Windows 7 37
  - Windows Vista/XP 38
- Setări rețea 22
  - Cu fir 26
  - Metodă de conectare 22
  - Setări opționale 54
  - Verificare 54
  - Wireless 23
- Site asistență 61
- SSID 23, 76
- Standby automat 21
- Standby rețea 54
- Surse de sunet
  - Disponibile 8


**T**

- Telecomandă 12
- Temporizator 58
  - Temporizator de oprire 58
  - Temporizator de redare 59
- Temporizator de oprire 58
- Temporizator de redare 59
- Tuner 30
  - Ascultare 30
  - Presetare 31
  - Scanare inițială DAB 32
- Tuner DAB 30
- Tuner FM 30

**W**

- Wake-on-LAN 40
- WEP 77
- Windows 7 37
- Windows Media Player 11 38
- Windows Media Player 12 37
- Windows Vista/XP 38
- WMA 77
- WPA 77
- WPA2 77
- WPS 25, 77
  - Buton de comandă 25
  - Cod PIN 26

## Mărci comerciale etc.

- PARTY STREAMING și sigla PARTY STREAMING sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.
- VAIO și VAIO Media sunt mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.
- Tehnologia și brevetele de codificare audio MPEG Layer-3 sunt utilizate sub licență Fraunhofer IIS și Thomson.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows 7™ și Windows Media sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.
- iPod este marcă comercială a Apple Inc. înregistrată în S.U.A. și în alte țări.
- iPhone este marcă comercială a Apple Inc.
- „Made for iPod” și „Works with iPhone” înseamnă că un accesoriu electronic a fost conceput pentru a se conecta în mod specific la iPod sau, respectiv, la iPhone și că respectarea standardelor de performanță Apple a fost certificată de către dezvoltator.
- Compania Apple nu este responsabilă pentru funcționarea acestui dispozitiv și nici pentru conformarea acestuia cu standardele de siguranță și de reglementare.
- „” este marcă a Wi-Fi Alliance.
- DLNA®, sigla DLNA și DLNA CERTIFIED™ sunt mărci comerciale, mărci de servicii sau mărci de certificare ale Digital Living Network Alliance.
- Wake-on-LAN este marcă comercială a International Business Machines Corporation în Statele Unite.
- Acest produs este protejat de anumite drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Utilizarea sau distribuirea unei astfel de tehnologii în afara acestui produs este interzisă fără a deține o licență din partea Microsoft sau a unui subsidiar Microsoft autorizat.
- Numele de sisteme și numele de produse indicate în acest manual sunt, în general, mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale producătorului.
- În acest manual, Microsoft Windows XP Home Edition, Microsoft Windows XP Professional și Microsoft Windows XP Media Center Edition sunt denumite Windows XP.
- În acest manual, Microsoft Windows Vista Home Basic, Microsoft Windows Vista Home Premium, Microsoft Windows Vista Business și Microsoft Windows Vista Ultimate sunt denumite Windows Vista.
- În acest manual, Microsoft Windows 7 Starter, Microsoft Windows 7 Home Premium, Microsoft Windows 7 Professional, Microsoft Windows 7 Ultimate sunt denumite Windows 7.
- În acest manual, mărcile ™ și ® sunt omise.



## ACORD DE LICENȚĂ CU UTILIZATORUL FINAL PENTRU SOFTWARE-UL SONY

Citiți cu atenție următorul acord înainte de a utiliza SOFTWARE-ul SONY (definit mai jos). Utilizarea SOFTWARE-ului SONY indică acceptarea acordului de către dumneavoastră. Dacă nu sunteți de acord cu acesta, nu sunteți autorizat să utilizați SOFTWARE-ul SONY.

**IMPORTANT - CITIȚI CU ATENȚIE:** Acest Acord de licență cu utilizatorul final („EULA”) este un acord juridic încheiat între dumneavoastră și Sony Corporation („SONY”), producătorul dispozitivului dumneavoastră hardware Sony („PRODUSUL”) și licențiatorul SOFTWARE-ului SONY. Toate software-urile Sony și software-urile unor terțe părți (cu excepția software-urilor care fac obiectul unei licențe proprii, separate) incluse în PRODUSUL dumneavoastră și toate actualizările și upgrade-urile acestora vor fi denumite în prezentul „SOFTWARE SONY”. Puteți utiliza SOFTWARE-ul SONY doar cu PRODUSUL.

Utilizând SOFTWARE-ul SONY, sunteți de acord să vă supuneți termenilor acestui EULA. Dacă nu sunteți de acord cu termenii acestui EULA, SONY nu dorește să vă licențieze SOFTWARE-ul SONY. Într-un astfel de caz, nu ar trebui să utilizați SOFTWARE-ul SONY.

### LICENȚĂ PENTRU SOFTWARE-UL SONY

SOFTWARE-ul SONY este protejat prin legile și tratatele internaționale privind drepturile de autor, precum și de alte legi și tratate privind proprietatea intelectuală. SOFTWARE-ul SONY este licențiat, nu vândut.

### ACORDAREA LICENȚEI

Toate drepturile de proprietate, drepturile de autor și alte drepturi în și asupra SOFTWARE-ului SONY sunt deținute de SONY sau licențiatorii săi. Acest EULA vă acordă dreptul de a utiliza SOFTWARE-ul SONY exclusiv în scop personal.

### DESCRIEREA CERINȚELOR, RESTRICȚIILOR, DREPTURILOR ȘI LIMITĂRILOR

**Limitări.** Nu vă este permis să copiați, să modificați, să aplicați tehnici de inginerie inversă, să decompilați sau să dezasamblați SOFTWARE-ul SONY, în întregime sau în parte.

**Separarea componentelor.** SOFTWARE-ul SONY este licențiat drept produs unitar. Părțile sale componente nu pot fi separate.

**Utilizarea pe un singur PRODUS.** SOFTWARE-ul SONY poate fi utilizat doar cu un singur PRODUS.

**Închiriere.** Nu puteți închiria sau oferi în regim de leasing SOFTWARE-ul SONY.

**Transferarea software-ului.** Puteți transfera permanent toate drepturile deținute în baza acestui EULA doar atunci când SOFTWARE-ul SONY este transferat împreună cu PRODUSUL și ca parte a acestuia, cu condiția să nu păstrați nicio copie, să transferați întregul SOFTWARE SONY (inclusiv, fără limitare, toate copiile, părțile componente, suporturile, manualele de instrucțiuni, alte materiale imprimate, documente electronice, discuri de recuperare și acest EULA) și destinatarul să fie de acord cu termenii acestui EULA.

**Terminare.** Fără a prejudicia niciun alt drept pe care îl deține, SONY poate termina acest EULA în cazul în care nu respectați termenii acestui EULA. Într-un astfel de caz, la cererea SONY, trebuie să trimiteți PRODUSUL la o adresă indicată de SONY, iar SONY vă va trimite înapoi PRODUSUL cât mai curând posibil, după ce SOFTWARE-ul SONY este șters din PRODUS.

**Confidențialitate.** Sunteți de acord să păstrați confidențialitatea informațiilor conținute în SOFTWARE-ul SONY și care nu sunt cunoscute public și să nu divulgați astfel de informații altor persoane fără aprobarea prealabilă, în scris, din partea SONY.

### ACTIVITĂȚI DE MARE RISC

SOFTWARE-ul SONY nu este tolerant la erori și nu este proiectat, fabricat sau destinat utilizării sau vânzării drept echipament de control online în medii periculoase ce necesită o funcționare fără defecțiuni, cum ar fi în exploatarea instalațiilor nucleare, în sisteme de navigație sau control al aparatelor de zbor, controlul traficului aerian, mașini de asistare directă a vieții sau sisteme de armament, în care defectarea SOFTWARE-ului SONY ar putea avea ca rezultat decese, vătămări personale sau daune fizice sau de mediu grave („Activități de mare risc”). SONY și furnizorii săi renunță în mod specific la orice garanție expresă sau implicită privind caracterul adecvat pentru Activități de mare risc.

## **EXCLUDEREA GARANȚIEI PENTRU SOFTWARE-UL SONY**

Luați la cunoștință și sunteți de acord în mod expres că utilizarea SOFTWARE-ului SONY reprezintă exclusiv riscul dumneavoastră. SOFTWARE-ul SONY este furnizat „CA ATARE” și fără niciun fel de garanție, iar SONY, distribuitorii săi și licențiatorii SONY (denumiți, în mod colectiv, doar în scopul acestei SECȚIUNI, „SONY”) RENUȚĂ ÎN MOD EXPRES LA TOATE GARANȚIILE, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, GARANȚIILE IMPLICITE DE COMERCIALIZARE ȘI POTRIVIRE CU UN ANUMIT SCOP. SONY NU GARANTEAZĂ CĂ FUNCȚIILE CONȚINUTE DE SOFTWARE-UL SONY NU PREZINTĂ ERORI SAU DEFECTIUNI ȘI NICI CĂ VĂ VOR SATISFACE CERINȚELE, IAR SONY NU GARANTEAZĂ FAPTUL CĂ FUNCȚIONAREA SOFTWARE-ULUI SONY VA FI REMEDIATĂ. MAI MULT, SONY NU GARANTEAZĂ ȘI NU FACE NICIO DECLARAȚIE CU PRIVIRE LA UTILIZAREA SAU LA REZULTATELE UTILIZĂRII SOFTWARE-ULUI SONY DIN PUNCT DE VEDERE AL CORECTITUDINII, AL ACURATEȚEI, AL FIABILITĂȚII SAU ÎN ALT MOD. NICIO INFORMAȚIE ȘI NICIUN SFAT, VERBAL SAU ÎN SCRIS, DAT DE SONY SAU DE UN REPREZENTANT AUTORIZAT AL SONY NU VA CREA O GARANȚIE ȘI NU VA CREȘTE ÎN NICIUN FEL SFERA DE ACOPERIRE A ACESTEI GARANȚII. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA GARANȚILOR IMPLICITE, CAZ ÎN CARE EXCLUDEREA DE MAI SUS NU ESTE VALABILĂ PENTRU DUMNEAVOASTRĂ.

Fără a limita nimic din cele de mai sus, se specifică în mod clar faptul că SOFTWARE-ul SONY nu este proiectat și nici destinat utilizării cu un alt produs în afara PRODUSULUI. SONY nu oferă nicio garanție cu privire la faptul că un produs, software, conținut sau date create de dumneavoastră sau de o terță parte nu vor fi deteriorate de SOFTWARE-ul SONY.

## **LIMITAREA RĂSPUNDERII**

SONY, FURNIZORII SĂI ȘI LICENȚIATORII SONY (denumiți, în mod colectiv, DOAR în scopul acestei SECȚIUNI, „SONY”) NU VOR FI RĂSPUNZĂTORI PENTRU NICIO DAUNĂ ACCIDENTALĂ SAU SECUNDARĂ LEGATĂ DE SOFTWARE-UL SONY ȘI CARE REZULTĂ SAU ARE LA BAZĂ ÎNCĂLCAREA ORICĂREI GARANȚII EXPRESE SAU IMPLICITE, ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, NEGLIJENȚĂ, RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU ORICE ALTĂ TEORIE JURIDICĂ. ASTFEL DE DAUNE INCLUD, FĂRĂ LIMITARE, PIERDEREA DE PROFIT, PIERDEREA DE VENIT, PIERDEREA DE DATE, PIERDEREA UTILIZĂRII PRODUSULUI SAU A ORICĂRUI ECHIPAMENT ASOCIAT, TIMP INACTIV ȘI TIMP AL UTILIZATORULUI, INDIFERENT DACĂ SONY AVEA CUNOȘTINȚĂ DE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE. ÎN ORICE CAZ, ÎNTREAGA RĂSPUNDERE A SONY FAȚĂ DE DUMNEAVOASTRĂ, ÎN BAZA ORICĂREI PREVEDERI A ACESTUI EULA, SE VA LIMITA LA SUMA PLĂTITĂ EFECTIV, CORESPUNZĂTOARE SOFTWARE-ULUI SONY.

## **EXPORTURI**

Dacă utilizați sau transferați SOFTWARE-ul SONY într-o altă țară decât țara dumneavoastră de rezidență, va trebui să respectați legile și reglementările în vigoare legate de exporturi, importuri și vamă.

## **LEGEA GUVERNANTĂ**

Acest EULA va fi înțeles, guvernat, interpretat și aplicat în conformitate cu legile Japoniei, fără a ține cont de niciun conflict dintre prevederile legale. Orice dispută care reiese din acest EULA se va supune forului și jurisdicției exclusive ale tribunalelor din Tokyo, Japonia, iar dumneavoastră și SONY consimțiți prin prezentul că sunteți de acord cu forul și jurisdicția acestor tribunale. DUMNEAVOASTRĂ ȘI SONY RENUȚAȚI LA DREPTUL LA PROCES CU JURIU CU PRIVIRE LA ORICE PROBLEMĂ CE REIEȘTE DIN ACEST EULA SAU ARE LEGĂTURĂ CU ACESTA.

## **SEPARABILITATE**

Dacă orice parte a acestui EULA este considerată nevalidă sau neaplicabilă, celelalte părți rămân valide.

Dacă aveți întrebări cu privire la acest EULA sau la garanția limitată furnizată prin prezentul, puteți contacta SONY în scris, la adresa de contact desemnată, menționată pe cardul de garanție inclus în ambalajul produsului.



<http://www.sony.net/>



**S-master** ***MP3***

